

RADAR

Ravemanía, la contracultura del dance/ Darín, Martínez y Palacios/ Harding por Fresán/ Bolaño por Forn/ Daney por Pauls

RADAR *libros*

Bob Dylan y los Rolling Stones en su primera noche juntos

Los Dylan Stones

Páginas/26/27

RECLAME SU EJEMPLAR



TURISMO/12

London Town

Segunda edición

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 5 de abril de 1998

Año 11-Nº 3354 - Precio de este ejemplar: $2,50
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $30

NON SOLO È VERO

El fin de un prófugo: detuvieron en un hotel de Río de Janeiro al ex juez Francisco Trovato y lo deportaron a Buenos Aires, donde será juzgado por enriquecimiento ilícito y coimas Páginas/2/3

BEN TROVATO



Sergio Bertaccini

Junto a la ventanilla trasera, Trovato en el coche policial que lo llevó de Ezeiza al Departamento de Policía.

Por qué estoy en Madrid, **36** *por Juan Gelman*

El caso Molfino y la indignidad, **16** *por Mempo Giardinelli*

Informe especial: entre los vagabundos porteños hay profesionales

Homeless de clase media

Páginas/10/11

LUNES

Era una tradición: después de cada domingo de elecciones, los lectores tenían **Página/12** el lunes. Desde mañana, la tradición será recibir **Página/12** todos los días. De lunes a lunes. Con la información más profunda, los análisis más exactos, la misma ironía de siempre y un agregado: **Líbero**, el suplemento de deportes.

EL EX JUEZ FRANCISCO TROVATO FUE DEPORTADO DE RIO DE JANEIRO


Con Silvia Süller, en una de las fotos exclusivas publicadas por *Página/12*. Dijo que era parte de su trabajo.

El ex juez de la escalera de película, el del juicio por la muerte de Poli Armentano, el del camisero cedido gentilmente por el sospechoso de la muerte de una chiquita llegó anoche a Buenos Aires involuntariamente: la policía brasileña lo detuvo y lo deportó horas después en el último vuelo.

Cada uno la ve según cómo le va en el baile

Por Martín Mazzini

A pocas personas hizo tan famosa la revista *Caras* como a Francisco Trovato. Aunque el nombre del juez comenzó a sonar en el '94, cuando se hizo cargo de la causa por el asesinato de Leopoldo "Poli" Armentano, el boom de popularidad de Trovato estalló cuando posó para la vidriera de los famosos, tres años más tarde. Así empezó, también, su estruendosa caída. El juez no sólo fue sancionado por sus pares. *Página/12* publicó en exclusiva que vivía en un departamento de 700 mil dólares, y lo mostró bailando con la vedette Silvia Süller en una discoteca. Después de acumular denuncias por coimas, enriquecimiento ilícito y connivencia con abogados, Trovato se convirtió en el primer juez sometido a dos juicios políticos, que terminaron en su destitución.

Antes de la muerte de Armentano, Trovato había logrado que su buena relación con personalidades del mundo político y empresario no trascendiera. El abogado recibido con diploma de honor en la Universidad de Buenos Aires fue propuesto para juez por el entonces futuro ministro de Justicia, Elías Jassan, el ex juez José Dibur y el conjuez de la Corte Suprema Jorge Anzorreguy, hermano del titular de la SIDE. Hasta ese momento, Trovato ejercía su profesión en su estudio de Barrio Norte. El 23 de junio del '93, con el voto favorable de los senadores peronistas y el rechazo de la bancada radical, se convirtió en juez nacional en lo Criminal de Instrucción de la Capital. Tres años más tarde, y desde el Ministerio de Justicia, Jassan le pedía el juicio político por mal desempeño de sus funciones y presunto cohecho. Cualquiera que entrara a su despacho en ese momento podía ver las fotos de Trovato y el poder: abrazando al ex presidente de la Corte Suprema Ricardo Levene o a Rodolfo Barra, como Jassan futuro titular de Justicia, o saludando al ministro de Economía, Domingo Cavallo. El juez también posó para *Caras* jugando al ajedrez con el empresario Juan Alemann, su amigo personal.

Cuando el juicio político se acercaba, Trovato amenazó al Gobierno con dar a conocer el nombre del custodio de un "importante miembro del círculo más íntimo del Presidente", supuestamente vinculado con la muerte del dueño de El Cielo, aunque nunca llevó a cabo su amenaza. El 16 de diciembre del '94, Trovato citó a declarar a Guillermo Coppola, imputado como autor intelectual del asesinato de Armentano. **Página/12** adelantó en exclusiva que, tres días después, el juez depositó 62 mil dólares en un banco. La transacción se repitió hasta redondear el medio millón en abril del '95. Coppola quedó como imputado no procesado.

Con ese dinero Trovato compró –un mes después– el piso del escándalo. Los 350 metros cuadrados cubiertos de Quintana 59 incluían una baulera del tamaño de un departamento de un ambiente, seis baños con hidromasaje y persianas movidas a motor. El juez ganaba alrededor de 5000 pesos, y nunca pudo probar su argumento: que el dinero del departamento proviniera de una herencia familiar.

Trovato también actuó en la causa por el asalto a la casa del senador Eduardo Menem en Núñez. Cuando la farsa no se podía sostener más, el juez debió admitir que los dos hombres rápidamente detenidos como autores del delito no habían participado en el asalto. Mientras investigaba la incursión, Trovato fue descubierto por este diario bailando con la ex mujer de Silvio Soldán en la disco Shampoo. El juez intentó explicar el baile diciendo que cumplía "un acto de servicio" para la investigación.

Hasta ese momento Trovato no se arrepentía de la sesión de fotos para *Caras*. En la primera página de la nota, Trovato está acodado en el bar de su casa de fin de semana, en la zona norte del Gran Buenos Aires, con pantalón blanco, saco azul –con un enorme escudo sobre el bolsillo– y zapatos combinados, y muestra su Rolex de oro. El juez aparece en otra foto de smoking, junto a su esposa –con un largo vestido rojo– en el recodo de una escalera. En otra de las tomas, el entrevistado –quere alizó cuatro cambios de ropa durante la sesión– luce un traje gris y una corbata mostaza, y está parado en el medio del living.

La ostentación provocó la protesta de dieciséis compañeros de su fuero. Aunque la Cámara del Crimen exhortó a los jueces a guardar "estricta observancia del decoro y la mesura", y fue sancionado con una multa equivalente al 20 por ciento de su sueldo, Trovato siguió bregando por el "derecho de los ciudadanos a conocer su forma de vida, producto de años de trabajo honesto".

Pero después de su aparición en la revista todo empeoró. En una semana fue denunciado por cohecho, enriquecimiento ilícito y por "arreglar" causas con un abogado amigo. El presunto cohecho fue denunciado por el presidente de la Corte Suprema, Julio Nazareno, a partir de una denuncia anónima. Alguien le informó que Trovato no había pagado el camisero de 20 mil dólares que tenía en su flamante departamento. Para peor, quien le regaló el placard fue Almagro Construcciones, beneficiada con un fallo del juez. Trovato archivó el juicio que Almagro tenía por el homicidio de Lourdes Manzanares, muerta en el ascensor de un edificio de la empresa. Para defenderse de las acusaciones, Trovato se explayó sobre la metodología de las coimas. "¿Sabe cómo se realizan las coimas en cualquier parte del mundo? –se preguntó en una entrevista radial–. En efectivo, y sin chistar, señores."

Después de Nazareno vino el turno de Aníbal Ibarra. El líder del Frepaso lo denunció por enriquecimiento ilícito y connivencia con José María Orgeira, abogado de Susana Giménez y defensor del dictador Roberto Viola durante el juicio a los ex comandantes. El mismo día, la jueza Silvia Ramond pidió el juicio político, después de allanar el polémico departamento y descubrir que Trovato tenía 150 mil dólares en un banco neoyorquino. El juez recusó a sus colegas Ramond, Alberto Julio Baños -que también lo investigaba– y Nazareno, pero no logró evitar lo que estaba cantado. El 28 de noviembre de 1996, a los 50 años, se convirtió en el primer juez en toda la historia institucional argentina en ser sometido a dos juicios políticos, por "enriquecimiento ilícito" y "mal desempeño de sus funciones". Como si el record no fuera suficiente, Trovato -suspendido sin goce de sueldo– fue intimado por un juez a pagar un año de expensas por otro de sus departamentos de Barrio Norte, donde funcionaba una "casa de masajes".

Hace un año, mientras los diputados acumulaban pruebas en su contra, la Comisión de Juicio Político le pidió al Senado que "impida la salida del país" del juez. El titular de la comisión, César Arias, les advirtió a los senadores que Trovato "inició los trámites para sacar su pasaporte". El 18 de diciembre pasado, cuando el Senado lo destituyó por unanimidad por mal desempeño de sus funciones, el ex juez ya estaba prófugo. Hasta ayer.

Así hablaba Su Señoría

Vestuario: "Me gusta vestirme bien. Por ejemplo, aunque no se vea, combino los colores de mis medias y de mis calzoncillos".

Ideología: "Soy una persona católica, voluntario del servicio sacerdotal de urgencia, liberal y, por sobre todo, creo en el país. La transparencia de un sistema republicano exige que el pueblo conozca nuestras ideas".

Remuneración: "Yo gano mucho más que 5000 dólares. Porque, además de juez, soy profesor universitario. Y soy dueño de propiedades que generan rentas. Todo esto produce dinero que ha incrementado mi patrimonio considerablemente".

Culpa: "En este país cualquiera denuncia a cualquiera por cualquier cosa. La culpa es de la patria denunciera".

Imagen: "No sé por qué quieren limpiar la imagen del Poder Judicial en mi persona. Será porque en mi juzgado recayeron causas pesadas, donde se manejan nombres de peso, y a muchos les debe molestar eso".

Psiconauta: "Yo puedo escudriñar en el interior de alguien a través de su lenguaje gestual y, como el psiconauta, penetrar en las entrañas de su inconsciente. Y eso no acontece porque tenga facultades paranormales sino que comprendo las cosas por haber vivido el lenguaje de la angustia, la depresión y la expectación".

Taita: "Hubo una época de mi vida en que fui pobre, y en mi casa ni siquiera había calefón. Pero ahora no es así. Vivo en el Barrio Norte, en la casa que supe conseguir. Y la conseguí de puro taita que soy".

A BUENOS AIRES, Y AHORA PODRA SER JUZGADO EN LA ARGENTINA

Echále la culpa a Río

Por Carlos Rodríguez

El prófugo ex juez Francisco Trovato, aquel que posó en fino esmoquin para la revista *Caras*, el mismo que se cayó del bronce para hacerle arrumacos a Silvia Süller, fue detenido en una elegante playa de Río de Janeiro. Para seguir con sus eternos contrastes, Trovato pasó, en cuestión de horas, de turista de lujo en Barra de Tijuca a "deportado" sin apelación, por haber ingresado ilegalmente al país vecino escapando de la Justicia argentina, que lo reclama en varias causas por corrupción. Sin sus gruesos bigotes, sin gloria, pero con varios kilos de más, Trovato llegó cerca de la medianoche al aeropuerto de Ezeiza traído por personal de la Policía Federal brasileña, que lo dejó en manos de su par argentina. En un celular que lo aguardó en la pista, el juez devenido en preso fue llevado al Departamento Central de la Federal, donde fue sometido a exámenes médicos de rutina para luego quedar alojado en una celda. Allí aguardará posiblemente hasta mañana, cuando será llevado a Tribunales para terminar de ubicarse del otro lado del mostrador: en vez de indagar, será indagado.

"La detención se produjo en el lobby del hotel Barra Sol, en Barra de Tijuca, en la madrugada de hoy (por ayer), con intervención de la Policía Federal de Brasil, ante un requerimiento preventivo, con miras a un pedido de extradición, de la Policía Federal de Argentina", explicó un alto jefe policial. El vocero dijo que el procedimiento se hizo entre las 2.30 y las 5 de la mañana (hora argentina) y que Trovato se encontraba acompañado por una "joven y hermosa señorita". De acuerdo con el informe aportado por los brasileños y chequeado por los argentinos, "esta chica no sería la esposa del señor Trovato", apuntó –insidiosa– otra fuente de la policía local. Se mantuvo en secreto la identidad de la mujer, que sería argentina, porque sobre ella "no pesa ningún pedido de captura" y porque había ingresado a Brasil "con todos los papeles en regla". Se dijo que, luego de un breve interrogatorio, habría recuperado su libertad. Sin embargo una mujer joven, esposada, llegó a Ezeiza en el mismo vuelo. "No sé quién es ella", dijo a este diario Roberto Politto, un abogado amigo de Trovato.

En cuanto al juez, a raíz de su ingreso clandestino al país vecino "la Policía Federal de Brasil, como Policía Migratoria, decidió la expulsión tal cual lo marcan las leyes de ese país, teniendo en cuenta además el pedido internacional de captura", dijo la fuente policial.

La jueza de instrucción Silvia Raymond había comenzado a redactar el pedido formal de extradición del ex juez, que tiene causas por supuesto enriquecimiento ilícito, cohecho agravado, abuso de autoridad, exacciones ilegales y extorsión. Trovato fue alojado en Río en una de las celdas para presos especiales de la cárcel local, en un lugar vecino al que fue llevado en su momento el ex jefe montonero Mario Firmenich. En Brasil se dijo que Trovato declaró que entró al país "a nado", pero podría tratarse de otra de sus humoradas.

La jueza Raymond esperaba un largo juicio de extradición –de uno o dos meses por lo menos–, pero las normas migratorias abreviaron el trámite. El embajador argentino en Brasil, Jorge Herrera Vegas, confirmó a **Página/12** que Trovato "fue deportado". Antes, el embajador había dispuesto que la titular del consulado argentino en Río, Nora Borja, colaborara en los trámites de extradición. La labor diplomática se limitó a brindar apoyo a la policía brasileña en el operativo que terminó cuando Trovato subió al vuelo 1461 de Aerolíneas Argentinas que lo trajo de regreso a la ciudad de Buenos Aires. "En Brasil, España, México y otros países, los tratados de inmigración fijan la expulsión y una comisión policial acompaña al deportado hasta su país de origen."

La primera en enterarse de la detención fue la cónsul Borja, quien se lo comunicó a Herrera Vegas y éste se lo transmitió a la Cancillería. Cuando todavía se pensaba en la extradición, el único dato político alentador para acelerar el trámite era la

> **Teléfono:** *"Todo indica que, como ocurrió hace poco con el prófugo alemán Thomas Drach, a Trovato lo perdieron sus llamados a la familia".*

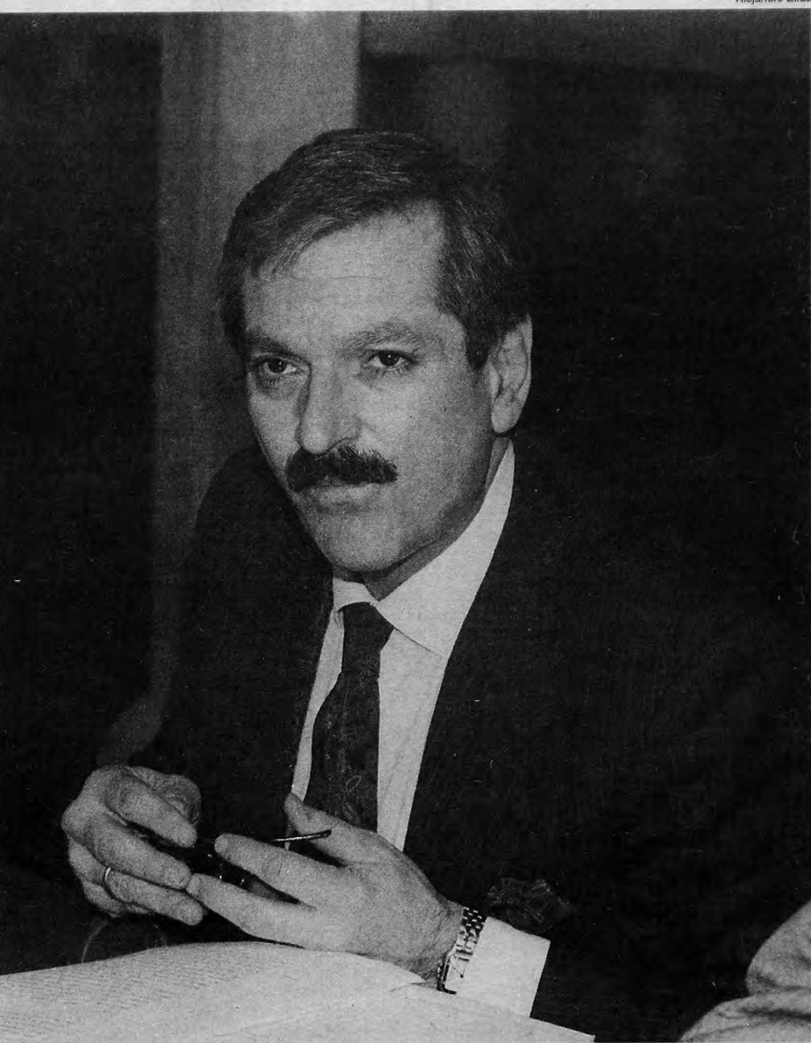
relación fluida que mantienen el ministro del Interior, Carlos Corach, con el titular de la cartera de Justicia -que equivale a la de Interior- del país vecino, Iris Rezende Machado.

Todo indica que, como ocurrió hace poco con el prófugo alemán Thomas Drach, quien cayó en Buenos Aires luego de dos años en la clandestinidad, a Trovato lo perdieron sus contactos telefónicos con miembros de su familia. En los últimos días se había comunicado con su esposa y el llamado fue rastreado. Aunque la fuente policial consultada no lo confirmó, se supo que una delegación de la Federal viajó a Río para cooperar en la búsqueda del ex juez prófugo.

Trovato, al igual que el ex concejal Juan Manuel Pico, también puede echarle la culpa a Río por su detención. Las versiones –la argentina y la de Brasil– difieren sobre el lugar exacto en que lo detuvieron: ¿el lobby del hotel o la habitación? El cuarto, cuyo alquiler por día rondaba los 300 dólares, tenía un número maléfico: el 217. Las dos últimas cifras significan "la yeta", en el juego de la quiniela. Los cabuleros también pueden jugarle al 107, que surge de la suma de los días en que Trovato abandonó la toga y el esmoquin por el disfraz de fugitivo.

El vicepresidente primero de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados, el radical Melchor Cruchaga, recordó que al ex juez "podría corresponderle una pena de prisión superior a los cuatro años (no es excarcelable) y su calidad de prófugo durante cuatro meses constituye un agravante". En la sesión del 18 de diciembre de 1998, con el voto unánime de los 62 senadores presentes, la Cámara alta destituyó a Trovato, quien había sido nombrado juez durante el primer mandato del presidente Carlos Menem, a propuesta del ex ministro de Justicia Jorge Maiorano.

Alejandro Elías



Francisco Trovato, el juez que fue destituido tras el proceso completo de juicio político.
Después de la medianoche, lo trasladaron de Ezeiza al Departamento de Policía.

LA MIRADA CRITICA DE LOS LEGISLADORES

"Parte de la farandulización"

"Le hace muy bien a la salud de la República que (Francisco) Trovato haya sido detenido porque formaba parte de la cultura del enriquecimiento ilícito, de la farandulización de la Justicia." En declaraciones a la prensa, la diputada radical Elisa Carrió fue de las primeras en "celebrar" la noticia proveniente de Brasil. "Y que lo hayan detenido en el Barrio de Tijuca, uno de los lugares más residenciales de Río de Janeiro, representa todo un símbolo", insistió la legisladora del radicalismo, una de las que más trabajó por promover el juicio político contra el ex magistrado.

"Hace unos meses –recordó– nos habían dicho que era posible que estuviera oculto en el partido de Madariaga", a unos 300 kilómetros de la Capital Federal. "Según esos datos que tuvimos en ese momento, Trovato estaba más gordo y sin bigote, tal cual como estaría en realidad, según el informe que llega de Brasil." La coincidencia llevó a la diputada a pensar que "tal vez era cierto que estuvo en Madariaga". Dijo que esa información "se la dimos a la jueza, pero después no tuvimos ninguna novedad".

Sobre el futuro inmediato, estimó que la causa "debe ahora seguir dentro de los plazos normales, ya que Trovato es un ciudadano común, sin privilegios de ninguna índole y esperemos que cuando le dicten la preventiva –ya que los delitos que se le imputan no son excarcelables– no le toque en suerte un pabellón VIP". Concluyó que "en su contra hay acusaciones por delitos como cohecho agravado por recibir como coima un placard de 20.000 pesos y un enriquecimiento ilícito por 700.000 dólares; no son delitos menores".

Melchor Cruchaga, también radical, denunció que el tiempo en que estuvo prófugo "lleva a suponer que Trovato tenía algún tipo de protección, pero finalmente ha sido detenido y eso es lo que debe importar de ahora en más". Cruchaga consideró que, cuando le toque la indagatoria, "Trovato tendría que cumplir lo que dijo en el sentido de que haría públicas una serie de cuestiones vinculadas con las causas en las que está involucrado". Para el legislador es importante que "no parecería útil que diga todo lo que sabe, porque es necesario, para el mantenimiento de las instituciones, que se deslinden las responsabilidades" en lo que respecta a la corrupción.

También habló el defensor de Trovato, Carlos Wiater, quien curiosamente expresó su "alegría" por la detención porque "ahora todo es más favorable para poder probar su inocencia". Sostuvo que para él era "un obstáculo no saber cuál era su paradero, ya que de esa forma es mucho más difícil probar que es inocente de los cargos que le imputan". Según Wiater, una fuente de la Cámara de Senadores le notificó, en los últimos días, que "la causa por enriquecimiento ilícito está definitivamente archivada".

MENEM NIEGA DISCREPANCIAS CON EL FMI Y RATIFICA A ROQUE

"Está más firme que tapón de arena"

En Anillaco, el Presidente confirmó que retó a su gabinete y salió a cortar los rumores sobre la renuncia de Fernández.



En Anillaco, Menem confirmó su enojo con el gabinete pero desestimó cruces con el FMI.
Todo el énfasis puesto en desalentar las versiones de que Roque Fernández hace las valijas.

"Se utiliza mucho en las acequias, donde el tapón de cemento puede ceder, pero jamás el de arena." Carlos Menem incursionó ayer en materias de ingeniería para dar un ejemplo contundente de que su ministro de Economía se queda en el gabinete. "Está re-firme, más sólido que un murallón..., como un tapón de arena", abundó el Presidente, que en sus habituales retiros de fin de semana en La Rioja confirmó el enojo que le provocaron las discusiones entre ministros y negó las notorias discrepancias que mantiene con la delegación del Fondo Monetario Internacional en cuestiones como la reforma laboral, el plan de autopistas y el financiamiento al aumento docente. "Nada, ningún problema, si hasta hablé con (Michel) Camdessus (el director gerente del FMI) y me confirmó el apoyo a la Argentina (ver recuadro)."

En las últimas jornadas, cuando Menem volvía de su gira por Australia y Nueva Zelanda, la renuncia de Roque Fernández fue un rumor repetido en despachos oficiales y redacciones. El jefe de Hacienda planteó a grandes rasgos los mismos desacuerdos que la misión del FMI con algunas de las iniciativas de sus colegas de gabinete. Finalmente, sus voceros dijeron que "Roque está cansado, pero por ahora sigue". Su antecesor en el cargo, Domingo Cavallo, aseguró que Fernández "está jaqueado por el menemismo político (ver página 8) y otro economista escuchado por el establishment, Adolfo Sturzzenegger, arriesgó: "Conozco bien al ministro y a su gente, antes de conceder en cuestiones esenciales se van a ir del Gobierno".

Roque es lo que Menem llama "el piloto automático" de la Economía y una garantía para las exigencias del FMI. No extraño entonces que el Presidente fuera tan enfático en su ratificación como en el tirón de orejas al gabinete "en conjunto" por las disputas públicas que el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, quiso explicar en el hecho de que el jefe de Estado estaba de viaje: "A veces, los funcionarios podemos sentirnos más liberados cuando el Presidente no está. Es bueno que de vez en cuando nos recuerden que hay que cambiar ideas en el ámbito en que corresponde".

> **Problemas:** *"Las polémicas públicas no benefician a nadie. Los problemas que tengamos debemos debatirlos en el gabinete. Les he llamado la atención a todos".*

Menem reforzó: "Las polémicas públicas no benefician a nadie. Los problemas que tengamos debemos debatirlos en el gabinete. Les he llamado la atención a todos, no a alguno en particular". El mandatario adjudicó parte del episodio a la pericia periodística y a la ingenuidad de sus funcionarios. "Por ahí, ustedes (por los cronistas), que son hábiles, les hacen preguntas a los muchachos que se ven en la obligación de responder y se da esta serie de situaciones", dijo.

Por las dudas, Erman González, titular del área de trabajo –y autor de la discutida reforma laboral– se llamó a silencio de radio, igual que su colega de Economía. Ambos, junto a la ministra de Educación, Susana Decibe, habían sido protagonistas principalísimos de las diferencias internas en el gobierno menemista.

Como acostumbra, Menem no omitió un párrafo crítico a la prensa: "El ochenta ciento de lo que escriben es producto de la imaginación", dijo antes de admitir que retó a sus ministros.

En cambio, no quiso admitir las objeciones de la misión del Fondo Monetario que encabeza la economista italiana Teresa Ter Minassian. Pero no hay otra lectura posible tras la ratificación que Menem y su fiel Kohan hicieron ayer del proyecto de autopistas, del envío al Congreso de un impuesto a automotores, aviones y embarcaciones particulares para financiar el aumento a los docentes y de la reforma del régimen laboral. A modo de ejemplo, quedó la respuesta del Presidente a la pregunta: "¿Usted respalda el proyecto de modernización laboral?".

–¿Cómo voy a estar en desacuerdo con un proyecto que lleva mi firma? –repreguntó Menem.

En Machigasta, el jefe de Estado inauguró una planta procesadora de aceitunas y encabezó el acto de cierre de un torneo atlético interdepartamental. "Yo tengo estas fuerzas y estas ganas gracias al deporte. Es lo fundamental: deporte y trabajo, deporte y estudio". De la re-reelección no quiso hablar. "Ah, no, ustedes saben que si me preguntan de eso, me levanto y me voy", dijo a los periodistas, sin disimular una sonrisa.

El amigo Camdessus

Como presunta prueba de que el Fondo Monetario Internacional no tiene objeciones a las últimas iniciativas del Gobierno (autopistas, reforma laboral, financiamiento educativo, entre otras), el presidente Menem hizo públicas ayer dos conversaciones que sostuvo con Michel Camdessus, director gerente del FMI. "Me comuniqué dos veces telefónicamente en los últimos días con Camdessus, y él me dijo que el Fondo va a seguir apoyando el crecimiento de la Argentina". Luego agregó: "Cómo no vamos a tener apoyo si este país es un modelo para todos aquellos que quieran una economía sólida y en crecimiento".

Pastillitas a la riojana

Advertencia a Paraguay

Si Paraguay se sale del sistema democrático, "vamos a suspenderlo como miembro del Mercosur" amenazó el presidente Carlos Menem, titular temporal del bloque regional. "Sería lamentable que se quiebre el orden institucional en Paraguay", pero recordó que todos los miembros del bloque, incluido el gobierno de Asunción, firmaron una cláusula específica sobre la preservación de los sistemas democráticos en los respectivos países. Por otra parte Menem afirmó que existe la posibilidad de que viaje a Cuba para participar de la próxima Cumbre Iberoamericana de presidentes y jefes de Estado, pero aclaró que "vamos a esperar un tiempo para dar una respuesta".

Los fallos y los medios

El presidente Carlos Menem se quejó ayer porque los medios de comunicación "aplauden cuando fallan contra el Presidente y repudian cuando fallan a favor", en alusión a la posición asumida por la entidad periodística ADEPA ante la sentencia que obligó a la revista *Noticias* a pagar 150 mil pesos a Menem. "¿Cómo es esto?, ¿qué es esto?: aplauden cuando fallan en contra del Presidente y repudian cuando hay un fallo a favor del derecho a defender su intimidad, ¿por qué no somos más justos y equilibrados?" se preguntó Menem al recordar el juicio que perdió con **Página/12** y el periodista Horacio Verbitsky, y afirmó que "los medios defienden sus intereses y yo tengo la obligación de defender mi intimidad".

DUHALDE QUIERE ENCARNAR UN "NUEVO LIDERAZGO"

"Presidente de la justicia social"

Mientras Carlos Menem espera un llamado a elecciones para continuar al frente de la conducción del justicialismo, Eduardo Duhalde contradijo una vez más la voluntad presidencial: sostuvo que "se necesita un nuevo liderazgo y estoy seguro de que ejerceré ese liderazgo". "Yo quiero ser el presidente de la justicia social", dijo Duhalde, ratificando sus aspiraciones presidenciales como candidato del Partido Justicialista para el '99.

En Anillaco, el presidente Menem señaló que "actualmente soy presidente del PJ, y por supuesto que me voy a presentar a ratificar mi mandato en caso de que se convoque a un acto electoral".

Duhalde sostiene que la disputa por una nueva conducción justicialista es sólo "cuestión de momento". Buscando mostrar la iniciativa y el manejo de los tiempos, el gobernador no descarta enfrentar a Menem por la conducción del Consejo Nacional del PJ.

Duhalde volvió a dejar en claro su rechazo a los planes reeleccionistas que está impulsando el gobierno nacional. "No sólo yo me manifesté en contra de un fallo de la Corte que habilite la re-reelección presidencial. En este sentido se manifestaron el vicepresidente Carlos Ruckauf, el senador Eduardo Menem y el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, por citar a los dirigentes que se encuentran en la línea de sucesión presidencial", concluyó Duhalde.

Por su parte, Menem no descartó que Ortega lo acompañara en el binomio que dispute la conducción del justicialismo, e incluso dijo que "se podría reeditar la fórmula Menem-Duhalde, pero habría que preguntarle al compañero Duhalde".

En contraste con la actitud del Presidente, Duhalde se negó a hablar de candidaturas para la conducción del PJ y fundamentó la importancia de una nueva conducción partidaria en que "la etapa que viene es la de ocuparnos de quienes han quedado excluido por el actual modelo, los pobres estructurales".

SENADOR

El diputado Raúl Puy, vicepresidente del bloque del Frepaso de la Legislatura porteña, denunció ayer que el Partido Justicialista está intentando nombrar a Mario O'Donnell como senador nacional por la ciudad de Buenos Aires, en reemplazo del fallecido Eduardo Vaca, sin presentar los pliegos al Parlamento porteño, como lo indica la Constitución de la Ciudad de Buenos Aires. Puy afirmó que el Gobierno trata de "impedir el normal funcionamiento de la Legislatura porteña y de desacreditar su trabajo trabando las sesiones con la presencia de provocadores en el recinto y ahora, una vez más, demuestra su absoluta falta de respeto por las instituciones" de la ciudad. El conflicto está abierto.

Uno que abre el paraguas

Adelantándose a futuras denuncias en su contra, el presidente de la obra social de los jubilados (PAMI), Víctor Alderete, afirmó que en los próximos días se produciría "otra campaña mediática contra el buen nombre y honor" de los funcionarios de ese organismo y acusó a los diputados de la Alianza de estar detrás de esas denuncias.

Si la fórmula es entre porteños, no vale la pena

Graciela Fernández Meijide reafirmó la postura del Frepaso: el que pierda la interna de la Alianza no será el vice.

Por E. S. T.

"La fórmula presidencial para el '99 no debería estar tan pegada a la General Paz, sino que debería incorporar fuertemente a las provincias, porque necesitamos un país federal en serio, que se ocupe de las economías regionales. Simbólicamente no expresaríamos este federalismo con un presidente y vice de un lado y del otro de la General Paz", dijo Graciela Fernández Meijide en su recorrida por Lomas de Zamora. De esta manera, la diputada reafirmó la propuesta del Frepaso de no elegir candidato a vicepresidente en la próxima interna abierta. "No debemos atarnos a mecanismos rígidos, ya que debemos tener a los mejores hombres, que nos ayuden a ocupar la mayor cantidad de espacios, para generar el consenso que nos permita gobernar", señaló la candidata.

En su camino hacia la máxima candidatura de la Alianza, ayer Fernández Meijide realizó en tren el tramo Constitución-Lomas de Zamora y caminó por el paseo peatonal del centro de Lomas, "patria chica" del gobernador Eduardo Duhalde.

En la estación Constitución, una pasajera se abrió paso entre los cronistas para reconocer a la candidata como "la segunda Evita". La frepasista elogió el acto en el que fue elegido De la Rúa, y sostuvo que "la Alianza tiene dos buenos candidatos, cosa que no le sucede al justicialismo, que no sólo no sabe quién va a ser su candidato, sino lo que va a hacer Menem, con la institucionalidad y con su propio partido".

Entre saludos a la gente, apretujones y bromas de los cronistas televisivos, hubo tiempo para las definiciones políticas.

–La re-reelección sería un golpe institucional y una ilegalidad. Seguir hablando de este tema es hacerle el juego a Menem, la Alianza se vio obligada a hablar de esto, porque es muy grave que el Presidente incite a realizar un ilícito –dijo Fernández Meijide a **Página/12**.

–Corach atribuyó a la Alianza una actitud histérica con el tema de la re-reelección.

–No le respondo a Corach, pero las disputas en el gabinete son producto de las presiones que generan las instrucciones de Menem para que todos sus ministros se sumen a su campaña reeleccionista.

–¿Qué opinión le merece la visita de la misión del Fondo Monetario Internacional y las presiones que están realizando sobre el plan económico?

–No hablé con los técnicos del FMI, pero éste no es un problema de la Alianza sino del país.

–¿Se entrevistarían con Menem en caso de que las presiones del Fondo pongan en jaque el programa económico?

–Es Menem quien tendría que convocarnos, ya que es él quien debe reconocer a la oposición, que en la actualidad es mayoría en el país.

–¿Tiene algún significado que esta actividad se realice en el municipio en el que Duhalde tiene una fuerte influencia política?

–Ninguno, pero objetivamente debemos reconocer que tanto Duhalde como nosotros estamos del mismo lado opositor a la re-reelección.

–¿Van a reclamarles a los radicales realizar la Alianza en las provincias donde no se conformó?

–Me cuesta imaginar que una provincia como Córdoba, con su tradición política y social de lucha, no participe del cambio nacional que se avecina.

Definiciones rápidas, ya que nuevos brazos y nuevos pedidos esperaban a la candidata, como el caso de la docente que le solicitó "hagan algo con la educación".

Fernández Meijide en tren a las tierras de Eduardo Duhalde.
Polémica abierta con la UCR sobre cómo armar la fórmula del '99.

La furia menemduhaldista

A menos de 24 horas de haber sido proclamado precandidato presidencial por el radicalismo en la interna abierta de la Alianza, Fernando de la Rúa recibió una andanada crítica del presidente Menem y del gobernador Eduardo Duhalde. En el caso de Menem, las palabras fuertes alcanzaron también a la frepasista Graciela Fernández Meijide y al ombudsman que no fue, Norberto La Porta.

"No sé si los dirigentes serios del radicalismo se conformarán con la vicepresidencia, si es que pierden la interna abierta con el Frepaso", dijo el presidente Menem en La Rioja. "Yo no incluiría a De la Rúa entre los dirigentes serios del radicalismo, pero sí incluiría a gobernadores como Ramón Mestre, Carlos Maestro y Pablo Verani", continuó, nombrando a los tres mandatarios que se oponen a formar en sus distritos (Córdoba, Chubut y Río Negro, respectivamente) la coalición UCR-Frepaso.

Duhalde tampoco ahorró críticas contra el jefe de Gobierno porteño. "Cuando uno es electo para gobernar tiene que ponerse a ejecutar, no andar llamando plebiscitos por cualquier cosa", señaló el bonaerense, en referencia a la propuesta de De la Rúa de realizar una consulta a la población por un plan de endeudamiento para realizar obras sanitarias que resuelvan las inundaciones que sufre la ciudad de Buenos Aires.

Cuando se olvidaron de De la Rúa, Menem pasó al Frepaso. Así, dijo que "mientras yo estaba preso, La Porta le cantaba loas al general Jorge Rafael Videla" y censuró la firma de Graciela Fernández Meijide en un petitorio para aumentar a quinientos pesos el haber mínimo de los jubilados. "Es una irresponsable, son irresponsables, porque se meten en cosas que después no saben cómo cumplir", atacó el Presidente.

LA UCR BONAERENSE SE CONCENTRO EN UNA CANDIDATURA

Sí a Fernando, ni a Melchor

En una mesa del bar del club Lanús estaban los convencionales de la Convergencia de Federico Storani y Juan Manuel Casella. En la otra, los del MoDeSo de Leopoldo Moreau. Más allá, los de Línea Nacional de Angel Roig. En un pasillo, los de Movilización Radical de Pascual Cappelleri. Y en un rincón, los de Recuperación Radical de Melchor Posse. Se cruzaban, se consultaban. Así estuvieron durante cinco horas, hasta que arreglaron y entraron al microestadio, donde aguardaban unos quinientos partidarios y una hinchada no muy bullanguera, que cantaba aquello de "al compás del tamboril", aunque con una variación: "De la Rúa presidente, de la mano de Alfonsín".

Y el trámite, de ahí en más, fue rápido. La convención resolvió que la única candidatura de la que hablará la UCR de la provincia de Buenos Aires es la de Fernando de la Rúa, con lo cual la postulación de Posse a la gobernación bonaerense queda, al menos por ahora, como una cuestión absolutamente personal y casi extrapartidaria.

Los convencionales provinciales aprobaron también una declaración que coincide, en sus líneas principales, con la del viernes de sus pares nacionales. "El radicalismo bonaerense impulsa a Fernando de la Rúa porque su experiencia legislativa y su capacidad de administrar son virtudes convocantes para que la Alianza concrete la esperanza del cambio que ha despertado en la sociedad argentina", dice el documento.

También se eligieron las nuevas autoridades de la Mesa de la Convención, que será presidida durante los próximos dos años por el dirigente Marcelo Elías, de Bragado, de las filas de Storani.

Posse no apareció ("No creo que se sintiera muy cómodo acá", chicaneó Moreau), pero sus operadores consiguieron dos de los nueve lugares de la Mesa. Los otros siete, incluida la presidencia de Elías, se los reparten los demás sectores, que acudieron "en alianza", según sus propios dirigentes. En la Junta Electoral, también elegida ayer, Posse filtró a uno de los suyos, contra cuatro de los demás sectores. Después, una pequeña fiesta: "Volveremos, volveremos...".

Por Maximiliano Montenegro

"Hoy Menem escucha a los adulones y mentirosos, como Erman (González). Yo les dije a los empresarios, que están muy preocupados por este tema, que la responsabilidad es de Menem, no de Roque. Actualmente, el corazón y los oídos de Menem están para los Erman, no para los Roque. Roque hoy es un subordinado de Erman o de Jorge Rodríguez. Está jaqueado por el menemismo político", le dijo Cavallo a *Página/12*.

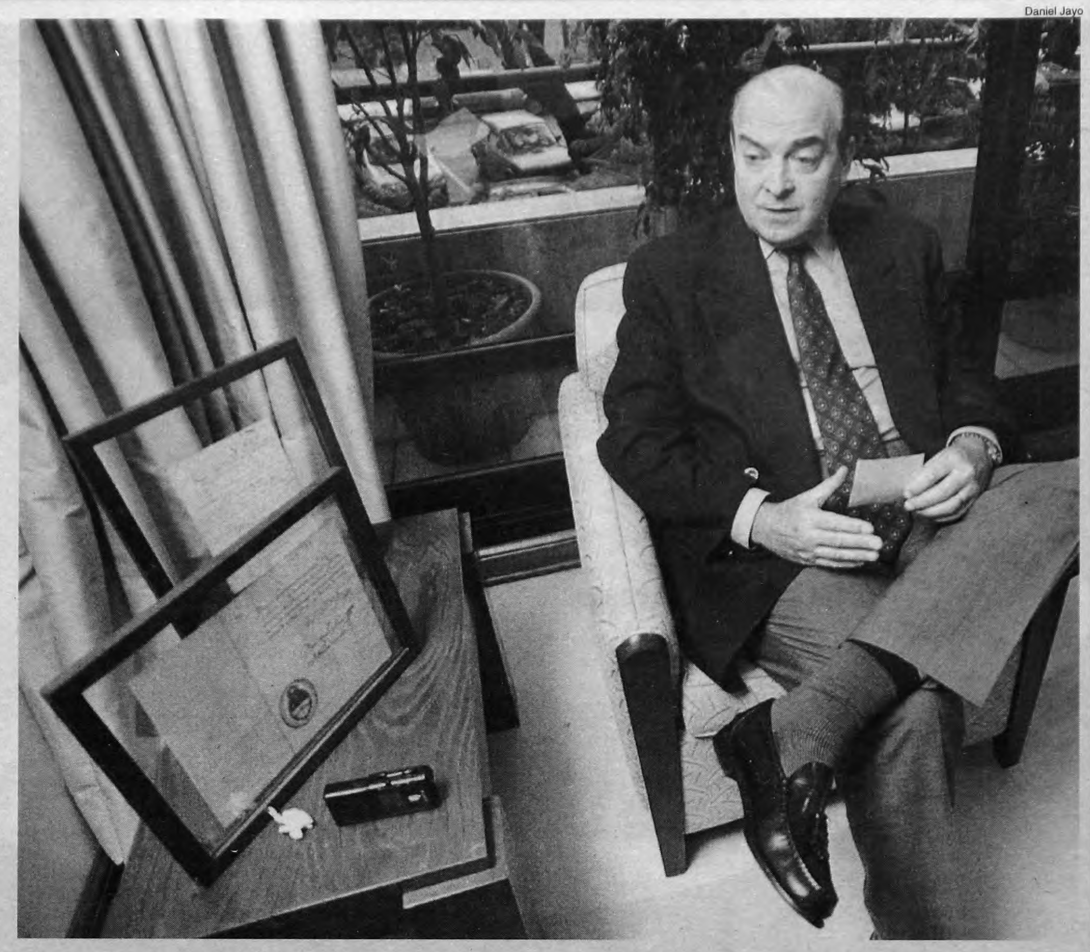
Como anticipó este diario, el ex ministro se reunió el martes con los empresarios del Grupo de los Ocho, los máximos dirigentes de la industria, los bancos, la construcción y el agro. Les presentó un proyecto de reforma laboral y promete para los próximos días una reforma tributaria alternativa al cuestionado proyecto de Economía. Mientras Roque tambalea en el Gabinete, el establishment se siente expresado por las críticas de Cavallo a la política económica de la rereelección.

–Después de la reunión que mantuvo con el Grupo de lo Ocho, quedó la sensación de que usted pretende canalizar la actual disconformidad de los empresarios con el menemismo.

–No fue mi intención. Pero los empresarios están muy preocupados con las actitudes del Gobierno y, sin duda, van a encontrar que nuestra propuesta laboral es la que aporta soluciones. Y estoy seguro de que también se van a interesar en el proyecto de reforma tributaria que presentemos en los próximos días. La reforma económica sin un adecuada reforma laboral va a provocar desempleo, sobre todo en este momento en que la coyuntura externa, después de la crisis asiática, exige más competitividad que antes. La competitividad se puede obtener vía devaluación, lo cual provocaría un fuerte deterioro de los salarios reales. O vía un proceso que permite que el trabajo cueste menos al reducirse todos los costos impositivos y burocráticos. Hay que avanzar con la desregulación de los mercados para alcanzar una mayor competitividad. Pero el Gobierno está haciendo todo lo contrario.

–¿Usted coincide con el FMI y el establishment en que las iniciativas que está impulsando el ala política del menemismo (Plan Laura, aumento a docentes, etc.) son peligrosas para la economía?

–Sin duda. Apuntan a que las expectativas de los inversores se vuelvan mucho más volátiles y puedan inducir un crecimiento mucho más lento de la economía, con menos creación de puestos de trabajo y mayor desempleo. Cuando hay una coyuntura internacional adversa, como la que se plantea ahora, y problablemente continúe en el '99, hay dos posibilidades. O existe un nuevo impulso de la productividad para que la economía pueda seguir expandiéndose. O los mismos inversores van a provocar un drástico enfriamiento de la economía. Porque, al no haber expansión por el lado de las exportaciones, motorizadas por un aumento de la productividad, el problema del déficit comercial sólo puede resolverse conteniendo las importaciones con un ajuste interno.


Daniel Jayo

DOMINGO CAVALLO CABALGA DE NUEVO

"Menem sólo escucha a adulones y mentirosos"

Para el artífice de la Convertibilidad, hoy no hay ministro de Economía que pueda pararlo al Presidente. Ve peligro de recesión y más desempleo, pero no teme por la estabilidad.

–Usted tuvo bastante experiencia en el gabinete de Menem. ¿Qué pasa con Roque Fernández que termina acompañando estos proyectos en el gabinete?

–Roque Fernández fue un ministro designado por Menem para administrar la economía en lo que yo llamé piloto automático, y no influir en otras áreas que no sean estrictamente del ministerio. Por eso, aunque Roque quisiera influir en áreas como Trabajo u Obras Públicas, Menem no lo aceptaría, lo despediría. Menem tomó la decisión de que en este segundo mandato no iba a aceptar imposiciones desde el lado de la economía, como las que yo le planteaba. Tiene decidido gobernar "aeconómicamente", es decir, sin aceptar lasrestricciones que impone la economía. Lo pudo hacer en el '96 y '97 porque las condiciones externas fueron muy favorables, pero ahora va a empezar a encontrar las señales de una realidad internacional mucho más adversa.

–Una cosa era el piloto automático, que hasta resultaba coherente para la formación más liberal de Fernández, y otra es la política económica de la reelección, muy activa en iniciativas en el área económica, pero formuladas por otros ministerios. ¿Lo imagina en algún momento diciendo basta, y renunciando?

–Estas iniciativas están metiendo arena en los engranajes de la economía, así que están haciendo que el propio piloto automático no funcione muy bien. No sé cuánto tiempo Roque va a aguantar o va a pegar un portazo, no me atrevo a hacer pronósticos.

–Insisto con el papel que juega Roque. Erman González afirma que nunca dijo nada en contra de la reforma laboral dentro del gabinete; firmó el plan Laura; parece que terminará convalidando el proyectado impuesto a los autos para financiar una aumento a los docentes. Desde el establishment hay quienes dicen que es cómplice de la política económica de la re-reelección.

–Hoy tiene mucha más capacidad de influir Erman González que Roque. Porque Roque es un tipo serio y Erman es un adulón, un mentiroso. Y en este período Menem escucha a los adulones y mentirosos, no a los serios. Yo ya les dije a los empresarios, que están muy preocupados por estos temas, que la responsabilidad es de Menem, no de Roque. Actualmente, el corazón y los oídos de Menem están para los Erman, no para los Roque. Roque hoy es un subordinado de Erman o de Jorge Rodríguez. Está jaqueado por el menemismo político.

–¿Hoy lo único que le preocupa a Menem es la reelección?

–Yo me di cuenta de esto a fines del '95 y principios del '96. Todo el segundo mandato de Menem comenzó pensando en cómo conservar el poder hasta el último minuto y, si fuera posible, ser re-reelecto. No hay ninguna novedad sobre este punto; lo que sucede es que algunos se empezaron a dar cuenta recién en los últimos meses.

–La novedad es que, cuando usted era ministro, e incluso durante el primer tramo del ministerio de Roque, cuando aplicó un paquete fiscal, parecía que el ala técnica, con el argumento de que estaba amenazada la estabilidad, prevalecía sobre el ala política.

–Roque nunca le planteó nada. La única iniciativa de Roque fue aumentar el impuesto al gasoil, que fue una política en contra del plan económico, porque el gasoil es un determinante importante de la competitividad del sector agropecuario. Roque no tuvo otras iniciativas. Se limitó a administrar la economía en un período de bonanza sin hacer ninguna alteración. Desde que obtuvo su primera reelección, Menem cambió su actitud en el gobierno. Hoy no hay ministro de Economía que lo pare.

–¿Está amenazada la estabilidad?

–El instrumento de la Convertibilidad es tan poderoso que no creo que esté en juego la estabilidad. Pero sí el crecimiento de la economía y del empleo. El costo sería mayor desempleo. Y puede llegar a ser una recesión. Depende de la virulencia del cambio de expectativas: si es gradual, tendremos menor crecimiento. Si hay algún factor que provoque un cambio de expectativas más drástico, tendremos una recesión.

–¿No cree que Menem puede estar razonando de la siguiente manera: no hago nada este año, total la economía está creciendo fuerte, y en todo caso es probable que pueda seguir así hasta el fin de mi mandato. Después, que haga otro el ajuste?

–Menem cuenta con que la economía va a andar bien haga lo quehaga. Y ahí creo que se puede equivocar. Si de repente los que invierten cambian su percepción y se tornan pesimistas, retirando capitales, puede haber una recesión inmediata. En el '94 crecíamos muy bien, pero hubo un cambio drástico de expectativas, provocado por un hecho externo, y mire la recesión en la que caímos. No estoy pronosticando que esto vaya a ocurrir, pero la posibilidad existe y, si Menem la descarta, se puede equivocar.

Leé entre líneas.



Todos los lunes llega a los deportes la mirada de Página12.
Suplemento Líbero, desde mañana, con el diario.

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

BC&G/M&C

OPINION

Por Andrea Ferrari

Afuera y adentro

Hace algunos años en la Universidad de Texas, Estados Unidos, un grupo lanzó una iniciativa para pasar una noche en la calle junto a los *homeless*. La idea era que, a través de ese contacto cercano, otros estudiantes descubrieran que ser *homeless* es algo que puede pasarle a cualquiera. Un accidente en la vida. En un país donde los que viven en la calle se cuentan por cientos de miles, intentaban combatir la deshumanización de la figura del linyera.

Si a alguien se le ocurriera repetir en Buenos Aires la experiencia, por ejemplo en Plaza Lavalle, podría descubrir algo parecido. Porque hoy acá tampoco el linyera es, como creen muchos, alguien que siempre ha estado del lado de afuera del sistema. La tradicional imagen del vagabundo como un ser que pertenece casi por naturaleza a las calles es más tranquilizadora, pero menos cierta.

Historias como las de Marcelo o Rodolfo, que aparecen en estas páginas, muestran en cambio un cuadro perturbador, difícil de digerir para el que está del lado de adentro: también el que ha pasado por la Universidad, el que ha tenido un trabajo estable, el que ha disfrutado de una casa confortable puede dar ese paso. Puede encontrarse un día, como ellos, durmiendo en la calle.

En una sociedad que no se hace cargo de sus sectores más débiles, a gente como Marcelo y Rodolfo les toca ver la cara más salvaje del sistema. La que muestra que quedar afuera no es tan difícil como uno podría pensar: puede alcanzar con perder el trabajo a una edad en que ya no se es un candidato deseable, sufrir una larga enfermedad, volverse alcohólico, quebrarse anímicamente. Sobre todo, no tener un soporte familiar que frene la caída. Hacia allí apunta la época: los altos índices de desempleo, las leyes laborales cada vez más flexibles, la inexistencia de redes sociales de contención contribuyen a reproducir estas historias.

En aquella experiencia de Texas finalmente fueron pocos los estudiantes que se atrevieron a dormir en la calle a la par con los linyeras. Lógicamente, a la mayoría los disuadió él frío, el olor, la suciedad, pero sobre todo la angustia. Difícilmente aquí alguien quisiera hacerlo. Los ojos de Marcelo o de Rodolfo pueden resultar un espejo demasiado inquietante.

ENTRE LOS VAGABUNDOS DE BUENOS AIRES

Los linyeras

El 6 por ciento de los linyeras porteños tiene estudios terciarios o universitarios; el 14 terminó el secundario. Los datos surgen del Programa de los Sin Techo, que encontró que el desempleo es el factor desencadenante del fenómeno.

Por Alejandra Dandan

Marcelo carga un tajo en la frente como un estigma. Tiene 47 años. Vivió en Barrio Norte. Fue pupilo en un colegio privado. Se recibió de agrónomo en Tandil. Años después, en Buenos Aires, fue creativo publicitario. Perdió un hijo en un accidente, quedó sin trabajo y sin pareja. Pagó un hotel hasta que no tuvo fondos. Terminó durmiendo en Lezama y Constitución. Barbudo y pelilargo, se convirtió en el clásico linyera. Hoy vive en el Instituto Félix Lora del Programa de los Sin Techo. Marcelo es parte del 6% de los vagabundos porteños con estudios universitarios y terciarios. Entre ellos hay sociólogos, técnicos, psicólogos y el año pasado ingresó un geógrafo. Al margen de los profesionales, otros cifras son elocuentes: el 43% de gente que vive en la calle terminó la escuela primaria; un 14% finalizó el secundario y otro 10% ingresó sin completarlo. Los datos fueron relevados durante el primer año de vida del Programa, por el que pasaron 822 vagabundos. El desempleo fue definido por el gobierno porteño como factor desencadenante de quienes viven en la calle. Todas las semanas sale una combi para ofrecer a los Sin Techo dormitorio, ducha y comida. *Página/12* se subió al ómnibus, conoció a los hombres y encontró un nuevo tipo de linyera.

"Quedé destruido tras la primera salida", el chofer de la combi rezonga antes de la partida. Patricia Malanca ocupa el primer asiento como psicóloga de abordo. El micro parte habitualmente desde el Instituto Félix Lora, uno de los albergues del Programa, y el regreso depende del listado de posibles pasajeros. Las paradas se hacen sobre denuncias de ONG y de vecinos. Larrea y Beruti es el primer destino del micro.

En otro recorrido, la combi un día sorprendió a Rodolfo. El hombre tenía miedo. No quiso que sus hijos supieran que estuvo en la calle. Es psicólogo social y tiene 47 años. Estuvo 120 días en Plaza Houssay. Estaba barbudo y maltrecho. Al margen de algunas pasantías, nunca ejerció su profesión. Mientras pudo, manejó taxis y hurgó formas de rebusque como el timbreo para la venta de libros. Dijo haber estudiado psicología por curiosidad. "Padecía una depresión endógena", diagnosticó tiempo después su terapeuta. Un día quedó sin empleo y la situación se transformó en el pasaporte sin retorno hacia la calle. La falta de fondos provocó una crisis familiar y la ruptura con su pareja. Continuó viviendo en Barracas hasta que, sin dinero, se refugió en la plaza. Un vecino llamó para denunciar su situación y Rodolfo fue levantado por la combi.

La noche pesa sobre Buenos Aires. En la combi se evalúan los datos. Cristina Alvarez, asistente social en el equipo de búsqueda, anticipa que el hallazgo certero será el Spinetto. La combi deja Barrio Norte y toma esa dirección.

Los circuitos crónicos

El Spinetto es uno de los clásicos entre los Sin Techo. En la capital existen circuitos que se denominan crónicos. Todos están cerca de parroquias y hogares donde los errantes buscan alimentos o baños públicos. Además del Spinetto, otros lugares son Corrientes, desde la 9 de Julio hasta Ca-

Alejandro Elías



Marcelo creció en Barrio Norte, se recibió de agrónomo en Tandil y después fue creativo publicitario.
Llegó a la calle después de perder un hijo, separarse y quedar sin trabajo.

ENRIQUE, SOCIOLOGO, LINYERA Y DOCENTE

Los que lograron volver atrás

Enrique tiene 55 años. Se recibió de sociólogo en la Universidad del Salvador. Durante la dictadura se exilió en México. Cuando regresó, su puesto de gerente en YPF estaba ocupado. Quedó cesante y la indemnización le alcanzó para tirar algunos meses en hoteles. Terminó durmiendo en la zona de Retiro: se convirtió en linyera. Tuvo fuerzas para buscar la forma de reinsertarse al sistema. Estuvo ocho meses en el Programa de los Sin Techo. Dejó la calle y ahora trabaja en el pueblo de Lavalle. Es maestro de escuela. Como él, unos trescientos *homeless* lograron reestablecerse. Un tercio de ellos logró volver a conectarse con sus familias, en algunos casos con la posibilidad de compartir el techo.

Buenos Aires acogió a Enrique en su época de estudiante. Después, su profesión lo comprometió en el campo político durante los años duros. Náufrago de una tradicional familia radical, Enrique rehúye dar explicaciones sobre su origen. Fue gremialista en YPF donde alcanzó un puesto ejecutivo. Expulsado por la dictadura, buscó asilo en México donde vivió hasta el retorno a Salta, su ciudad natal. Viudo y con tres hijos, se refugió en casa de su madre. Intentó reingresar a la empresa pero estaba cesante. Obtuvo una indemnización. Prestó plata, hizo algún negocio y se fundió. Un hijo murió, dos hijos partieron a Estados Unidos y el más chico quedó a cargo de la abuela mientras él intentaba alguna buena en la Capital. "El resto es lo de la mayoría", anticipa una de las profesionales que lo atendería más tarde. El dinero duró algún tiempo. Vivió en hoteles, después alguna pensión hasta que comenzó a rondar la zona de Retiro.

En ese momento se bautizó como "Pedro de la calle". Escogió el seudónimo en Retiro, entre los linyeras. Su equipaje eran los recuerdos, entre ellos algunos trabajos sobre Ernesto Guevara. En su tránsito de vagabundo supo conseguir de vez en cuando cama y comida. Al tanto del Programa, se presentó en junio del año pasado. El primer egreso lo obtuvo en diciembre con trabajo de sereno de un garaje. Pero "la actividad abrió su franja narcisista y la dejó", comentaría meses más tarde su terapeuta. Enterados de su caso, una escuela de Lavalle, en el Gran Buenos Aires, lo contrató hace unos dos meses como docente.

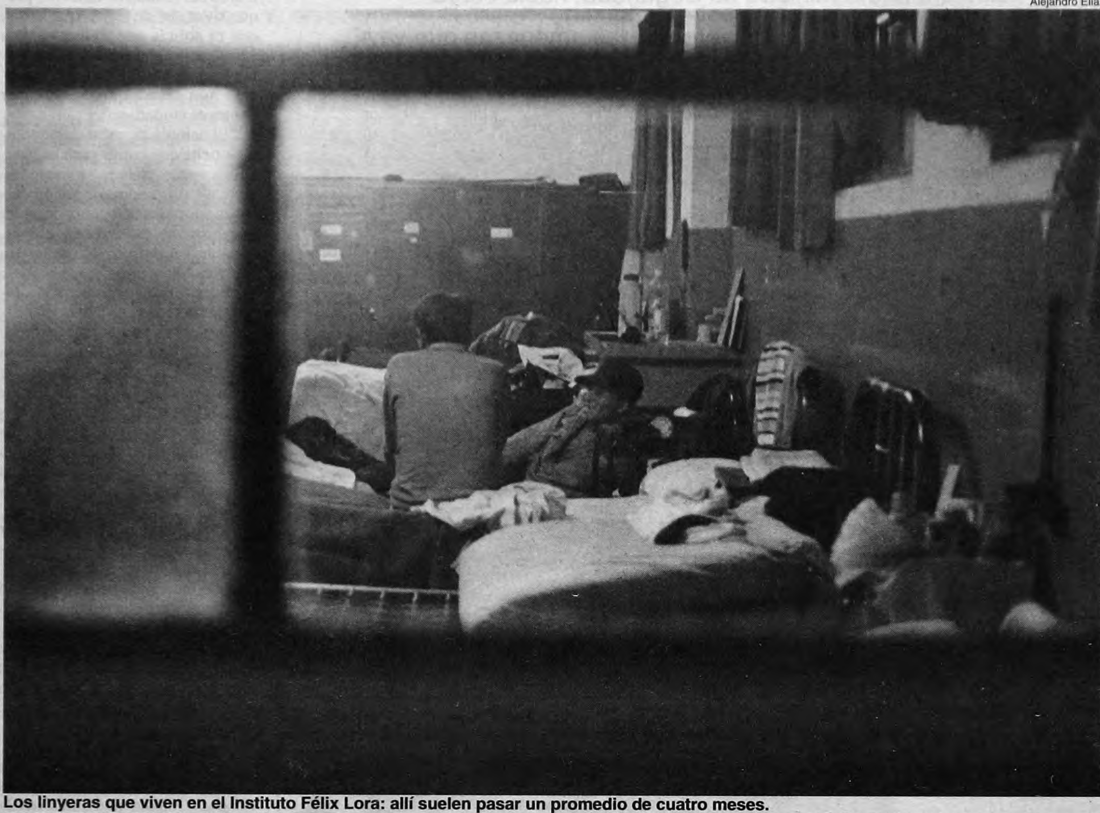
Radiografía de la calle

- En 1997 fueron 1085 los vagabundos relevados en la Capital Federal.
- El 75% son hombres.
- Más del 60% tienen entre 30 y 59 años.
- El 91% son argentinos: 47% tuvo su último domicilio en la Capital Federal, 11% en la provincia de Buenos Aires y 33% son del interior.
- El 60% está más de un año en la calle.
- Cerca del 98% cuenta con algún tipo de escolarización: 43% tiene primario completo y 25% sin terminar; 14% concluyó el secundario, 10% lo tiene incompleto y el 6% cuenta con estudios universitarios o terciarios concluidos o no.
- Un 35% de los vagabundos tienen enfermedades de gravedad diversa.
- 822 linyeras ingresaron al Programa de los Sin Techo, durante el primer año de actividad, y el 60% logró alguna forma de reinserción.

HAY DESDE PSICOLOGOS HASTA SOCIOLOGOS Y GEOGRAFOS

mejor preparados

Alejandro Elías



Los linyeras que viven en el Instituto Félix Lora: allí suelen pasar un promedio de cuatro meses.
El 98 por ciento de los sin techo tiene algún tipo de escolarización; el 60 por ciento pasa más de un año en la calle.

llao; Callao, desde Corrientes a Córdoba, Plaza Lavalle, Güemes, Houssay y Lezama, el último domicilio de Marcelo.

"Me di cuenta de lo mal que estaba cuando una señora pasó delante, me vio tirado, frenó y me dio diez pesos." Hacía meses que herrumbraba. Durante la infancia vivió en Alvear y Riobamba, hizo el primario de pupilo en el colegio Euskal Echea de Temperley y a los trece su madre lo envió a Olavarría, donde obtuvo su primer título en Agronomía, después revalidado en Tandil. "Mi madre... está bien como está; es una señora de Barrio Norte con todo el confort de mujer bien." La definición insinúa una disculpa. Marcelino, su padre, fue funcionario de la Junta Nacional de Granos, pero murió cuando Marcelo era adolescente.

Volvió del interior sin trabajo y con "un título que en la Capital no servía". Trabajó siete años de administrativo en Loma Negra, "pero el encierro no era para mí", dice. Se conectó con agencias publicitarias. "Te acordás la publicidad de 'Noblex... o nada que ver'? Salió cincuenta centavos; la hice yo", dice además que su cabeza ideó al diablito de Orbis y algunos cortos publicitarios de Grafa. "Hoy se contratan todas las publicidades en el exterior, fundieron las nacionales, fundió Noblex" y se fundió él. Vivió con dos mujeres. Del primer matrimonio tuvo dos hijos. María Florencia tiene 20 años y Enrique falleció en un accidente. La noticia lo derrumbó. "Me quedé sin trabajo y me fui a vivir a un hotel hasta que un día el gallego me dijo: 'Mirá Marcelo, no puedo bancarte más'". Después de meses de vagabundeo perdió la noción del tiempo. Entre los adoquines conoció el oficio del que pide limosna y también el del alcohólico. "Lo más duro era el frío. Entraba a un bar, pedía un sandwich y por ahí una copita de vino, después... el sueño." Con el vino soportó el frío y por el exceso terminó con una úlcera en el Argerich. Allí le sugirieron el ingreso al Programa y aceptó. Dentro del Hogar, Marcelo no se pregunta ya por su historia, intenta espantarla para salir adelante. Su cama es la número 58.

El ómnibus estaciona en el Spinetto. La calle está oscura. Tres camiones de transportes muerden la vereda. Detrás, se esconden cinco linyeras. Nadie hace preguntas. "A usted yo lo conozco", avanza Cristina. El hombre sigue hundido entre el hedor y mantas viejas, el cartón vencido apenas alcanza a dibujarle el cuerpo. Cristina se arrima todavía más y le ofrece en voz baja "comida, techo y una ducha caliente".

Ultima parada

La próxima estación de la combi es Constitución. La plaza asegura pasajeros. Eliseo quebró hace dos meses. "Soy técnico electricista y se me fundió el negocio. Vendí todo, pagué las deudas y me quedé sin nada." Hace dos noches duerme en Constitución. El cantero de un árbol le dio cobijo. Juntó unos cartones y se instaló. "Hacía un rato me había quedado dormido y la chica me llamó para decirme si quería ir al hogar." Todavía dentro de la plaza, a varios metros de la avenida, Cristina repetía la invitación a otros tres vagabundos.

El último pasajero fue José. Estuvo un mes en la calle. Tiene 34 años y trabajaba hasta ese momento como conserje en un hotel. "Me despidieron y no sabía a dónde ir a parar." Con pocos fondos aguantó algunos días en un hotel y, cuando se terminaron, José se trasladó a un rincón de Plaza España. "En estas condiciones es imposible salir a buscar trabajo, todo desprolijo me rebotaban de todos lados." El hombre se paró ante el micro. Subieron él y un bolsito negro. Con los vagabundos ahora bajo techo, el colectivo emprendió el retorno. El chofer murmuraba. "Este tipo tiene mi misma edad. ¿Quién me asegura que mañana yo no me quiebre y termine como él?"

Un lugar para dormir

"No saben lo importante que es para nosotros. Mire: hoy salí con la cara cuidada como un normal y ya tengo para elegir tres o cuatro changas." La anécdota es una de las tantas citadas por los coordinadores del Programa de los Sin Techo. Tres suelen ser las formas en que los vagabundos ingresan a la red de asistencia: denuncias de vecinos a través de llamados, solicitudes de ONG y presentación espontánea. Salvo estos últimos, el resto es recogido por la combi en sus lugares habituales de permanencia y se los destina enseguida al viejo Hospital Rawson, ahora reciclado como albergue. "El lugar tiene capacidad para 80 personas y allí los sin techo cumplen la primera etapa; reciben atención primaria y comienzan a incorporar normas mínimas de horarios", explicó el coordinador Alejandro del Corno. La permanencia puede prolongarse hasta tres meses y los vagabundos sólo pueden utilizar el hogar para dormir, ducharse, desayunar y cenar. El resto del día, fuera.

Durante la estadía, elaboran junto a un grupo de especialistas la socialización y el paso a un segundo momento en los institutos Félix Lora, para hombres y 26 de Julio, para mujeres solas o con sus hijos. "Se les hace un seguimiento, elaborando toda la cuestión social y su propia historia de vida." Si bien la permanencia ronda los cuatro meses, el tiempo fluctúa de acuerdo a la estabilidad laboral o, en ciertos casos, psíquica. Los que obtienen trabajo pueden quedar bajo el Programa –en hoteles o institutos– los primeros dos meses de modo de ahorrar algunos pesos para un alquiler. Pero están quienes no soportan el techo de los Sin Techo y apenas logran unas changas se mudan, otros vuelven con sus familias o se nuclean entre varios para vivir juntos.

POR QUE UNA PERSONA PUEDE TERMINAR EN LA CALLE

El desempleo, desencadenante

"Me quedé sin trabajo y por la vergüenza no volví a ver a mis hijos", cuenta Pedro. El desempleo fue definido por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires como factor desencadenante de quienes viven en la calle. Pedro, separado de su mujer, vivió de la construcción durante algunos años. Mientras duró la buena época durmió en las obras y destinó el sueldo a sostener la carrera de abogada de su hija. Hace dos años quedó sin contrato y se transformó en *homeless*.

"Nuestra tesis era correcta: el desempleo es el primer factor desencadenante", afirmó a este diario el secretario de Acción Social del Gobierno porteño, Rafael Kohanoff. El primer año de trabajo permitió determinar además que, habitualmente, existe un componente familiar que potencia la situación de desempleo, y que, en la mayoría de los casos, los Sin Techo son rescatables. Para María Orsenigo, directora del Proyecto, a la crisis provocada por el desempleo se suman psicologías "con capacidad de quiebre importante". Tras la pérdida de trabajo normalmente comienza un conflicto familiar difícil de campear. "Por la humillación que significa para el hombre no aportar económicamente en su casa, suelen mudarse a un hotel. Los pocos pesos se esfuman a los días y, sin trabajo, ni familia se desestructuran." El paso inminente es la alcoholización y con ella comienza un círculo vicioso que aleja la reincorporación. De acuerdo a los datos relevados, el 60% de los vagabundos después del Programa consiguió reinsertarse. Uno de los factores clave para la vuelta al sistema es el nivel de "cronicidad" que las personas adquieren en la calle. Esto es, el grado de incidencia psíquica provocada por la vida sin techo.

Efecto: ***Un factor clave para la vuelta al sistema es el nivel de "cronicidad" que las personas adquieren: el grado de incidencia psíquica de la vida sin techo.***

"Cuanto menos tiempo de vagabundeo, más probable es el reenganche con el sistema", explica una especialista. En la calle los *homeless* suelen perder categorías de tiempo y espacio, ejes donde centrarán esfuerzos las terapias posteriores.

Para el autosustento y como acción terapéutica se incorporó el Plan Trabajar. Los escasos 200 pesos mensuales se completan con capacitación y disciplina que intenta una socialización y "el paso de la cultura del pedir a la de trabajar", apunta Kohanoff. Pero los ex vagabundos aportan sus propios datos. "Sólo tenemos cuatro alternativas: changadores, limpieza, vigilancia y Plan Trabajar", según Eduardo, antiguo habitante de la calle, éstas son las únicas propuestas que les da la "suciedad o sociedad, impidiéndonos de hecho salir adelante". El hombre pasó los cuarenta. Fue suboficial del Ejército y funcionario de la administración pública hasta que quedó cesante. "Con salarios de 200 o 300 pesos –critica– no es posible más que conseguir una pieza compartida donde no podés dejar tus pertenencias sin temor."

"La corrupción policial se corta así, de cuajo"

León Arslanian, futuro ministro de Seguridad, habla sobre la estructura corrupta de la Bonaerense, las amenazas que ya recibió, la aplicación de torturas y la mentalidad ciudadana.

"En tres años va a ser una buena policía." Con esta promesa estrenó su condición de designado ministro de Justicia y Seguridad bonaerense el ex camarista León Arslanian. El ideólogo de la reforma a la desprestigiada policía provincial será en poco tiempo el encargado de manejar el bisturí y, a juzgar por sus primeras declaraciones, no le preocupa ganar enemigos en un sector de los uniformados: "Vamos a lograr una fuerza de paz, no una militar, cuyo mayor mérito era infundirle miedo a la gente (...); los controles para el ingreso de personal eran inexistentes, no podemos darle un arma a un psicópata (...), hemos cortado una historia terrible de gran corrupción".

El gobernador Duhalde ya confirmó que Arslanian ocupará el ministerio que debe ser creado por una ley del Parlamento provincial. Se descuenta un trámite rápido, porque la propia oposición reclamó la creación de esa dependencia para que cese el actual estado de intervención en la Policía Bonaerense.

Ayer, entrevistado por la agencia Télam, Arslanian soltó definiciones como éstas:

◆ "No teníamos la alternativa de decir: 'que desaparezcan los 47 mil efectivos policiales del mapa, mandémoslos a una isla y nombre universitarios. Se operó con la materia que había y salvo algunas voces de disconformidad encontramos buena disposición".

◆ En el futuro, los aspirantes a ingresar a la Policía tendrán que aprobar módulos de capacitación universitaria. Nunca se trabajó sobre el personal de una manera científica y seria".

◆ "Hay policías que hace diez años no tiran un solo tiro, no tienen adiestramiento suficiente y son carne de cañón. Los exámenes psicofísicos serán fundamentales. Hasta ahora, ese control era intrascendente y cualquiera sabe que no se pude dar un arma a un psicópata".

◆ "La fuerza no puede salir del marco del Estado de derecho, porque si no, delinque y no es verdad que el policía que tortura o mata actúa en favor de la sociedad. Esta clase de policía es la conspiración más severa que puede haber contra el ciudadano".

◆ "El cambio de mentalidad también tiene que correr para la gente que, a veces, cuando se siente angustiada o insegura, le suena mejor en sus oídos la palabra de aquel que propone cachetadas, golpes, picanas, en definitiva, que el fin justifica los medios".

◆ "Es necesario desarmar a la gente, a la sociedad civil. Y lo dice alguien que, si estuviera en peligro su vida o la de su familia, actuaría en defensa propia. Pero cuidado, porque aquí se confunde. La legítima defensa es un permiso que nos da la ley, pero poniendo muchos requisitos. Por ejemplo, alguien que mata a un chico que roba una bicicleta no está ejerciendo ese derecho".

◆ "Tenemos interés en aprovechar los recursos de la seguridad privada, que cuando un policía persigue a un delincuente pueda requerir la colaboración de un agente privado que esté en la zona".

◆ "La superestructura cupular que existía se terminó. Era un foco de gran corrupción y a la corrupción policial hay que atacarla así, de cuajo".

◆ "No es secreto que hemos recibido amenazas, porque cuando se asume algo así, ya se conocen los riesgos. Cuando juzgamos (en la Cámara federal portela) a las juntas militares de la dictadura también pasamos por momentos de extrema tensión. En esos casos hay que pensar en los objetivos. Estoy operando en un ámbito absolutamente familiar, que tiene un poder seductor muy fuerte".

Marcelo Di Filippo



"La Bonaerense era una fuerza militar, cuyo mayor mérito consistía en infundirle miedo a la gente."
León Arslanian pasa del diseño de la reforma policial al manejo directo del bisturí.

La Argentina juega al Prodi

El presidente del Consejo de Ministros de Italia, Romano Prodi, llegará esta tarde al país con la intención declarada de profundizar las relaciones bilaterales. Entre los asuntos primordiales que figuran en su agenda, el mandatario visitante tiene previsto firmar con Carlos Menem un nuevo "Tratado de Amistad y Cooperación", que reemplazará al que suscribieron ambos países en 1987.

Los turbios manejos que se hicieron de fondos de cooperación contemplados en ese Tratado fueron investigados dentro del operativo "Mani pulite", de la justicia italiana, que terminó con varios funcionarios de aquel país procesados.

Prodi, quien llegó al gobierno a través de una coalición de centroizquierda (en página 22, entrevista con el ministro de Educación, Luigi Berlinguer), desarrollará sus actividades oficiales entre las 9 de mañana y las 18 del martes. Entre ellas figura una conversación con los referentes de la Alianza UCR-Frepaso.

Italia es el primer socio comercial europeo de la Argentina, y el tercero mundial, después de Estados Unidos y Brasil.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204/7206/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

POR QUE **PAGINA/12** SALE LOS LUNES

Ahora, hasta mañana

Política, economía, sociedad, el mundo, espectáculos, cultura. Secciones especiales. Y, en deportes, "Líbero", un suplemento al estilo de **Página/12**: sin ataduras, fresco, bien informado e inteligente.

Hoy es el último día de una rutina de casi once años. Mañana comienza una nueva etapa. El día franco que los lectores de *Página/12* disfrutaban los lunes ha sido abolido. Aquella necesidad de ir a buscar a otro lado lo que faltaba un día por semana perderá sentido. Desde mañana, 6 de abril, *Página/12* comienza a aparecer los lunes e incluye *Líbero*, su suplemento de Deportes.

El diario publicará toda la información de las novedades del domingo en política, economía, sociedad, el mundo y espectáculos. Pero también anticipará la semana. Incluirá columnas y secciones fijas de análisis. Reportajes a fondo. El mismo diálogo entre el diario y los lectores que hoy transcurre de martes a domingo irá de lunes a lunes, sin interrupciones.

No es la primera vez que el diario será publicado el lunes. Sucedió después de las elecciones más importantes de la Argentina, cuando parecía obvio que los lectores de **Página/12** reclamaban mucho más que la cobertura aburrida y fría de un día electoral –un título previsible, algunos números– y merecían recibir entrevistas en caliente, el análisis cualitativo de las encuestas de boca de urna y la opinión inmediata de los columnistas.

Esa experiencia, y la necesidad indicada por los lectores en comunicación directa con **Página/12** y a través de los estudios que realizó Marketing Entrepreneur, motivaron la decisión de salir todos los días y reforzar, con la misma identidad, la cobertura de todos los temas.

Por eso los lunes. Por eso, también, **Líbero**.

La FIFA es la entidad que organiza el fútbol del mundo. Sus afiliados superan el número de los países miembros de las Naciones Unidas. Los records de audiencia televisiva se registran en Mundiales y Juegos Olímpicos. Pocas cosas como el deporte logran ratificar identidades de grupos sociales y ser agentes de comunicación. **Página/12** no es ajeno a uno de los fenómenos más impactantes del fin de siglo y se pone a tono también el lunes con estos tiempos. La propuesta de **Líbero** es extender al deporte los lunes la mirada independiente y sin compromisos.

En sus 16 páginas **Líbero** ofrecerá una visión propia y diferente, que no está dispuesta a pivotear sólo sobre el resultado o la contingencia. Intentará promover una reflexión sobre la actividad deportiva que, en la Argentina actual, ocupa cada vez más espacios y merece una perspectiva más profunda.

Líbero quiere ser el mejor. Lo obsesiona ser distinto. Con la personalidad que distinguió a **Página/12** desde su primer ejemplar. Con la calidad de **Radar**, de **Radar/Libros**, de **Cash**, de **Futuro**, de **Sátira/12**. Con rigor y con humor. Con opinión sin ataduras. Con autoridad y con frescura. Con ganas.

Durante once años los lectores de **Página/12** se vieron un día por semana en los vestuarios. Llegó la hora de salir a la cancha. Con corazón y pases cortos también se puede ganar.







La tapa de uno de los números cero de experimentación.
El suplemento deportivo tendrá un mínimo de 16 páginas.

OPINION

Por Julio Villar *

Propuesta universitaria

Las universidades nacionales atraviesan una etapa crítica. Rica en potencialidades de superar lo viejo y aceptar el desafío de lo nuevo.

Con estas líneas sólo se pretende participar en el debate ya instalado: la articulación entre recursos presupuestarios y la calidad de la enseñanza y la investigación.

Los fondos. Hay un gasto del Estado. El presupuesto de las universidades nacionales ronda los 1800 millones de pesos. Esto significa que el Estado paga sobre una matrícula de 600 mil alumnos unos tres mil pesos por año, ya sea que los alumnos estudien o no. Si sólo egresa el 20 por ciento, esta suma equivale a 15 mil pesos por graduado.

Es una estafa política y social a los ciudadanos.

Las universidades sumaron a la construcción de este país la reforma de 1918 imponiendo un siglo de educación estatal y gratuita.

Tengamos el coraje intelectual y político de impulsar los cambios. Si no lo hacemos, entonces harán lo suyo los enemigos de la universidad pública, al margen de los mejores ideales de justicia, libertad y fraternidad.

La propuesta. Las transformaciones se hacen con recursos y con ingenio. El problema es obtenerlo y utilizarlo.

Esta propuesta requiere un incremento de cincuenta millones por año, durante el trienio 1999/2000/2001. Un 3 por ciento anual de aumento presupuestario, lo que configura un 9 por ciento en el trienio. Se trata de una cifra atendible, si el modelo es válido.

Cada año, una universidad nacional hará su proceso de reconversión con este presupuesto, que luego conservaría, sometido a evaluación.

Sería necesario hacer un programa con parámetros generales mediante el cual competirían las universidades nacionales (licitando dicho programa).

Las propuestas se harían en el marco de su autonomía, con una profunda discusión interna.

Las claves. El programa tendría, entre otros, los siguientes parámetros:

◆ Modificar estatutos para permitir los cambios.

◆ Utilizar la descentralización salarial para mejorar el salario docente hasta el 100 por ciento, modificando el sistema de antigüedad, una estafa que recién paga a los 55 años el sueldo que debería pagarse a los 30 o 35 años de edad.

◆ Transformar la planta de docentes investigadores a no menos del 60 por ciento de dedicación exclusiva, con una asistencia presencial no inferior a 30 horas semanales, para crear una comunidad universitaria de vida cotidiana en los claustros.

◆ Los gastos en personal más gastos corrientes no deben superar el 75 por ciento del presupuesto total.

Estas y otras pautas deberán incluirse en el programa a concursar.

En un rango presupuestario de entre 25 y 45 millones, pueden concursar once universidades con aumentos entre el 100 y el 60 por ciento, con una flexibilización en un 15 por ciento hacia arriba y abajo; casi la mitad entrarían en rango. Obviamente, estos criterios son discutibles.

Las nuevas (San Martín, Tres de Febrero, Lanús, Villa María, General Sarmiento y General San Martín) suman en total un presupuesto de 20 millones. Un aumento del cincuenta por ciento –cumpliendo con el modelo– implicaría un aumento de 0,5 en el presupuesto general, que deberá sumarse al 3 antes señalado.

Las dos universidades que presenten el mejor proyecto comenzarán en 1999. Dos universidades más serán incluidas por año en el 2000 y 2001, sumando 6 en total.

Si esto resulta, lo que sin duda ocurrirá, estaremos en condiciones de discutir con la sociedad y el Congreso el verdadero Presupuesto Universitario para la nueva universidad nacional. Este presupuesto tendrá un incremento de 1000 millones en cuatro años, a razón de un 12 por ciento anual.

Será necesario que un Comité de Evaluación garantice transparencia.

Esta propuesta está abierta al consenso y al disenso.

* *Rector de la Universidad Nacional de Quilmes.*

HACIA LA GOBERNACION

"Yo voy contra el aparato"



Daniel Jayo

Por J.N.

El intendente Luis Abelardo Patti recibe a *Página/12* en su despacho de la Municipalidad de Escobar. Todos los días, desde las siete de la mañana, el ex comisario, que se autodefine "de origen rosista", comienza a ocuparse de las tareas de gobierno con mano férrea.

En las elecciones internas previstas para abril del '99, el ex comisario se va a enfrentar con los pesos pesado del PJ provincial –Alberto Pierri, Hugo Toledo y Osvaldo Mércuri– casi sin estructura política propia. "Yo voy contra el aparato, contra el 70 por ciento del aparato –asegura–. Y le digo más, si el aparato quisiera venir hacia acá nosotros le diríamos que no. Creo que nos restaría votos en vez de sumarnos."

Cuando se le pregunta por las causas que se le iniciaron por apremios ilegales y homicidio, el ex comisario asegura que en este momento no tiene ninguna causa abierta "pero no por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, como se dijo alguna vez".

—Pero, ¿fue declarado inocente?

–En una causa sí, la otra prescribió por una cuestión de tiempos.

Patti no miente, pero tampoco dice toda la verdad. La Cámara de Apelaciones de San Isidro lo absolvió el 24 de noviembre de 1995 por las torturas que aplicó con picana eléctrica a Mario Bárzola y Miguel Guerrero, aunque el paso de corriente eléctrica por el cuerpo de los detenidos fue comprobado por el peritaje. La Cámara, que alegó que el transcurso de cinco años obligaba a declarar extinguida la acción penal por prescripción, recordó en su fallo que ya había revocado dos sobreseimientos y ordenado la aceleración de las medidas, por cuyo incumplimiento observó en su momento al juez Juan Carlos Tarsia. Entre 1973 y 1976, el ex subcomisario fue acusado de acribillar en un metegol a tres adolescentes sospechados de una violación. La denuncia fue publicada en un diario local, cuyo director, Tilo Wenner, fue secuestrado durante la dictadura. Unos años más tarde, en 1983, Patti fue nuevamente sobreseído, esta vez por duda, en la causa por torturas y el homicidio de Osvaldo Cambiasso y Eduardo Pereyra Rossi. El parte oficial decía que habían caído en un enfrentamiento con la policía, pero varios testigos vieron el secuestro en un bar. El peritaje de la Morgue Judicial estableció que antes de la muerte habían sido golpeados, picaneados, atados con cuerdas y que los disparos mortales fueron efectuados a quemarropa. Cuatro peritos oficiales y dos médicos de la Justicia nacional lo corroboraron. La Cámara de San Nicolás calificó como "de débil contextura" la credibilidad de la conducta de Patti y agregó que varios testigos cambiaron sospechosamente sus primeras afirmaciones. Todo esto no le impidió dictar el sobreseimiento.

Algunos jóvenes de Escobar se quejan por los excesos de la intendencia en la custodia de las plazas. Aunque aclara que no se trata de un garrote sino de un bastón, el palo de madera con punta de bronce que utilizan los placeros para patrullar los parques día y noche es justificado por el intendente por ser un "símbolo de autoridad". Patti no cree que sea un despropósito gastar 200.000 dólares en una plaza. "Las plazas cumplen un rol social importantísimo –sostiene–, la gente más humilde no puede ir a un shopping porque no tiene auto o simplemente porque no puede vestirse de manera acorde. Entonces, ¿a dónde va a ir si no es a un espacio público, como una plaza?"

La necesidad de bajar los niveles de violencia fue uno de los ejes de la campaña proselitista de 1995. Aunque muchos vecinos no creen que hayan disminuido los índices de delincuencia, el intendente asegura que "guiándose por las estadísticas policiales, ha bajado considerablemente el delito". "De todas maneras –dice–, debemos tener todavía 60 hechos delictivos mensuales, aunque me gustaría que hubiese muchos menos."

—¿Se incrementó el número de oficiales en las calles?

–Si hacemos un balance de crecimiento de población y crecimiento de policía, la cantidad es más o menos similar a la que había antes. Pero nosotros mejoramos mucho el tema de la prevención.

El ex comisario coincide con el proceso de reestructuración de la ex Policía Bonaerense que está llevando a cabo el gobernador Eduardo Duhalde. "La tendencia en la primera etapa, que fue reforzar la célula madre de la policía, la comisaría, creo que estuvo bien." Sin embargo, Patti sostiene que "en la segunda etapa se van a enfrentar con serios problemas porque la policía está atemorizada, con mucho miedo y con los brazos caídos". El ex comisario agrega que "primero hay que conseguir hombres que metan presos a los delincuentes y después, si es necesario, hay que endurecer las penas, sobre todo las de delitos aberrantes".

—Hablando de endurecer las penas, usted construyó una plaza dedicada a Rosas ...

–Sí, porque mi origen es rosista.

—Pero, ¿está de acuerdo con los métodos utilizados por Rosas?

–Depende desde qué punto de vista se lo mire, hay que observar la anarquía y la crisis que había en ese momento. Rosas fue un gobernante al que le dieron un país en caos y que trató de mejorar. Y lo hizo bastante bien. Tuvo aciertos y errores como tuvieron todos los hombres que pasaron por el gobierno. Los que hacen tienen errores.

EL ESCOBAR

Obra

Por José Natanson

Vestidos con un pulcro y cuidado uniforme verde, estos empleados municipales –invariablemente de contextura fuerte– patrullan las plazas de Escobar día y noche. La recuperación de la figura del "placero" sería algo simpático, de no ser por el bastón de madera con punta de bronce que cada uno de ellos tiene en sus manos para arremeter contra las parejas que "se pasan" con los besos, con los que pisan el césped o con cualquiera que atente contra el orden establecido. Las plazas y sus placeros, un ejemplo, en escala reducida, de la Escobar del ex comisario Luis Patti.

Desde que en 1995 Patti ganó las elecciones de intendente con un aplastante 73 por ciento de los votos, las cosas cambiaron mucho en Escobar: se construyeron nuevas plazas y boulevares, se asfaltaron muchas calles y se iluminó gran parte de la zona. La contracara de estos avances en obra pública es la aparición de algunos gestos autoritarios –como los placeros munidos de garrotes que el intendente explica como un "símbolo de autoridad"–. Estos son los rasgos distintivos de la gestión del ex comisario acusado de "apremios ilegales", quien además es uno los principales precandidatos del PJ para gobernador de la Provincia de Buenos Aires en las elecciones de 1999.

La sensación de inseguridad en las calles fue uno de los temas claves de la campaña a intendente del '95 y forma parte de su discurso como precandidato. Sin embargo, muchos vecinos no creen que los delitos hayan disminuido desde que Patti asumió la intendencia. Alejandra es dueña de una agencia de remises y, aunque reconoce los avances en obra pública y pavimento, sostiene que la ola de asaltos en Escobar es similar a la de toda la provincia. "A mí me robaron muchas veces, antes y después de Patti", señala. Raúl Urbano, jefe del bloque de concejales locales de la UCR, asegura que "la realidad de Escobar no escapa a la del resto del Gran Buenos Aires. Puede ser que

QUE GOBIERNA EL EX COMISARIO LUIS PATTI

pública, limpieza y garrotes

Con más del 70 por ciento de los votos, Patti cambió Escobar a fuerza de obras públicas y guardianes con garrotes.

en los últimos dos años hayan bajado las estadísticas sobre distintos delitos, pero esto se debe a que por miedo, muchos delitos no se denuncian. Y las estadísticas se hacen en base a las denuncias".

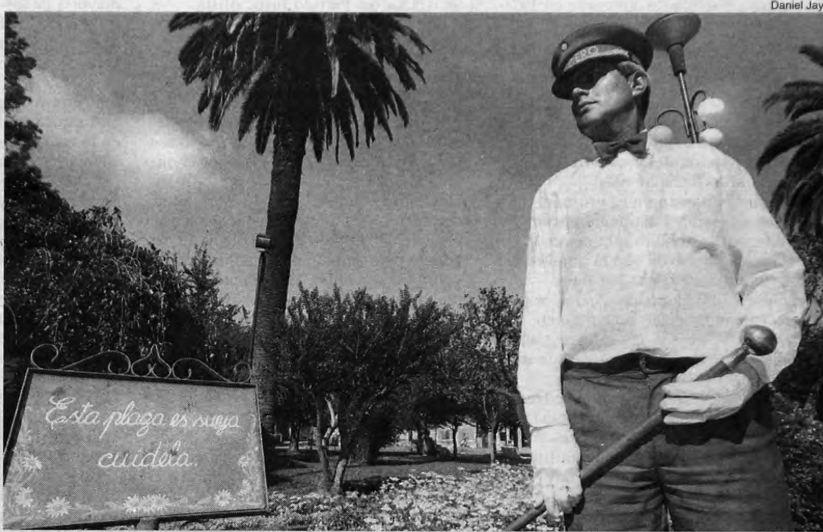
La política de la intendencia de Patti, al igual que la de su padrino político Eduardo Duhalde, está orientada hacia la obra pública. Si es rápida y visible, mejor. Según datos que maneja la oposición, más del 70 por ciento del presupuesto municipal está afectado a la iluminación, al asfalto y a la construcción de plazas y boulevares.

El concejal del Frepaso Diego López sostiene que "se hace todo sin estudio, salteándose ordenanzas, y no se asignan bien las prioridades". Raúl Urbano coincide con su colega: "La intendencia no hizo nada de lo que realmente hace falta en el conurbano bonaerense: sólo el seis por ciento de la población de Escobar tiene agua corriente y cloacas. Estamos sobre un polvorín, pero parece que eso no importa".

Sin embargo, los vecinos de la zona están orgullosos de las nuevas plazas. María es una de las encargadas del estacionamiento en el centro y, después de protestar porque su sueldo es sólo un porcentaje sobre lo que recauda, sin un monto fijo, asegura que está "contentísima" con la gestión Patti. "Antes, la estación era una cueva de drogadictos, no se podía ni pasar de noche. En cambio ahora hay una hermosa plaza", sostiene. Juan trabaja en un puesto de diarios en una de las calles principales y dice: "Yo hace 34 años que vivo acá y nunca vi que hicieran nada. En cambio ahora, desde que Patti asumió, sin subir los impuestos hicieron muchas cosas. Yo no estoy de acuerdo con las torturas y por eso no lo voté en el '95, pero si se presenta para gobernador yo lo voy a apoyar porque es el único intendente en muchos años que hizo algo".

Desde la oposición admiten que la intendencia de Patti tiene iniciativa, pero critican el estilo de gestión y lo comparan con el del gobierno nacional. El concejal Urbano sostiene que "a esta clase política que ha llegado al poder con fuerte respaldo popular le importa muy poco lo que establecen las leyes y los órganos de control. A nivel local Patti hace lo que quiere, no rinde cuentas y cuando le pedimos explicaciones nos echa en cara el 73 por ciento de los votos, como si fuera un cheque en blanco para hacer cualquier cosa. Este es el estilo de hacer política del menemismo". No es casualidad que el ex comisario sea uno de los hombres fuertes del presidente en la Provincia de Buenos Aires para el proyecto Menem 2003.

Daniel Jayo



Gorro, moñito y guantes blancos para el placero. En sus manos, el palo con punta de bronce.
"Lo del palo es un símbolo de autoridad", justificó el intendente y ex comisario Luis Patti.

Inseguridad: ***La sensación de inseguridad fue una de las claves de la campaña a intendente y forma parte de su discurso como precandidato a gobernador.***

En Escobar las partidas presupuestarias se asignan de manera curiosa. Aunque el intendente asegura que la atención médica es "absolutamente gratuita", los vecinos se quejan de que algunas especialidades están aranceladas. Nora, una escobarense de 38 años, cuenta que una vez fue a acompañar a su cuñada a una sala de maternidad porque tenía problemas con su bebé. Le dijeron que para que fuera atendida tenía que pagar un bono.

El embellecimiento de la ciudad es uno de los pilares de la gestión Patti, a punto tal que desde que asumió como intendente se construyeron ocho parques y boulevares y se remodelaron otros cinco. Las nuevas plazas de Escobar tienen canteros cubiertos de flores, el césped siempre bien cortado y cabinas de teléfono estilo inglés. Se ven limpias y cuidadas. Un ejemplo es la plaza que el ex comisario le dedicó a Juan Manuel de Rosas, uno de sus modelos políticos. Fue inaugurada el 24 de octubre de 1997, cuenta con paredes pintadas como si fueran casas de la época y con un guardia disfrazado de soldado federal del Segundo Batallón de Tamborines. Si bien Patti dice que las plazas tienen "un rol social importantísimo", la oposición sostiene que el presupuesto gastado en embellecer la ciudad es un despropósito. Según datos aportados por el concejal López, la plaza que homenajea a los caídos en la guerra de Malvinas, que se encuentra cerca de la entrada a Escobar, está adornada con tres figuras tamaño natural que costaron, en total, 110.000 pesos.

OPINION

Por Mempo Giardinelli

El caso Molfino y la indignidad

Esta nota la firmo yo, pero es un texto escrito desde el dolor y la rabia de mi amigo Miguel Angel Molfino, hijo de Noemí Esther Gianetti de Molfino, hermano de la desaparecida Marcela Molfino, y quien fue apresado en 1976, torturado brutalmente por la policía del Chaco y preso durante toda la dictadura en las cárceles de Resistencia y de Rawson.

Escritor y publicista, desde hace un año y medio Miguel Angel Molfino está trabajando en México, donde es uno de los más importantes creativos publicitarios de aquel país.

Dolorido hasta lo más profundo de su alma sensible, lastimado hasta donde más lastima lo inhumano, y declarado "harto de que el nombre de mi vieja sea utilizado por estos canallas", me ha pedido telefónicamente que sea yo quien escriba esta nota para protestar por el uso miserable de su dolor y el de su familia por parte de diputados justicialistas. Esos mismos que frente a las investigaciones de la Justicia española acerca de los horrores y el latrocinio de funcionarios y militares durante la dictadura de Videla y Massera, en lugar de apoyarlas están empeñados en frenarlas. Y cuyo interés principal es desacreditar al juez Baltasar Garzón y a la Justicia española toda, en lugar de contribuir a determinar la verdad histórica.

La solicitada que esta semana llamó la atención de diarios argentinos, firmada por el Bloque de Diputados Justicialistas, habla de "justicia" y de "verdad" con un cinismo que recuerda las mentiras y la contumacia de los tiempos del videlato. Impresiona que la firma del Bloque abarque a la totalidad de los diputados. Impresiona que no haya sido desmentida por ningún legislador del Partido Justicialista. Realmente impresiona que muchos de ellos, que supieron luchar por la libertad y la dignidad, se dejen usar ahora por esta patraña de las autoridades del bloque y permanezcan en silencio.

Por un lado, claro está, lo indignante es la inmoralidad que significa todo uso político del dolor ajeno. Pero por el otro lado lo que impacta de este episodio es la mentira y la total falta de escrúpulos en función de un objetivo que parece haberse constituido en una razón de Estado para el menemismo. Porque al gobierno argentino, es evidente, le duele muchísimo que el juez Garzón investigue lo que aquí se quiere tapar.

Y lo hacen con la misma lógica con la que echaron a Astiz de la Marina: por lo que dijo y no por lo que hizo. La misma lógica por la cual Bussi no renuncia a la gobernación en Tucumán ni es renunciado, y, peor aún, después de reconocer que mintió, que sí ha tenido en Suiza las cuentas que ocultaba, termina defendido por el Gobierno y por el propio Ejército. Porque si solamente nuestras fuerzas armadas estuvieran en un proceso como el que por momentos parece expresar el general Balza, ya deberían haber expulsado a Bussi por mentiroso y por haber deshonrado una vez más el uniforme militar.

El llamado caso Molfino no fue sino otro de los muchísimos atropellos de la feroz dictadura iniciada el 24 de marzo de 1976. La disquisición retórica que intenta esa infame solicitada no es sino otro de los muchísimos atropellos a la democracia a que nos tienen acostumbrados este Gobierno y la mayoría de los legisladores del partido en el poder, partido que–en otros tiempos heroicos–fueron luchadores por la dignidad y la libertad pero que hoy parece haberse convertido en un repositorio de oportunistas y ladrones.

A estos legisladores no les preocupan, en lo más mínimo, los 18 años de silencio a que aluden en el título de su solicitada. Parece más bien que ellos hubieran querido muchos años más de silencio. Después de todo, es el silencio y el sometimiento lo que los caracteriza desde los indultos de 1990, concedidos por Menem para proteger a asesinos y torturadores.

Lo que pasa ahora es que la verdad –como siempre– por algún lado sale. La verdad siempre les estalla en la cara, como ya ocurrió con el caso del soldado Carrasco, con María Soledad Morales y como alguna vez va a ocurrir–sin dudas va a ocurrir– con la AMIA y con el asesinato de José Luis Cabezas.

Cuando la verdad les estalla en la cara, estos sujetos hacen lo que siempre hacen: mienten, cacarean con "la verdad y la justicia" y no reparan en el sufrimiento ajeno.

La verdad es que estos diputados –que no serían capaces de derogar los indultos que concedió Menem, que no serían capaces de juzgar ni condenar a los jueces títeres que integran lo que Horacio Verbitsky llama el Bloque Menemista de la Corte Suprema, y que no serían capaces de forzar a que los ricos paguen los impuestos que no pagan para que con eso se aumenten los salarios docentes– ahora se ponen en fiscales acusadores tan luego del juez Garzón... Daría risa si no fuera trágico, si no fuera tan patético y vergonzoso que tenga que ser un juez de otro país el que abra la asquerosa pústula que se incubó en el nuestro durante la dictadura.

Yo no sé si esta nota tiene el tono adecuado de mesura que uno debe imponerse. Pero acá están mintiendo y utilizando del modo más asqueroso el tremendo asesinato de una madre que en la dictadura entregó su vida tras el secuestro de su hija y yerno y la destrucción de su familia. Acá está en juego el dolor de una familia que, en cierto modo, también fue y es la mía, y está en juego el horror que le hacen revivir a uno de mis amigos más queridos. Así que disculpen los lectores si confieso que no encuentro el tono. De modo que terminaré con las palabras que me dijo anoche Miguel Angel Molfino, quien autoriza este texto que yo escribo: "En realidad, lo que están haciendo es favorecer a encubrir a los asesinos de mi madre. Porque lo que se quiere con esto es que Garzón no siga investigando los crímenes de la dictadura, de los cuales el de mi vieja fue uno más y de los más horrendos. Con esa solicitada sólo benefician a los asesinos. Así que ahora deberían publicar otra, pero para apoyar a Garzón en sus investigaciones de las barbaridades que han hecho los milicos".

Pablo: 26-3-98

Soy Agustín Hernández y tengo la edad que tenías cuando te atraparon, yo se lo que se siente, es lo mismo, ni parecido pero te lo cuento. El 25-3 me asaltaron con un compañero, nos querían robar la camiseta de Gimnasia y tenía una navaja. Nos salvamos de suerte.

No se si vos te salvaste, de ser así envidio tu fuerza y valentía. Si has fallecido, 7º A de la Escuela Graduada Joaquín Víctor González te recordara como un heroe juvenil.

26/3/98

Le escribo a Pablo Miguez

Pablo: por lo que me contaron eras un buen pibe; y lo que te hicieron fue muy horroroso. A mi no me gustaria estar en tu lugar porque yo no podria aguantar lo que vos aguantaste. torturas, maltratos, etc.

Eras muy valiente, por la edad que tenias.

Por Lila Pastoriza

LOS ALUMNOS ESCRIBEN SOBRE EL PASADO

Cartas para Pablo

Página/12 publicó la historia de Pablo Míguez, un adolescente de 14 años que estuvo secuestrado en la Esma junto a la autora del artículo, Lila Pastoriza. Aquí, cartas de chicos de 12 y 13 años.


Pablo Míguez.
Para los chicos, un par.

El 24 de marzo *Página/12* publicó una nota ("Un chico como todos") con la historia de Pablo Míguez, un pibe de 14 años secuestrado en 1977 junto con su mamá por un grupo operativo del Ejército, y que aún sigue desaparecido. Allí se narraba lo vivido y sufrido por Pablo en esos meses que pasó en el centro clandestino de El Vesubio, su cautiverio en la ESMA, que compartimos, y su incierto rumbo posterior hacia un final sin final: hoy es "Pablo Míguez, desaparecido".

Hubo reacciones de diverso tipo, desde el asombro de muchos (más de los que uno pudiera sospechar) hasta la indignación renovada y el clamor por justicia. Pero, sobre todo, la historia de ese Pablito tierno y algo sabandija que conocí conmovió por lo terriblemente atroz que en verdad fue y porque puso el rostro y los gestos de "un chico como todos" a uno de esos miles de desaparecidos de las consignas y de las marchas, que los desaparecedores quisieron anónimos y extraños.

Quizá donde esto más se refleja es en la reacción de los chicos. María Rosa Deagustini, profesora del área de Formación Etica y Ciudadana en la Escuela Graduada J. V. González de la Universidad Nacional de La Plata, envió las cartas que sus alumnos de séptimo y octavo grado escribieron a Pablo, luego de leer su historia. "Leí tu nota, y aunque tengo información sobre las atrocidades cometidas por la dictadura, esta situación vivida por Pablito me dejó perpleja. Entonces decidí con mis alumnos leer tu artículo...", explicó la profesora.

En sus cartas a Pablo, los chicos, de 12 y 13 años, hablan de él como de un par, de uno de ellos que vivió una historia increíble, de ésas que sólo podían suceder a los demás. Algunos reflexionan de un modo no frecuente en cualquier adulto ("Quizá para comenzar a olvidar hay empezar a recordar", dice Eugenia), varios tratan a Pablo como si aún viviera, le dan consejos, le ofrecen afecto, otros le prometen justicia... Hay mucho de conmovedor y de sabio en estas cartas que escribieron los chicos. Vale la pena leerlas. Dan cuenta de muchas de cosas. Entre otras, de que valió la pena haber contado esta historia.

Una selección de párrafos

"No es lo mismo, pero te cuento"

Lo que sigue es una selección de párrafos de las cartas a Pablo.

"Desde hace muchos años que estoy enterada de lo que fue el golpe. Tanto yo como otros chicos compartimos la idea de que aquel acto fue incorrecto, cobarde y brutalmente inhumano. Me gustaría ser tu amiga para poder ayudarte. Pero, como decía Shakespeare: 'la vida es una caja de chocolates, nunca sabés lo que te va a tocar'". (María Agustina)

◆◆◆

"Cuando me enteré de tu historia, pude entender la vida de aquellas personas como vos, que sin saber por qué, de un día para otro, dejaron de ser lo que eran para convertirse en víctimas de unos desgraciados. Te juro que esas personas, que les hicieron daño, van a recibir su castigo. Haremos justicia, no sé cuántos años más tarde, pero sé que van a pagar." (Ana)

◆◆◆

Nos han contado tu historia y nos hemos conmovido. Pensar que ahora tendrías una vida común, podrías haberte recibido en alguna profesión o quizás tener tu propia familia. Esperemos que estés bien y que recibas esta carta". (Andrea)

◆◆◆

"Hay que ser muy valiente para aguantar lo que vos soportaste, no me gustaría haber estado en tu lugar. Yo no hubiese aguantado porque te torturaban mucho. Quisiera que estés vivo para que cuentes tu historia". (Alejandro)

◆◆◆

"Nosotros te queremos conocer para ser tus amigos. Te escribimos esta carta para contarte que el mundo ha cambiado del todo desde que desapareciste. Me duele saber que te hayan hecho tantas torturas sin tener pretextos para culparte. Espero que te recuperes y que renueves tus esperanzas". (Daniel y Emiliano)

◆◆◆

"Yo sé lo que se siente, bueno, no es lo mismo, ni parecido, pero te cuento. El 25-3 me asaltaron con un compañero, nos quería robar la camiseta de Gimnasia y tenía una navaja. Nos salvamos de suerte. No sé si vos te salvaste, de ser así envidio tu fuerza y valentía. Si has fallecido, 7º A te recordará como un héroe juvenil". (Agustín)

◆◆◆

"Me apena mucho lo que te pasó; tu historia me conmovió al escuchar-la y no me hubiera gustado estar en tu lugar, pero sí me hubiera gustado ayudarte. Ahora tengo doce años, igual que cuando te pasó". (Bruno)

◆◆◆

"Las cosas que salieron en el diario me impactaron mucho. Por eso quería escribirte. No se puede imaginar (es imposible) lo que debiste haber sentido o visto en esos días. No tener a nadie con quien jugar, conversar, sólo gente mayor que uno". (Agostina)

◆◆◆

"Sé que sufriste mucho y que en esa época no se podía estar en nuestro país. Mis papás vivieron en esa época y me contaron que era muy feo. Espero que esta carta te sirva de consuelo ya que tengo casi la misma edad que tenías y entiendo lo que te pasó". (Dolores)

◆◆◆

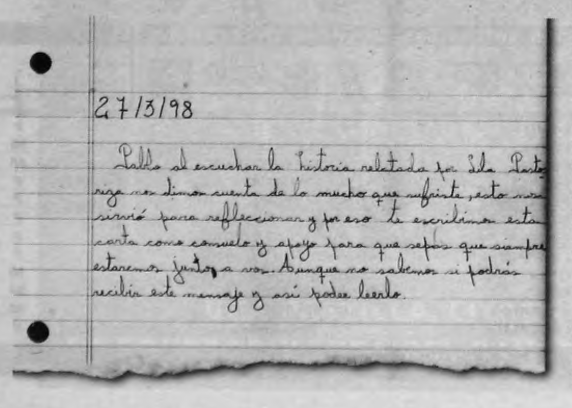
"Los que te raptaron no tenían escrúpulos; yo no puedo ni imaginarme esa época muy fea en la que mataban y torturaban a la gente, pienso que esagente no merecía vivir, pero si los matamos seríamos iguales que ellos, malignos y crueles". (Matías)

◆◆◆

"Sabés, no te conozco, sólo tu historia y sé que en aquella época tenías mi edad, y que en vez de vivir esa etapa como corresponde, viviste una película de terror que muchos cuentan ...pero sos vos el que estuvo ahí. Muchos dicen que es mejor olvidar para no acordarse de las cosas tristes...pero si al olvidar todo vuelve a pasar, pero si al olvidar, no nos damos cuenta y el dolor regresa... entonces digo yo: quizás para comenzar a olvidar... hay que empezar a recordar" (Eugenia)

27/3/98   La Plata.

A Sra Lila Pastoriza: Con todo respeto me dirijo a Usted, ya que en el afiche leímos la nota que publicó en el diario Página 12 del 24/3/98. Se que sufrió mucho y que en esa época no se podía estar en Nuestro País. Además se fueron un amigo, y que lo seguirá teniendo, que es otro desaparecido. Mis papás vivieron en esa época y me contaron que fue muy feo. Espero que esta carta le sirva de consuelo ya que tengo casi la misma edad que tenía Pablo Miguez y que entiendo lo que pasó.


27/3/98

Pablo al escuchar la historia relatada por Lila Pastoriza nos dimos cuenta de lo mucho que sufriste, esto nos sirvió para reflexionar y por eso te escribimos esta carta como consuelo y apoyo para que sepás que siempre estaremos junto a vos. Aunque no sabemos si podrás recibir este mensaje y así poder leerlo.

COTO

Una empresa argentina

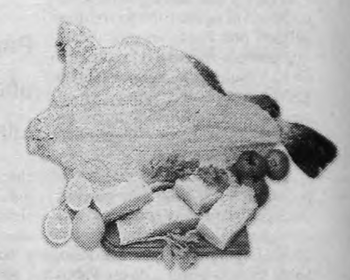
* En las sucursales señaladas productos de pescadería



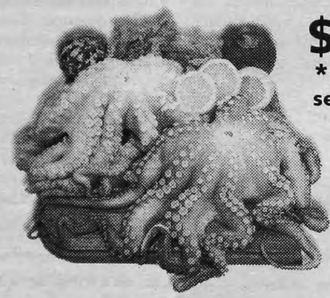
$26,90 *Langosta cubana + 1 champagne UNDURRAGA BRUT + 2 copas de REGALO



$2,99 * Filet de Merluza poca espina, x Kg.



$5,99 Bacalao noruego 100% Imperial, x Kg.



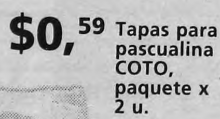
$6,99 *Pulpo español selecto, x Kg.



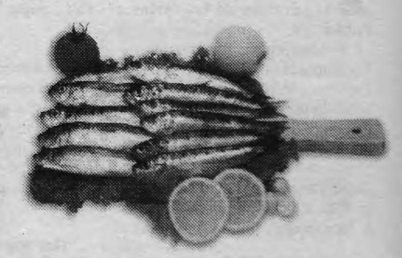
$0,69 *Atún en aceite/natural CIUDAD DEL LAGO, lata x 170 g. c/u

$0,59 Tapas para pascualina COTO, paquete x 2 u.





$3,99 *Salmón rosado del Atlántico Premium, x Kg.



$1,99 *Sardinas portuguesas, x Kg.

Es Hiper. Es Super.

Y ahora en todos los Patios de comida, abone con todas las tarjetas de crédito !!!

Siempre hay un COTO cerca de su casa

Maestro · argencard · American Express Cards · VISA · ELECTRON · Carta Franca · Diners Club International · Ticket Total · CABAL

Consulte otros servicios y planes en la sucursal BANCO MAYO de nuestros Hipermercados de Avellaneda y Pompeya

EN CAPITAL

ALMAGRO		AV. DÍAZ VÉLEZ 4531	P	DEVOTO		SANABRIA 3320	P
ALMAGRO	*	GALLO 250	P	FLORES		JUAN B. ALBERDI 1737/49	M
BARRACAS		AV. MARTÍN GARCÍA 495	P	FLORES		AV. DIRECTORIO 2647/57	M
BARRIO NORTE		PARAGUAY 2672/94	P	FLORES		AV. EVA PERÓN 2202	P
BELGRANO	*	AV. CABILDO 545	M	FLORESTA		AV. AVELLANEDA 3758	P
BELGRANO		AV. MONROE 3284/98	M	FLORESTA		AV. JUAN B. JUSTO 6302	P
BELGRANO		AV. ELCANO 3002	P	LINIERS		AV. EMILIO CASTRO 7661	P
BELGRANO		AMENÁBAR 2134/52	P	LUGANO		PIEDRABUENA 4902	P
BELGRANO		MAURE 1725	P	ONCE		AV. RIVADAVIA 2846	M
BOEDO		AV. BOEDO 777	P	ONCE	*	ALSINA 2300	M
CENTRO		VIAMONTE 1571 (TRIBUNALES)	M	PALERMO		HONDURAS 3862	M
CONSTITUCION		LIMA 1553	P	PALERMO		AV. SCALABRINI ORTIZ 1688	P

OFERTA VALIDA HASTA EL 14/04/98

EL ESCRITOR STEPHEN KUUSISTO PASO 30 AÑOS EN UN MUNDO DE FICCION

El hombre que vivió fingiendo ver

Página/12 en EE.UU.

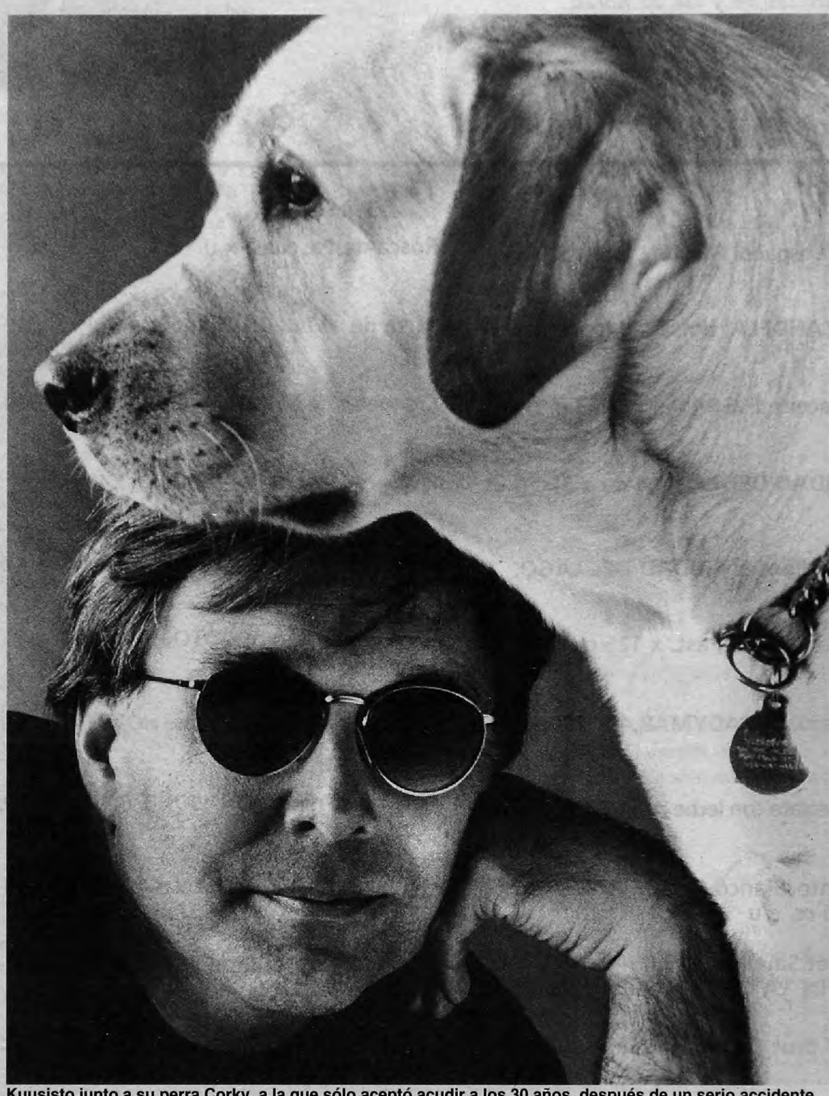
Kuusisto vivió llevándose literalmente el mundo por delante: no veía pero intentaba que nadie lo notara. Volcó esa experiencia en un libro que pinta un mundo dominado por ruidos y formas.

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

Fue recién a los 30 años, después de tener un serio accidente, cuando Stephen Kuusisto decidió poner punto final a su combate inútil: fingir que veía. Kuusisto fue educado para que negase su ceguera. Con sus anteojos "culo de botella", cuando aún veía algunas formas, concurrió a escuelas para chicos normales, donde se burlaban con ferocidad de su torpeza y de su desesperado empeño por ver. Fue un adolescente obeso, luego anoréxico, siempre avergonzado de su disimulada identidad ciega. Pese a la lucha contra sí mismo, hizo una excelente carrera académica vinculada con la literatura, mientras recorría el mundo a tientas y, en algunas oportunidades, a una velocidad desmesurada y peligrosa. Recién después del accidente aprendió a andar con un bastón blanco y luego buscó a Corky, una perra entrenada para guiar a ciegos. Se convirtió en un activista que aboga por los que padecen su misma deficiencia. Poeta amante de Lorca y de Neruda, Kuusisto escribió un libro de memorias *Planeta de los ciegos*, que acaba de ser publicado en Estados Unidos y Gran Bretaña con resonante éxito. Y la cadena televisiva NBC ha filmado un documental sobre la historia de Kuusisto. Sobre el libro y su extraordinaria experiencia, el poeta y novelista dialogó con *Página/12*.

–¿Diría que, como chico, la suya fue una experiencia que tiende a ser más común de lo que uno cree entre los ciegos?

–Lo inusual en aquella época era que un chico ciego fuese a una escuela pública. Los ciegos iban a escuelas en lugares remotos del país. Mi madre presionó para que fuese a una escuela común y como resultado de esto, se ejerció una presión sobre mí para que yo fuese común. Esa es simplemente una tarea imposible. Mi historia es muy similar, creo, a la de los homosexuales que tratan tan esforzadamente de parecer que no lo son. Viven con miedo una vida reprimida y desdichada. En mi caso, yo era decididamente ciego y cargaba con la negación de mi madre de llamarme ciego, entonces traté de vivir como si viese. Reprimí con todas mis fuerzas el hecho de ser ciego y construí una forma de vida terrible. No sé si esto es común. Después de publicar el libro, tengo la impresión de que la negación es una actitud bastante repetida porque los instructores que enseñan orientación han prestado mucha atención al libro. Sospecho entonces que mi historia es más común de lo que podría suponerse.



Kuusisto junto a su perra Corky, a la que sólo aceptó acudir a los 30 años, después de un serio accidente.
Hasta entonces corría y andaba en bicicleta a los tumbos, sin ver más que unas vagas formas.

–Algo que sorprende de la lectura del libro es que usted no expresa rencor hacia sus padres y casi no les reprocha lo que hicieron.

–Bueno, soy un adulto. Pienso que hay una tendencia en nuestra cultura a culpar de todo a nuestros mayores. Mi madre tenía muchos problemas. Era alcohólica, tomaba medicamentos que mezclados con el alcohol la volvían muy inestable. Era una persona profundamente desdichada y narcisista. Y mi padre es un típico finlandés, muy escandinavo, cerebral, limitado a su propio espacio. Leía el *New York Times*, escuchaba música clásica y uno le podía decir que la casa se quemaba y él no prestaba mayor atención.

–Un padre ausente.

–Ausente, sí. Hice terapia, leí muchos libros y finalmente decidí que es triste tener que crecer con padres que son infelices. Mire, hay un poeta inglés, Philip Larkin, que escribió un poema que dice: "Te han jodido / tu padre y tu madre / quizás no lo desearon / pero lo hicieron. / Te dieron todas las fallas que tuvieron / y algunas extras sólo para ti"/, y luego sigue una líneas más abajo "pero a ellos los jodieron a su turno / tontos en atuendos y sacos antiguos / que pasaban la mitad del tiempo siendo severos/ y la otra mitad arrancándose los ojos".

> **Negación:** ***"Yo era decididamente ciego y cargaba con la negación de mi madre de llamarme ciego, entonces traté de vivir como si viese".***

–Hicieron lo que creían que era más conveniente para usted.

–Y no tenían el lenguaje psicológico o emocional para tratar con el problema. No se los puede culpar, sólo se puede sentir pena por ellos.

–Al mismo tiempo, es generoso de parte suya ponerse en esta posición.

–Bueno ... mi hermana que no tiene ninguna discapacidad, todavía está furiosa con mis padres. Resulta un poco irónico que como tuve tantos problemas de índole práctica que resolver, quizá yo tenga una disposición más inclinada a perdonar.

–¿Y una fortaleza mayor?

–Quizá ... Conozco, sin embargo, gente ciega que tiene mucha rabia contra la sociedad por todas las barreras, la discriminación que sufren. Yo peleo contra la discriminación y, desde ya, me parece injusta. Pero creo que si bien los ciegos tienen que enfrentarse a circunstancias realmente arduas, hay otros problemas en el mundo que

son inmensos y dolorosísimos. Los chicos hambrientos de Ruanda, por ejemplo, o los chicos asiáticos que están expuestos a elementos químicos tóxicos cuando trabajan en fábricas que hacen juguetes, para que los niños norteamericanos puedan ir a Toys R Us a comprar juguetes por dos dólares. Es decir, trato de contextualizar mi problema.

–¿Lo más duro que le tocó afrontar en su niñez fueron las bromas de los otros chicos?

–Sí, lo más difícil fue la crueldad. Los chicos enseguida se dan cuenta cuando uno quiere aparentar que ve aunque no sea así. Son muy rápidos. Encuentran inmediatamente el punto débil de la gente. Un chico puede mirar a un adulto y decir, por ejemplo "uh, tenés dientes amarillos", o "qué narigón que sos" o "¿por qué tenés mal las cejas?".

> **Problemas:** ***"Aparentar que veía era una tarea agotadora y peligrosa pero ahora que la gente acepta que no veo, puedo tener otros problemas, como conseguir trabajo".***

–¿Fue el accidente con el señalador lo que lo obligó finalmente a reconocer su ceguera?

–Sí, cuando tuve el accidente con el señalador de libros, que me cortó el ojo con el que siempre me había ingeniado para leer y caminar sin bastón, fue el momento en el que me dije que no podía seguir viviendo así, simulando que veía. El ojo se curó aunque tomó varios meses, pero fue un accidente muy importante y me sirvió para entender que no podía continuar de esa manera.

–¿Qué edad tenía?

–Treinta años. Sí, me tomó mucho tiempo la aceptación de mi condición de ciego.

–¿Cómo reaccionaron sus padres?

–Los dos han leído el libro. Mi madre recientemente me dijo que había sido doloroso para ella leerlo pero admitió que todo lo que yo había escrito era verdad. En su vejez, ya no bebe más y está más lúcida. Creo que hasta está orgullosa de mi libro. A partir del accidente, entonces, me contacté con gente que podía ayudarme con mi discapacidad y todo lo demás fue muy rápido.

–¿Y con la ceguera, qué otra cosa tuvo que aceptar?

–Mire, andar con un bastón o con un perro implica que todos lo miran a uno. Es como tener un gran cartel en la frente que dice: "diferente". Pero cuando uno se acostumbra, también se da cuenta de que a nadie le importa. Y hay beneficios: los coches desaceleran, la gente es más cortés con uno, no tengo que explicar que en realidad no veo. El mundo es ahora más fácil para mí. Luego descubrí que el bastón tenía ciertas limitaciones, no puede pensar. Corky, en cambio, piensa y no me va a dejar que cruce en el momento indebido. Pero digamos que, reconociendo mi ceguera, cambié un problema por otro. Aparentar que veía era una tarea agotadora y peligrosa pero ahora que la gente acepta que no veo, puedo tener problemas para conseguir trabajo o alguien puede desconocer mi derecho a estar con mi perro en casi todos los lugares.

UN EXTRACTO DE LA NOVELA

Entre tinieblas y a toda velocidad

Por Stephen Kuusisto

Estoy corriendo más rápido que nunca, corriendo a lo largo de la senda al costado del río como cualquier corredor mañanero, y mientras corro siento la premonición de los grandes eventos que los borrachos sienten a menudo.

Me parece que puedo andar un largo, largo camino. Estoy seguro, los brazos vuelan, el pecho late. Luego los escucho, varios hombres gritando. Es un equipo de obreros. Estoy seguro. Acaban de terminar una plancha de hormigón suave como el mármol. Y ahora estoy aquí saltando en su oasis de trabajo que se está solidificando. Me zambullo derecho en él como un gran pájaro con las alas y el cuello estirados.

Hay un silencio. Uno de los tipos me pone de pie y me da vuelta. Habla furiosamente, con un idioma que parece de historieta: "Qué diablos ... cómo carajo no miraste ... ¿qué sos?, ¿ciego?"

Tengo hormigón en mi cabello y en mi barbilla. Cuelga de mi camisa como pellejos atados alrededor de un cazador de pieles.

"Sííííííseñor." (Estoy tratando de retomar mi aliento.) "Soy ciego." Digo esto con bastante naturalidad y lo inexpresivo me sorprende hasta a mí.

"¡¡Qué!! ¿Me estás diciendo que sos ... ciego?"

"Sí. Es de locos, hacer jogging así. Lo sé. Miren, lo siento, realmente lo siento. Yo ..."

"¡Es **ciego**!"

"¿Querés decir que estás haciendo jogging así y sos **ciego**?"

"Es una mala idea. Pero generalmente no hay nadie aquí afuera. Nadie con quién toparse."

"¿Hacés mucho esto?"

"La mayor parte de las veces nado."

"Sí, claro. Cuando ese hormigón se seque en tu pierna, me encantaría tirarte en una pileta."

"Mirá –dice el hombre que se presenta como el capataz–, mi tío es ciego. Sólo puede ver colores. Deberías conseguirte un perro lazarillo. Estás loco, hacer esto. Por lo menos hacé jogging con un acompañante."

> **Cáncer:** ***La mera palabra "ciego" apenas se mencionaba a mi alrededor. Mi madre evitaba la palabra, relegándola al campo del cáncer.***

Hace una pausa de un segundo. "Un acompañante con visión." Ante mi gran asombro, el tipo me acompaña hasta mi casa. "Realmente, el perro guía es una salvación."

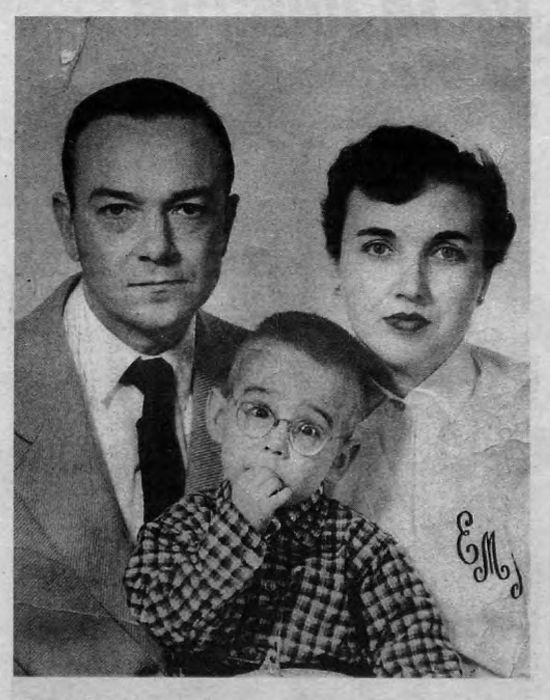
Soy adulto ahora. Pero todavía me retraigo ante la verdad, el perro, el bastón blanco.

◆◆◆

Aunque me criaron diciéndome que era ciego, también me enseñaron a negarlo. Iba a todos lados a vertiginosa velocidad sin un bastón blanco. Siempre estuve avergonzado de mi yo ciego. La mera palabra **ciego** apenas se mencionaba a mi alrededor. Mi madre evitaba la palabra, relegándola al campo del cáncer.

Cuando me dieron mi primer par de anteojos a la edad de tres años, los llevé en secreto al jardín y los enterré debajo de las anchas hojas de una planta de ruibarbo. Un año después los anteojos fueron descubiertos por una familia que subalquilaba nuestra casa mientras mis padres y yo viajábamos a Escandinavia. No podían explicarse cómo esos pequeños lentes de marco de oro se habían sepultado en la tierra.

Viajamos a Helsinki para que mi padre, profesor en la Universidad de New Hampshire, pudiera estudiar la Guerra Fría a través de la política finlandesa.



Un día, trepando las escaleras junto con mi padre en nuestro departamento, nos encontramos con una severa señora mayor que le habló a mi padre en una mezcla de finlandés y sueco. Señaló con un bastón. "Tsk, tsk," dijo. "**Barna** ciego - niño ciego."

¿No sabía la vieja bruja que yo había enterrado mi primer par de anteojos bajo el ruibarbo? ¿No era yo un niño con visión? ¿No estaba intentando valientemente ver? ¿Qué más debía hacer? Ese año sobreviví con cucuruchos de helado de banana comprados tras mi insistencia en los kioscos en las esquinas. Podía ver sus resplandecientes toldos azules y rojos y aprendí a vocalizar mi necesidad de helado en finlandés a los gritos de manera que mis padres se inspiraran ante la mirada de la gente.

Delicado, flacucho, excesivamente activo, estaba agudizando un sexto sentido que fomentaba en mis padres y en casi todos los demás la idea de que yo podía ver mucho más de lo que realmente podía. Tal actuación requiere una gran memoria; en las brumosas redes de colores pastel donde yo vivía, cada pulgada de terreno debía ser estrictamente recordada. En medio de cada floreciente y zumbante confusión, yo encontraba una señal.

Recuerdo el mercado al aire libre de Helsinki, donde corría por entre la multitud de compradores. El verde y dorado de los vegetales y la fruta, y el frío helado de los mostradores de los carniceros donde las paredes eran rojo sangre ... todo esto me hacía seguir y seguir. Podía correr sin cuidado, rebotando contra extraños, eludiendo a mi madre y absorbiendo los colores.

De regreso en Norteamérica, mi madre me dio una bicicleta, un regalo surgido de la culpa. Yo conquistaría el espacio, lanzándome a través de él. Usaba anteojos telescópicos, sufría de dolores de cabeza y de los magullones, pero igual elegía andar en bicicleta con nada más que adrenalina como seguro.

¿Cómo se anda en bicicleta cuando uno no ve? Uno mantiene la cabeza como una flor tiesa y se inclina hacia la luz. No se piensa para nada en las posibilidades, la mera existencia de las canaletas y los pavimentos.

Surge una oscuridad. ¿Es un árbol o una sombra? La emoción de un alambre alto es la mayor maravilla de la mente. Bajo mi cabeza al frío manubrio y decido que es una sombra, un agujero en la luz del sol y pedaleo derecho hacia adelante.

Hay otra sombra y otra. Giro rápidamente pero esta vez me precipito en unas altas malezas. Los insectos se meten en mi cabello, se aferran a mi rostro transpirado. Desde el camino llega el silbido del ripio irritado, un auto pasa rugiendo. Gracias a Dios. Estoy vivo en la hoja salvaje de la zanahoria.

Dejo que una abeja camine por mi muñeca, siento que curiosea mi transpiración. La bicicleta rueda cuesta abajo y yo bizqueo en el fulgor y luego golpeo una raíz. Mientras caigo, me quito el aguijón de la abeja, luego el aguijón del cemento. Mis anteojos vuelan. Lo único que me pregunto es si me han visto. Nada en este chico debe ser impropio.

Apenas toqué el suelo y mis dedos están por todos lados. Debo encontrar mis anteojos antes que nadie me vea. Nadie debe saber qué esfumada es mi vista. Nadie debe saber qué peligroso es mi andar en bicicleta.

Y luego están las sombras que me rodean. Por favor que estos borrones no sean niños. Sí. Las sombras son árboles. Ahora toco los anteojos, me los vuelvo a poner. Son pesados como candados. Rápidamente levanto la bicicleta y la enderezo. La monto.

Es difícil explicar cómo de niño y aún como hombre grande, he sido tan hábil para lanzarme hacia adelante sin romperme el cuello. Soy como la abeja que ve poco pero comprende el destino por la noción, la luz y la temperatura. Para aquellos que están mirando, debe parecer que veo. Supongo que esta caída vertical a través del mundo involucra la misma fe inexplicable que conocen los que se zambullen desde grandes alturas. La gente ciega y rápida tiene memorias excepcionales y una orientación espacial superior. A los cinco años yo era un dínamo. Queriendo verme correr, mi madre pensaba que yo debía estar viendo más de lo que realmente podía.

> **Luz:** ***¿Cómo se anda en bicicleta cuando uno no ve? Uno mantiene la cabeza como una flor tiesa y se inclina hacia la luz. No se piensa en las posibilidades.***

Este extracto fue tomado de El Planeta de los Ciegos, *publicado en Estados Unidos por The Dial Press. Traducción: Celita Doyhambéhère.*

Por Martín Granovsky

Diálogo con Luigi Berlinguer, ministro de Educación de Italia y primo de Enrico, el jefe del comunismo italiano que diseñó el eurocomunismo y la idea del compromiso histórico.

"La nostalgia es la antesala de la muerte"

"Qué cosa, ¿no?", dice en voz baja, con un español que disimula mal el italiano de fondo. Menea la cabeza hacia ambos lados. "Qué cosa extraña. Tendré que venir más seguido a América latina." Y sonríe: "Sólo acá me preguntan de política".

Después de su confesión, Luigi Berlinguer, ministro de Educación de Italia, se despidió de **Página/12** y caminó rumbo al ascensor del Alvear que lo depositaría de nuevo en el protocolo. Otra vez a explicar que, pagando un arancel de entre 800 y mil dólares anuales, "los ricos tienen que contribuir a cubrir el costo de sus estudios universitarios". Otra vez a decir que los docentes deben ganar más que los 1000 dólares actuales de sueldo. A señalar que la escuela italiana "maneja bien el lenguaje verbal pero debe enseñar el de la imagen, el de la televisión, el de la ciencia". Que hay que levantar la instrucción en "cultura científica y lenguas extranjeras". Antes de ser ministro del Olivo, la coalición de demócratas de izquierda (ex comunistas), cristianos independientes y laicos que gobierna Italia, Berlinguer fue jefe del grupo parlamentario. Y porta un apellido histórico: su primo Enrico, ya muerto, fue el teórico del eurocomunismo y el compromiso histórico, las dos ideas que separaron al Partido Comunista Italiano de la experiencia soviética, primero, y de la caída soviética, después. Por eso, y porque nació en la misma tierra que Maquiavelo y Gramsci, su pasión política.

–El Olivo –dice Berlinguer, en Buenos Aires anticipando la visita de Romano Prodi, que llega hoy– es una experiencia cada vez más rica porque se basa en discusiones, debates y conflictos y, al mismo tiempo, hemos podido integrar los objetivos y los programas. Lo experimento como ministro de Educación, y pude comprobarlo antes como jefe del grupo parlamentario de la izquierda.

–Ya consiguieron bajar el déficit para entrar en las pautas monetarias de la Unión Europea, y Mani Pulite liquidó la corrupción. ¿No será el fin del Olivo?

–Mire, la Democracia Cristiana, no bien comenzó la posguerra, fue un ensamble de diferentes corrientes, todas unidas por el Muro de Berlín. Pero cuando cayó el Muro, cuando se cerró la confrontación entre el Este y el Oeste, la DC tal como estaba concebida se quedó sin razón de existencia.

–¿Por qué dice "tal como estaba concebida"?

–Porque el papel de los cristianos tuvo gran peso en Italia. Yo creo que hasta nosotros, los del PCI, nos habíamos habituado a ser un poquito DC.

–¿La DC no volverá?

–No.

–Se lo ve muy tajante.

–Por supuesto que hay algunos viejos dirigentes que quieren reconstruir la Democracia Cristiana al antiguo estilo. Pero parecen veteranos. Suenan a ex combatientes que buscan reestablecer algo que, tal como era, no existe más: el famoso centro. Como un partido de nostálgicos.

–El PCI pasó a ser el Partido Democrático de la Izquierda y ahora es cada vez más a un movimiento. ¿Serán un frente?

–Queremos articular diferentes tradiciones culturales. Ninguna de ellas, considerada individualmente, es una alternativa total, completa, al proyecto de vida en común

Alejandro Amdan



Luigi Berlinguer dice que la "historia es mala". *"Es muy mala, y no perdona."*

de esas tradiciones diferentes.

–Italia tenía una tradición partidaria fuerte. ¿Se extinguió?

–No. Sigue, solo que distinta. Y se lo dice un militante del único partido de los viejos que quedó en pie, porque la DC no existe más, y tampoco el Partido Socialista.

–Además de la pura lógica política, ¿qué mantiene al Olivo como alianza?

–Lo que nos falta hacer. Sobre todo una reforma constitucional que permita un sistema político verdaderamente bipolar, con un oficialismo y una oposición claros, y el desafío de aumentar la ocupación y mejorar la formación. Además del desarrollo del sur de Italia, claro. Lo curioso es que todavía estos objetivos no han sido tomados por la sociedad italiana con la misma intensidad que le dedicó al cumplimiento de las pautas de Maastricht para la integración económica de Europa.

–¿Maastricht fue la gran pasión?

–No en sí misma, sino por lo que significó como desafío: reducir el déficit, producir reformas estructurales, mejorar la escuela, la recaudación de impuestos, descentralizar Italia. En fin: modificar la sociedad italiana. Y modificarnos a nosotros mismos.

–¿A ustedes?

–Sí. Culturalmente. Pasamos de la tradición declamatoria, de protesta pura y de mera definición ideológica, a una política de propuestas y resultados concretos.

–Usted es un militante viejo. ¿No se siente poco heroico?

–La política de resultados es menos fascinante y menos aparentemente heroica, y también menos simbólica, pero le aseguro que para los italianos es mucho más efectiva.

–Pragmática.

–No. Es más que pragmática. Se lo explicó en términos de mi cartera. Si logramos cambiar la composición social de los graduados, no será porque nos estemos adaptando a la realidad tal cual es. Será porque habremos cambiado una parte de la realidad social. Mis amigos intelectuales...

–Le iba a preguntar por ellos. ¿Qué le reprochan?

–No todos me reprochan cosas. La mitad está de acuerdo con el cambio cultural. Y la otra mitad no.

–Y usted, en el medio.

–Con riesgo de sandwich. Pero el desafío es apasionante.

–¿Tanto como el eurocomunismo en los años '70?

–¡Exactamente! También en aquel momento, cuando dijimos que la etapa soviética había cumplido su ciclo histórico, y que no hay justicia social sin democracia, se produjo un gran conflicto cultural. ¿Y sabe por qué? Porque hay algunos que se quedan en la nostalgia.

–¿Usted no es nostálgico?

–Recuerdo cada detalle del pasado, y lo valoro. Pero no soy nostálgico, porque en política la nostalgia es la antesala de la muerte.

–Quiero llevarlo a una etapa del pasado que para la izquierda ha sido clave y en la que el apellido Berlinguer tiene un peso extraordinario: el proyecto de compromiso histórico entre comunistas y cristianos.

–Le voy a contar algo. Como usted sabe, nosotros llegamos a la conclusión de que sólo con un amplísimo compromiso se podía cambiar la sociedad después de la experiencia chilena de Salvador Allende. La izquierda gobernaba con alrededor del 30 por ciento de los votos, y muchos en la Unidad Popular llamaban a "abatir el Estado". Lo que quería contarle es que visité Chile en enero de 1973.

–Ocho meses antes del golpe de Pinochet.

–Sí, y ya en medio de una crisis apabullante, con los camioneros cortando rutas, con el desabastecimiento de los productos de la canasta familiar, con la crisis política y el país dividido entre izquierda, democracia cristiana y derecha... Yo les decía a los compañeros chilenos: "El Estado burgués se cambia". "No", me decían ellos, "el Estado burgués se abate". "¡Pero no sean locos!", me acuerdo que les contestaba. Después vino el golpe. Fue tremendo para todos nosotros. Y nos afirmó en la idea de que el compromiso histórico no es una concesión claudicante frente a la necesidad de la transformación social, sino la única forma de cambiar la sociedad.

–El PCI solía hablar con orgullo de la "identidad comunista". Ultimamente ese concepto desapareció. ¿Fue una decisión?

–Pensamos que la idea de identidad era autorreferencial. Nosotros, la maravilla, los distintos, de un lado. Del otro, los otros: los parias. Esa lógica nos llevaba a un destino de eterna minoría.

–Sin embargo, alcanzaron a gobernar regiones enteras.

–Es verdad, pero ahora formamos parte del gobierno en Roma.

–¿Por qué cree que, de los viejos partidos comunistas occidentales, el antiguo PCI llegó al gobierno y el resto prácticamente no tuvo ningún peso político?

–Por una cosa en especial: no fuimos sectarios. Antonio Gramsci, Palmiro Togliatti, Berlinguer (el otro: Enrico) fueron creando todas las premisas del reformismo. Italia era pobre, campesina, distinta de los países de la Europa septentrional. Y nosotros creíamos. Pero seguimos creciendo cuando Italia se desarrolló, cuando encaró la transformación industrial, cuando entró en el boom de los '60. ¿Y sabe por qué? Porque interpretamos el cambio social, lo acompañamos siempre. Por otra parte, haber marcado el fin del ciclo histórico soviético nos ayudó notablemente. Cuando cayó el Muro, cuando cayó el comunismo mundial, hacía muchos años que Berlinguer (el otro) había elaborado una posición teórica que nos diferenciaba. Nosotros ya habíamos digerido el pasado. Le dije antes que la nostalgia es la antesala de la muerte. Justamente porque no somos nostálgicos nos convertimos en el único partido político que quedó vivo. El resto desapareció. La historia es mala. Muy mala. Y no perdona.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

MAOISTAS, Vuelve

Maoístas, trotskistas, anarquistas y ultras de la izquierda francesa tocan el cielo con las manos. Las transformaciones de la sociedad, su propia evolución y los espacios en blanco dejados por la llamada "izquierda plural" que gobierna Francia desde junio de 1997 –socialistas, comunistas y ecologistas– le abrieron a la extrema izquierda la puerta de las urnas. Con casi el 5 por ciento de los votos, los dos principales partidos de la izquierda radical, Lucha Obrera y la Liga Comunista Revolucionaria, irrumpieron de manera espectacular en los consejos regionales elegidos el 15 de marzo. El resultado confirma una lenta progresión que comenzó en 1995. Lucha Obrera y Liga Comunista Revolucionaria casi cuadriplicaron esta vez su caudal electoral: del 1,2 al 5 por ciento de hoy hay un paso cuyas huellas explican por qué una sociedad se vuelve de pronto atenta al discurso de los "hijos de la revolución" y cómo estos cambiaron en pocos años el discurso radical por la acción radical que ahora los instaló en el corazón de la democracia.

El ascenso de los trotskistas de Lucha Obrera y de la Liga Comunista tiene una fecha en la historia de los dos movimientos: noviembre y diciembre de 1995. El movimiento social de ese año que paralizó al país legitimó sus advertencias sobre los "destrozos del liberalismo" al tiempo que los puso en el centro de la actualidad. La opinión pública, a lo largo del mes que duró el conflicto, descubrió que esos ultras de Marx sabían dejar *El Capital* en la biblioteca para acercarse a quienes sufrían sin defensa la bofetada liberal. Esa evolución de una izquierda que se autoproclama, más que ultra o extrema, "simplemente radical" data, sin embargo, de fin de los años '80 y principios de los '90. Ese polo radical que no pacta ni con la rosa del PS ni con la hoz y el martillo del PC es más un potente movimiento asociativo que un cuerpo político. La extrema izquierda encontró su razón de ser en la acción junto con decenas de grupos que fundó o con los que se "pegó": DAL, Derecho a la Vivienda, DD, Los derechos primero, CDSL, Comité de los sin techo, TE, Todos juntos –el movimiento que apoya a los desempleados franceses–, Ras le Front –Hartos del Frente, los militantes contra el partido de extrema derecha Frente Nacional– o las diversas asociaciones de homosexuales y heterosexuales que pugnan por una mejor política de prevención y tratamiento del sida así

> **Democracia:** *Para Bensaïd, "estos movimientos están inventando la política. Agrupan a gente que busca una nueva radicalidad y que aprendió la democracia en directo".*



Desórdenes en pleno Saint-Germain en el París de 1968.
Ahora, en cambio la izquierda-izquierda ha aprendido a usar la política.



Aspecto de una barricada en medio del mes de la revuelta más famosa.
El nuevo ascenso de la izquierda-izquierda, toda una crítica de las armas.

TROTSKISTAS, ANARQUISTAS Y OTROS ULTRAS SUBEN A ESCENA

a Francia la izquierda-izquierda

como por los derechos de los afectados por el virus ... y hasta la defensa de los inmigrados. Por esta razón los líderes de la Liga Comunista Revolucionaria prefieren referirse a esa galaxia como a una "panoplia ciudadanía, menos radical de lo que aparenta".

Los protagonistas del resurgimiento de la "izquierda de la izquierda" confluyen de dos generaciones y de tres movimientos distintos. La de 1973 que se agrupó contra la reforma de la universidad de Michel Debré, y la de 1995 y 1997 que se unió primero en su oposición a la reforma del sistema de protección social decidido por el ex primer ministro conservador Alain Juppé y, luego, de una manera más contundente, contra el proyecto de ley sobre la inmigración elaborado por Jean Louis Debré, el hijo de Michel Debré. Hace 25 años, muchos de los líderes de hoy eran maoístas, trotskistas o anarquistas. Ahora han cambiado y, como sus descendientes más jóvenes, adoptaron una nueva forma de acción. "De los años '70, dice Christophe Aguiton, portavoz de Basta y miembro de la LCR, nos quedó la fluidez, el gusto por los golpes espectaculares como la ocupación de lugares públicos y simbólicos ... y una habilidad visible para jugar con los límites de la ley." Muchos de los "golpes" que organizan actualmente las asociaciones derivan de una estilo reinventado con las provocaciones lanzadas por AC UP, la asociación de lucha contra el sida. "Estos gestos, explica Aguiton, son mucho más eficaces que las manifestaciones entre laPlaza de la República y La Bastilla." La otra marca de la evolución de la extrema izquierda es la ampliación del abanico de sus reivindicaciones. Limitada antaño a la denuncia del capital y al pedido de aumentos de salario, la ultraizquierda se abrió a nuevos reclamos que, a su vez, acrecentaron su auditorio: derechos de las mujeres y de los homosexuales, defensa de los inmigrados, ecología, salud. Por esta razón las relaciones entre los movimientos sociales y el clásico militantismo político cambiaron hondamente. Mayra Surduts, líder de la Cadad, Coordinadora de Asociaciones para la Defensa del Aborto y la Contracepción, acota que "dar una consigna de voto equivaldría a aniquilar inmediatamente los movimientos asociativos, a despertar la desconfianza de la gente. Hay una separación saludable entre la estructura política y las acciones ciudadanas". Remi Barroux, integrante de la LCR y, a la vez, miembro del grupo contra la extrema derecha Ras le Front, confiesa que la transferencia de los militantes de la extrema izquierda hacia las asociaciones ciudadanas "traduce la debilidad de los partidos políticos como tales". Aunque se sirven de cierta logística y de una sólida cultura de protesta en el terreno, oriunda de Lucha Obrera y de la Liga Comunista Revolucionaria, las asociaciones mantienen una neta distancia con lo político. Así, el cantante callejero Jean Claude Amara, jefe del movimiento DD, los Derechos primero, afirma que "nuestra política no consiste en querer fundar una izquierda de la izquierda. Se trata de servir de contrapoder de la sociedad civil". Con todo, Amara admite que los militantes de Lucha Obrera o de la Liga "son asociados privilegiados". La nebulosa radical francesa funciona de manera autónoma. Desde las huelgas de 1995 busca un modo de organización que agrupe las sensibilidades. Esta ocasión se fue "construyendo con el tiempo": primero con varios llamados hechos desde el '95, por ejemplo el llamado de los Sin Contra la Exclusión. Luego con la fundación de La Casa de los conjuntos, después con la publicación, durante la campaña para las elecciones legislativas del '97, de una carta dirigida a los socialistas y titulada "Nosotros somos la Izquierda". La realidad vino al fin a aunar a las asociaciones y a las políticas de la ultra bajo un mismo techo: los espacios vacíos dejados por el socialismo francés en su política social dieron a este planeta de "ciudadanía radical" una capacidad de "concentración política" que se tradujo en marzo con un 5 por ciento de los votos. Jean Pierre Anselme, un militante de Basta, comenta que entre la "ultraizquierda de los años 70 y ahora lo que ocurrió fue que, con el concurso de las asociaciones, los grupos se fijaron blancos democráticos en la sociedad". Daniel Bensaïd, universitario y cofundador de la Liga Comunista Revolucionaria, piensa que esos "movimientos están inventando la política. Agrupan a gente que busca una nueva radicalidad y que aprendió la democracia en directo". Jean Pierre Anselme agrega al respecto que "el movimiento social trae consigo otra dinámica, un proyecto democrático absoluto del que extrae su invencibilidad".

Veinticinco años después de su despliegue, la extrema izquierda encontró en Francia lo que le faltaba. Antes de las elecciones regionales del mes de marzo, Alain Krivine, uno de los líderes más notorios de la LCR, había adelantado que "el movimiento estaba huérfano de una desembocadura política". Las urnas se lo dieron, más allá de los sueños más locos de sus integrantes e iniciadores. Ahora queda por fundar el otro sueño que Alain Krivine describe como una "gran organización de la izquierda radical dotada de un proyecto alternativo". La proximidad y la lucha junto a quienes el liberalismo dejó sin alternativas le abrió a la ex extrema izquierda los ojos de esa misma realidad ante la cual, los demás partidos, cierran los suyos.

No será Mayo de 1968, pero Lucha Obrera y la Liga Comunista Revolucionaria han irrumpido en escena por una vía insospechada: las urnas.



Este era el look de la revolución en el Boulevard Saint Michel, durante la máxima fiesta mundial de la ultraizquierda.
Los "hijos de la revolución" cambiaron en pocos años el discurso radical por la acción que ahora los instaló en plena democracia.

The Guardian en Gran Bretaña

Prepárense que ahora viene lo peor en Kosovo

La cuarta y la peor de las guerras de la ex Yugoslavia está por comenzar. Pero ésta, a diferencia de las anteriores, puede arrastrar a las potencias regionales e iniciar un megaconflicto imprevisible.

Por Martin Woollacott
Desde Londres

Occidente no pudo evitar el estallido de tres guerras en la ex Yugoslavia en esta década. La primera, en Eslovenia, fue corta y apenas sangrienta; la segunda, en Croacia, más larga y sangrienta; la tercera, en Bosnia, más larga y más sangrienta aún. Ya debería haberse aprendido que donde hay un potencial para un conflicto en esta región, la guerra será el próximo paso, a no ser que sus razones sean confrontadas rápidamente.

Y sin embargo, la cuarta guerra yugoslava, la guerra de Kosovo, ya comenzó. A través de la pesadilla de los Balcanes, los albaneses de Kosovo han sido los menos tenidos en cuenta por todos aquellos que han sufrido el nacionalismo extremista serbio. Aunque los albaneses de Kosovo hasta ahora eludieron la guerra real, han sido oprimidos, humillados y privados de cualquier vestigio de control sobre sus propios asuntos. Fue en Kosovo que Slobodan Milosevic aprendió a tocar la tonada chauvinista. Fue en Kosovo que la estrategia de la Gran Serbia fue traducida por primera vez del reino de la teoría al de la práctica. La forma que tomó ahí no fue la depuración que devastó a Croacia y a Bosnia –Kosovo se salvó porque los militares serbios creían que no podían luchar en dos frentes a la vez– sino una cruel relegación étnica que convirtió a los albaneses de Kosovo en no-personas en su propia patria.

Kosovo fue una provincia autónoma, técnicamente parte de Serbia, pero con un status similar al de las repúblicas constituyentes de Yugoslavia. Milosevic barrió con todo eso en 1990, mediante un golpe que robó a Kosovo de su autonomía y marcó el fin de la vieja Yugoslavia. Los serbios, el 8 por ciento de la población, monopolizaron el poder político, las oficinas administrativas y todas las posiciones en las fuerzas de seguridad. Como resultado, hay en Kosovo una estructura estatal casi exclusivamente serbia, unida artificialmente a una sociedad albanesa. Esa sociedad trató, contra todas las probabilidades, de mantener el gobierno, el Parlamento, la administración pública y el sistema educativo que fueron proscriptos en 1990. Hizo esto mientras apelaba a la comunidad internacional para que reconociera su derecho a la autodeterminación, en una mínima parte dentro de una Yugoslavia reordenada. Conducidos por Ibrahim Rugova, los kosovares llevaron a cabo una campaña no violenta, en parte por la malignidad de las fuerzas serbias que podían volverse en su contra, en parte por la actitud cuidadosa del gobierno albanés y en parte en respuesta al pedido de los europeos y los norteamericanos que no querían una guerra más amplia que pudiera abrir las fronteras de los Balcanes del sur.


AFP

Albaneses de Kosovo con el águila bicéfala de la bandera de Albania, a la que quieren unirse.
La provincia constituye el gran problema de autodeterminación remanente en la Europa de hoy.

> **Mensaje:** ***El único mensaje importante que los kosovares aprendieron de Dayton fue que la comunidad internacional respetaba la violencia de los serbios de Bosnia.***

Su recompensa a una tolerancia única entre los pueblos de la ex Yugoslavia fue ser ignorada. Lord Carrington los dejó fuera de la agenda en la primera conferencia internacional sobre Yugoslavia en Bruselas en 1990. Fueron aquietados y silenciados en los años que siguieron, y cuando lograban conseguir una audiencia, se les decía que su tema sería abordado después del acuerdo bosnio. El acuerdo de Dayton no les dio nada, salvo la seguridad de que ciertas sanciones sobre Belgrado serían mantenidas hasta que hubiese una solución aceptable al problema de Kosovo. Como escribe Miranda Vickers en su nueva historia de Kosovo: "El único mensaje importante que los kosovares aprendieron de Dayton fue que, al reconocer aunque fuera sólo en parte a la República Serbia de Bosnia, la comunidad internacional respetaba la violencia de los serbios de Bosnia. Eso convenció a muchos albaneses de que la comunidad internacional entendía sólo el lenguaje del conflicto armado, y no el de la no violencia". El apoyo al Ejército de Liberación de Kosovo, el movimiento guerrillero que surgió a mediados de los '90, aumentó. Rugova se encontró enfrentado a rivales que, aunque no apoyaban abiertamente una lucha armada, tomaban una línea más militante que la suya.

Los kosovares albaneses vieron el éxito de los bosnios serbios para obtener su propio cuasiEstado con conexiones con Serbia y se preguntaronpor qué no podían tener ellos un Estado semejante son conexiones similares con Albania, y algunos llegaron a la conclusión de que sólo lo podrían conseguir si luchaban por ello. Pero no fueron sólo ellos los que sacaron nuevas conclusiones de lo ocurrido en Dayton. Los serbios kosovares, por el contrario, vieron lo que pasó con los serbios de Krajina y temieron que les sucediera lo mismo.

Mientras tanto, Milosevic en Belgrado, también estaba desesperado. Darle la autonomía a Kosovo, que era lo mínimo para acabar con el conflicto, bien podía terminar con el hombre que llegó al poder con la promesa de no abandonar jamás un lugar sagrado para Serbia. Luchar otra larga guerra, igualmente, podía terminar con su carrera política. Milosevic es un líder gravemente debilitado que trata de posponer su propia remoción y de obtener alguna energía o crédito de la situación de Kosovo, como un guerrero o como un pacifista o, en su repugnante manera, como ambos. La derecha, que ha entrado al gobierno, puede tener su propia gente en Kosovo. Los paramilitares, que pueden o no obedecer a Milosevic, también están ahí, como una colección de unidades armadas, con diferentes cadenas de mandos y quizá, diferentes jefes.

No hay duda de que éstos son los potenciales de una guerra. Los miembros del Grupo de Contacto sobre la ex Yugoslavia se han reunido para discutir lo que ya es una crisis y se puede convertir en un desastre. Deberían enfrentarse al hecho de que ellos cargan con gran parte de la responsabilidad, y sólo pueden descargarla al descartar los débiles argumentos sobre la soberanía yugoslava y serbia que los han obstaculizado en el pasado. Buscando la cooperación de Milosevic en Montenegro y sobre todo en la República Bosnia Serbia, le han prestado muy poca atención a lo que estaba sucediendo en Kosovo, y por cierto han hecho poco para detenerlo. El principal enviado norteamericano, Robert Gelbard, puede haber llegado a dar aliento a los halcones serbios, cuando en Pristina llegó a condenar en febrero el terrorismo del Ejército de Liberación de Kosovo en los más duros términos, pero no dijo nada sobre las actividades de los serbios armados, regulares e irregulares, cuyo número aumentó en los dos últimos meses.

La renuencia de Rusia para encarar acciones contra Serbia limita lo que el Grupo de Contacto, como tal, puede hacer. Pero Estados Unidos y las potencias europeas no llegarán a ningún lado si se limitan a condenar la violencia en ambos lados. Tiene que haber un plan para Kosovo que le ofrezca un nuevo status de autonomía que, mientras preserve una conexión formal yugoslava y derechos para la minoría serbia, les devuelva poder real a los albaneses. Irónicamente, muchos de los serbios de Kosovo están tan ansiosos por lograr un acuerdo negociado ahora como lo estaban por el golpe que abolió la autonomía de Kosovo en 1990. Ese nuevo status puede muy bien llegar a la independencia en todo, menos el nombre. Otra posibilidad es una "Zona Franca de Kosovo", bajo la supervisión de una comisión conjunta albanesa-serbia y garantizada por la Unión Europea, como

> **Potenciales:** ***No hay duda de que éstos son los potenciales de una guerra. El Grupo de Contacto se ha reunido para discutir lo que ya es una crisis y puede devenir en desastre.***

recomendó un artículo reciente del *Informe de Guerra*, la revista que ha estado monitoreando los hechos en la ex Yugoslavia a través de los conflictos provocados por Milosevic desde que hace 11 años proclamó ante manifestantes kosovares serbios: "Nadie debería animarse a golpearlos". Se estaba refiriendo a historias falsas, en su mayoría de malos tratos albaneses a las minorías serbias, uno de los mitos que ayudaron a impulsar a Yugoslavia a una década de guerra.

Se les puede perdonar a los albaneses el utilizar el lema de Milosevic como propio. Nadie debería animarse a golpearlos. Aparte de un plan inmediato para tratar la presente crisis, tiene que haber un esquema y una diplomacia para el futuro a largo plazo de todos los albaneses. Divididos entre tres estados, demográficamente vigorosos, y que ahora están dándose una organización política, representan por lejos el problema de autodeterminación pendiente más importante en Europa. No se irá solo y no será más fácil de resolver a medida que pase el tiempo, como lo demuestranlos hechos de las últimas semanas. Ese es el problema que deberá manejar el Grupo de Contacto de ahora en adelante.

Traducción: Celita Doyhambéhère.

LA CRISIS DEL HOMBRE PUBLICO DESDE EL PRISMA DEL SEXGATE

Qué hizo que Clinton fuera Clinton

Esta semana, un mentiroso se salió con la suya: logró hacer trizas los cargos de Paula Jones contra él y dar fin al Sexgate con que se lo estuvo acosando. Seguidamente, una interpretación de cómo lo logró.

Por María Moreno

El final del *sexgate* nos enfrenta a una pregunta tan obvia como aquéllas de la infancia (¿dónde van los pájaros cuando mueren? o ¿por qué anoche papá hizo gritar a mamá al compás de los fueyes del colchón?): ¿Por qué la medida de la eficacia política de un hombre de Estado estaría dada por su conducta sexual? ¿Por qué la imagen de un pene supuestamente proclive a la insurgencia espontánea como el de Clinton haría poner en duda la capacidad de su portador para llevar a cabo una política económica acorde con los intereses de su país de acuerdo con sus amigos o desastrosa de acuerdo con sus enemigos? Y si hacemos memoria, ¿qué relación puede existir entre la vocación del príncipe Carlos de ser un támpax navegante en el interior de su amante Camilla Parker Bowles y la pertinencia de su publicitado intento de democratizar la monarquía británica? O, como suele decir certeramente la obscenidad del lugar común: ¿Qué tiene que ver el traste con el pulso?

Ni la hipótesis de la bola de nieve, tan cara a la derecha (quien miente en un rasgo termina mintiendo en todo), ni la simplona metáfora del tero que nunca grita donde pone el huevo, tan cara a la izquierda (todo hecho banal ocultaría uno que sería el *verdadero*), ni la cacareada discapacidad ética de los demonizados medios de comunicación parecen explicarlo.

Los norteamericanos tienen la capacidad de producir, al mismo tiempo, un mercado para las víctimas, para los victimarios, para los *voyeurs* y para los que denuncian a todos. Es por eso que tienen en Richard Sennett, un brillante filósofo graduado en Harvard, autor del libro *El declive del hombre público*, a alguien que puede pensar cómo el fin de la cultura pública, el triunfo de la personalidad individual sobre la clase y el narcisismo como ética protestante de la posmodernidad separaron a los hombres de los intercambios sociales ciudadanos convirtiéndolos en observadores pasivos y callados, víctimas de la "tiranía de la intimidad". La tesis de Sennett propone que a mediados del siglo XIX comenzaron a cristalizarse una serie de fenómenos que cambiarían para siempre la forma de ejercer el poder e influir sobre las gentes. El liderazgo comenzó a interpretarse en función de la credibilidad del líder más que en sus acciones políticas: *quién era* y sobre todo *qué sentía* importó más que lo que éste hacía por la causa común. La personalidad pública de los dotados de poder concentró una atención que sustituyó en su audiencia a la defensa de sus demandas. Mucho antes de la creación de los medios audiovisuales, la luz proyectada por la vida personal de los líderes oscureció su trabajo en el despacho. El efecto es, según Sennett, que entre una personalidad colectiva proyectada y la falta de interés grupal hay una relación directa (el 2000 nos encontrará unidos frente a la tele y dominados).

Pero los medios no hicieron más que multiplicar y afianzar fenómenos que ya se había instalado, aun antes de la existencia de la radio a galena. Como todo teórico –Freud y su niño que escucha en la noche al monstruo de dos cabezas, Lacan y el suyo que se mira en el espejo mientras su madre le dice "ahí está Juancito"–, Sennett necesita una fábula de origen y la sitúa en una arenga que el poeta Lamartine dio a un pueblo encolerizado durante la revolución de 1848. Escena: El pueblo está descontento, se amartillan algunos revólveres, alguien arroja un hacha por sobre la cabeza del orador, a los pies de todos yacen botellas vacías. Lamartine habla bonito, su arenga es encendida y sus metáforas sobre la bandera provocadoras (aunque caiga en la vulgaridad de comparar el rojo con la sangre). No apela a la identificación colectiva; lejos de eso, marca la diferencia entre un poeta (él) y unos animales (el pueblo), señalándoles que tiene algo que ellos no tienen, los desprecia. El resultado es una audiencia hipnotizada, no importa que Lamartine después pierda estrepitosamente las elecciones ante un joven Napoleón, ha producido *el primer instante mediático sin medios* y, tal como sucede ahora, nadie recuerda lo que dijo sino que *él estaba ahí.*

> **Carisma:** ***Clinton cumple muy bien con las cualidades con que Sennett define el carisma: la capacidad de desviar la atención de su texto a su estilo.***

Luego de disculparse por habar dado una zancada histórica Sennett advierte el mismo poder en Savonarola, ese fraile iluminado del siglo XVcon suficiente capacidad retórica como para persuadir a toda Florencia de realizar una quema de "vanidades", incluidos –sospecha Sennett– varios Botticelli. Ni Savonarola ni Lamartine eran poderes efectivos sino hábiles hipnotizadores de masas, *dos personalidades en escena. Creíbles.* Como hasta en el mismísimo caso Dreyfuss, en el Sexgate lo que importa no es la sinceridad del protagonista –Zola o Clinton–, sino la manera en que sus convicciones, independientemente de cuán profundas sean, se transmitan al público. Se trata de dramatizar una conciencia y de centrar la atención sobre el hecho de su heroísmo. Y ese Clinton entero, con la mirada de su esposa asintiendo desde la severidad de su mandíbula feminista, que se defendió de las denuncias de acoso sexual, ponen fuera de juego la opción entre verdad o falsedad.



Paula ya no quiere hablar.
Su derrota pone fin al Sexgate.



Clinton, esta vez con las espaldas bien guardadas.
Ni la izquierda ni la derecha explicaron su fenómeno.

Clinton cumple muy bien con las cualidades con que Sennett define el carisma: la capacidad de desviar la atención de su texto a su estilo, la de hacer percibir la clase como producto de una habilidad y de un tesón más que de una determinación social y la de convertir un rasgo banal en un símbolo: por ejemplo el pucho de marihuana alguna vez chupado pero no fumado, ya que todo líder suele ofrecerse, aun bajo las formas más diversas, como un espectáculo persuasivo de contención, sacrificio y autocontrol. Este último eje de estilo emparentaría a Savonarola, Lamartine, Rosas, Perón y el Che, a cual más competitivo en mostrar un mínimo patológico de horas de sueño. Pero si el ejemplo ascético parece ser constitutivo de todo líder, ¿por qué el Sexgate terminó con la absolución del pecador? En principio, porque los fines de un espectáculo íntimo se agotan en sí mismos. Y porque el culto a una personalidad positiva triunfó sobre evidencias que en el culto descripto por Sennett sólo tienen un valor accesorio.

Sin embargo, en *El declive del hombre público* Sennett se ocupó menos que en otras ocasiones de otro fenómeno de nuestro tiempo: el hecho de que la identidad sea fundamentalmente definida como sexual y que el sexo sea visto como un bien supremo. El pueblo norteamericano sufre, amén de una suerte de *juridicofilia*, una superstición del consenso muy alejada de las paradojas que suscita la creencia en el inconsciente. Y el hecho de que para ingresar a EE.UU. sea necesario llenar un formulario donde una de las preguntas es "¿planea usted realizar actividades subversivas en este país?" debe obedecer a razones más complejas que la ingenuidad. Como el hecho de que Clinton sea declarado inocente en el Día de los ídem.

Entonces, lo importante es que el presidente fue actoralmente eficaz en negar los cargos. Pero también que para los norteamericanos –y esto debe estar aún en la cabeza republicana de Bob Dole–, desde los circuitos eléctricos en pro del orgasmo de los doctores Masters y Johnson, pasando por el sexo seco de la Dra. Kaplan y las masturbaciones terapéuticas recetadas por Louise Hay, coger es saludable y no es bueno que un hombre esté solo ni siquiera en su despacho.

El test de los afásicos

Por M.M.

Una vez el neurólogo norteamericano Oliver Sacks escuchó unas carcajadas convulsivas que provenían de la sala de afásicos del hospital donde trabajaba. Al entrar descubrió que la reacción se estaba produciendo ante el discurso del presidente –Sacks no dice cuál, aunque se puede sospechar que se trata de Ronald Reagan–. Según el diagnóstico de Sacks los afásicos no pueden comprender el significado de las palabras y sí, con una peculiar precisión, la expresión que las acompaña, es decir la *teatralidad*. Su conclusión es que a un afásico no se le puede mentir. Una mujer, Emily D., ocupante también del pabellón de afasia, sufría una enfermedad diferente, la agnosia, que la hacía comprender el sentido de las palabras pero no sus cualidades expresivas. Esta mujer determinó que el discurso del presidente no era buena prosa, es decir desaprobó su retórica. Es evidente que los supuestos discapacitados del Pabellón de Afasia están especialmente capacitados para desenmascarar el discurso político. Es una pena que Sacks no haya escrito aún un texto sobre las impresiones que el Sexgate tuvo sobre sus inopinados analistas.

Majestades Satánicas Ilustres de Buenos Aires

Daniel Jayo



El Ilustre Richards abraza a Inés Pertinez de De la Rúa.

El encuentro en el que el Jefe de Gobierno de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, distinguió a los Rolling Stones como Visitantes Ilustres de la ciudad, tuvo una ausencia anunciada: la de Bob Dylan. El gobierno se había propuesto incluir al músico estadounidense en la distinción, pero la negociación no llegó a buen término. De todos modos, el músico podría encontrarse con las autoridades de la Capital hoy, cuando se repita el show de anoche, o en su actuación gratuita del 18 de abril en Puerto Madero. Hablar con Dylan no es fácil: desde que llegó, el prócer folk se mantiene en un estado de hermetismo total, y se comunica si es imprescindible con la organización e incluso con su sello en Argentina sólo a través de su manager o su representante de prensa, a la manera de aquel célebre viaje de Prince de 1991. El año pasado, el gobierno porteño se topó con un problema similar, que disimuló, cuando fracasó en el proyecto de distinguir al brasileño Joao Gilberto, cuya falta de sociabilidad es comparable a la de Dylan y con muy pocas otras personas en el Universo.

De la Rúa repitió una tarea que había concretado con el trío argentino Soda Stereo el día de su despedida, aunque las plaquetas de éstos eran de Ciudadanos y no de Visitantes Ilustres. Antes del inicio del show de Dylan, Mick Jagger, Keith Richards, Ron Wood y Charlie Watts fueron presentados a De la Rúa en un salón especialmente acondicionado del estadio. En el encuentro, que duró quince minutos, el jefe de Gobierno -acompañado por su esposa, sus hijos y el subsecretario de Cultura Darío Lopérfido– se dirigió a los músicos para justificar la distinción. "Yo siento que Londres es como Buenos Aires; cuando viajé allí fui muy bien recibido por el alcalde de la ciudad, y siento que son dos ciudades hermanas. Por eso quiero retribuir aquella atención con ustedes", dijo. "Estoy muy orgulloso de que esta ciudad, que tiene una gran tradición rockera, sea sede de un encuentro histórico entre ustedes y Bob Dylan, del fervor con que el público argentino los recibe, y en nombre de ellos y del Gobierno de la Ciudad les entrego esta distinción. Vuelvan siempre a Buenos Aires." Los músicos retrucaron la gentileza. "Buenos Aires es nuestra ciudad preferida, la llevamos siempre en el corazón", respondió Jagger.

Mientras a continuación el cuarteto ilustre se internaba en camarines para su ensayo con Dylan, Graciela Fernández Meijide ingresaba al estadio. "No sabía que ya se estaba realizando la ceremonia", dijo la precandidata presidencial al ser abordada por **Página/12**, aunque sin ánimo de críticar a su rival en la carrera hacia la presidencia. Sin embargo, Fernández Meijide confesó a continuación una sorpresiva veta rockera. "Vine porque los Rolling me gustan mucho, pero además, quiero ver a Bob Dylan", comentó, antes de buscar un lugar en el palco oficial.

Daniel Jayo



Postal 1: Bob Dylan dando cátedra de rock al frente de un cuarteto impecable.

BOB DYLAN Y THE ROLLING STONES

La fiesta

A las 23.13, en mitad de la performance del grupo, el solista estadounidense, que se hizo rogar, se le sumó para una histórica versión de un tema legendario y equívoco, uno de los más famosos de la música popular del siglo.

Textos de Mariana Enríquez

Por Esteban Pintos

La historia del rock se paró, en un momento emocionalmente único, anoche en Buenos Aires: Bob Dylan y The Rolling Stones compartieron un escenario para interpretar "Like a rolling stone", después de una larga serie de idas y venidas que hicieron temer por la concreción de la reunión cumbre. El encuentro se produjo exactamente a partir de las 23.13, duró apenas 7 minutos y fue en parte un momento solista de Dylan, quien cantó solo casi todas las estrofas mientras Mick Jagger arengaba al público. Al terminar, Bob se retiró del brazo del guitarrista Ron Wood, mientras Keith Richards le ofrecía una reverencia. Por una imposición del apático solista a los organizadores, se prohibió el registro fotográfico del momento cumbre de la noche. Luego de esa versión, para la historia, los Stones continuaron con su show con normalidad hasta pasada la medianoche, y Dylan se retiró del estadio. La reunión, si Dylan accede otra vez, se repetirá hoy en el estadio de River Plate, y seguramente en dos espectáculos conjuntos en Brasil. El breve encuentro de anoche ante un estadio abarrotado será una de las noticias del año para la prensa especializada mundial, que bajó en masa a la Argentina para intentar registrarlo.

"Like a rolling stone" es un exitoso tema de 1965 de Dylan, que según una leyenda imperante en el público más joven de los Stones sería algo así como un homenaje al grupo. En realidad, se trata de una de las canciones más famosas de la primera etapa del padre fundador del folk comprometido, en que –con una actitud existencial similar a los de los beatniks de la década del 50– cuenta la historia de una joven cuya vida no tiene destino fijo y avanza como un canto rodado ("like a rolling stone", en inglés). El grupo, a su vez, se puso el nombre antes

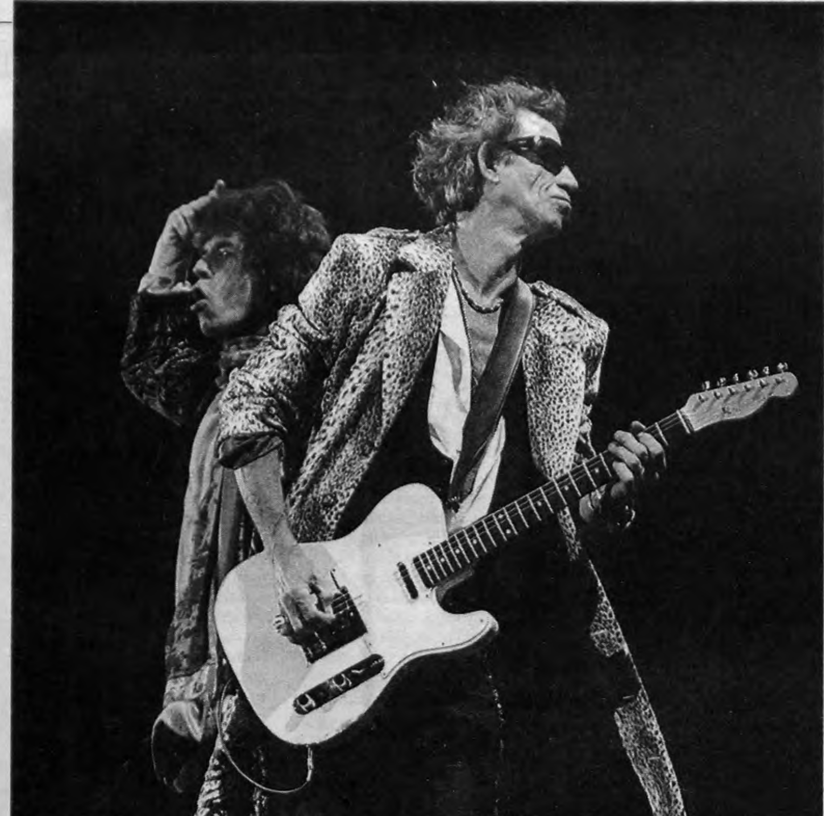
Daniel Jayo



Dylan prohibió que su set se viese por las pantallas del estadio.

Tampoco recibió el premio de ciudadano ilustre de la ciudad.

Alejandro Elías



Postal II: Jagger y Richards, en otra faena abrumadora ante sesenta mil fanáticos en River

INTERPRETARON JUNTOS "LIKE A ROLLING STONE"

inolvidable

de esa fecha, tomando la expresión de un blues antiguo del músico Muddy Waters, que decía "piedra que rueda no junta moho".

Al tanto del estado de confusión imperante... los Stones decidieron divertirse: el hecho de que incorporasen el tema de Dylan a su repertorio

> **Encuentro:** ***Se produjo a las 23.13, duró 7 minutos y fue en parte un momento solista de Dylan, quien cantó solo mientras Jagger arengaba al público.***

para el disco en vivo *Stripped*, de 1996, aumentó los decibeles de la leyenda. Antes de eso, el 27 de julio de 1995, durante una gira de los Stones, Dylan había subido al escenario de la banda para compartir "Like a rolling stone" durante una actuación en Montpellier, Francia, en lo que por entonces se consideró sólo un momento epifánico, atribuible a un rapto de buen humor del solista, a quien los boatos suelen fastidiar.

Fuera de la coincidencia para producir un momento que dará la vuelta al mundo y aumentará más, si es posible, sus leyendas, estos dos exponentes de los inicios del despegue de la cultura rock hacia la cultura de masas se mostraron anoche tan diferentes como es posible: los Stones desplegaron la parafernalia que caracteriza sus performances, rematadas con fuegos artificiales, con un show extenuante, Dylan concretó una actuación contenida, ajustada casi sin moverse de su lugar, y sin permitir que fuese reproducida por la gigantesca pantalla instalada en el escenario.

Dylan salió al frente de su clásico cuarteto, formado esta vez por Bucky Baxter, Larry Campbell (guitarra), Tony Garnier (bajo) y David Kemper (batería). Bien juntos en el centro del escenario (tan solos y tan juntos que daban la impresión de ser sólo otra banda telonera), obligaron a la multitud a una ceremonia al viejo estilo. Así, mientras el piberío stone exhibía la actitud más respetuosa posible –una mezcla de admiración y reconocimiento a la grandeza del personaje–, los fans del viejo Bob se solazaban con la música. Sobre el escenario, un grupo de veteranos correctísimamente ataviados entregaba canciones de bar en un estadio atestado, historias profundas traducidas en piezas de poesía. Sólo se trataba de escuchar, de entregarse al rito que precedió a esta era de deslumbrantes puestas en escena.

Dylan imantó a las personas dispuestas a ser cautivadas. Si en sus shows de Obras de 1991 se había dedicado a deformar lo más posible sus propias versiones, esta vez se ciñó casi religiosamente al formato original de sustemas. Y, a pesar de las amenazas de archivar toda referencia a su pasado, las canciones de su nuevo CD *Time out of mind* no se asomaron en la lista, y sí sonaron clásicos como "Lay lady lay", "Just like a woman", "Mr. tambourine man", "I shall be released" y "Highway 61 revisited". Fue bajando un título tras otro sin introducción, aunque se permitió agradecer en un par de oportunidades las tremendas explosiones que acompañaban cada final de tema, y hasta retó al público por no percatarse de que estaba presentando a sus guitarristas. Cuando apareció con los Stones, luego de "I miss you", la ovación debió escucharse hasta en Brasil.

Para abuelos, hijos y nietos

◆ Pocas veces debe haber quedado tan clara la división entre públicos: la enorme mayoría de los fans de Bob Dylan eran identificables por su edad (entre 30 y 60 abriles) además de su estilo de plateístas. Los de los Stones copaban el campo y podían parecer hijos e incluso nietos de los primeros. Podían verse, sin embargo, rarezas como una camiseta con la imagen de Dylan en el pecho de un veinteañero. Patricia (38) y Melisa (35), quienes declaraban su inclinación por las canciones de amor de Dylan, y su deseo de escuchar específicamente "Just like a woman", eran en el medio del campo, como dos extrapartidarias, en medio de las barras bravas stones. Pocos minutos después, Bob les daba el gusto.

◆ Una banda Stone integrada por Diego, Leo, Luciano y Camilo, todos de La Paternal y con un promedio de 20 años hacía este cálculo: "Vinimos un 70 por ciento por los Stones y un 30 por Dylan. No conocemos casi nada de él, pero está todo bien. Si escribió 'Like a rolling stone'... es un Stone de alma".

◆ El público dio el presente desde bien temprano: antes de que comenzara el show de Dylan, el Monumental ya estaba abarrotado, y afuera quedaban los rezagados y los que esperaban un milagro. Claro que no fueron los pocos que decidieron provocar ese milagro, logrando colarse por una de las puertas de Figueroa Alcorta que conduce al campo.

◆ Buscando una buena ubicación Federico (34) se enorgullecía de lo que suponía un record: "Soy coleccionista, tengo 67 discos de Dylan entre piratas y oficiales. Es el maestro de los maestros, y con su venida se benefician los Stones".

◆ Los teloneros tuvieron una tarde muy tranquila: Las Pelotas llevó a cabo su set en medio del respeto general, pero Viejas Locas definitivamente jugó de local, tal como lo anunciaba una enorme bandera colgada de la popular. La gente los despidió con una sonora ovación.

◆ El merchandising de Dylan brillaba por su ausencia en el campo y en los puestos de venta. Allí abundaban las lenguas y las imágenes del león de *Bridges to Babylon*: buzos (40 y 45 pesos), chombas (35), remeras (20 y 25), gorras (15), posters (5) y el programa oficial, a 15 pesos. Los vendedores afirmaban que el de ayer era el mejor día desde el comienzo de la serie, y que no faltaban los que pedían "algo de Dylan".

◆ Tras el show del autor de *Time out of mind*, Bobby Flores estaba eufórico. "Preguntarme si me gustó es como preguntarme si me gusta Demi Moore. Le tengo un amor adolescente: canté todas las canciones y me emocioné. Y él está en un momento bárbaro".

◆ Ya en la espera de su banda favorita, Fernando, Analí y Nadina (todos de 18), aseguraban que "pensamos que Dylan iba a ser aburrido, pero nos sorprendió. Mató que tocara 'Blowin' in the wind'", cerraron. Bob no tocó anoche su célebre canción, pero la intención de los chicos era buena.

El casalito de Jackson

El cantante estadounidense Michael Jackson fue padre por segunda vez, en esta oportunidad de una nena. La noticia recorrió ayer las redacciones de Los Angeles, con la precisión de que la beba pesó 3 kilos. La niña, que se llama Paris Michael Katherine, nació en la exclusiva clínica Spaulding Pain Medical, de Beverly Hills, que, sin embargo, se negó a formular comentarios sobre el nacimiento o la salud de la madre. El cantante ya tuvo un niño, Prince, nacido el 13 de febrero de 1997. Actualmente, el pequeño crece junto con su padre en su rancho Neverland, mientras que la madre vive en Los Angeles. Michael y Debbie se casaron en noviembre de 1996 en una íntima reunión celebrada mientras el cantante estaba de gira en Australia. Tanto su matrimonio como el nacimiento de su primer hijo se vieron envueltos en continuos rumores sobre la posibilidad de que Debbie Rowe fuera una madre de alquiler, unida a Jackson por el dinero e inseminada de forma artificial. Tanto el cantante como la enfermera, a la que conoció en la consulta de su dermatólogo, han negado estas acusaciones. El matrimonio y la paternidad de Jackson también fueron entendidos en los medios de comunicación como una forma de mejorar la imagen del cantante después de ser acusado de acoso sexual a menores. Esta denuncia acabó siendo retirada tras un acuerdo millonario con la familia de la víctima de los abusos. En cuanto a los nombres de la beba, según explicó su madre, responden a la ciudad donde fue procreada y al nombre de la abuela, Katherine. El más curioso de los tres, Michael, lleva la marca de su padre.

UNA HAZAÑA: LLENO DOS VECES DE PUBLICO FERVOROSO EL

Calamaro ganó la pelea

Compartiendo cartelera nada menos que con la dupla Stones-Dylan, el músico argentino del momento concluyó entre el viernes y anoche la gira de presentación en vivo del exitoso CD "Alta suciedad".

ANDRES CALAMARO — **9** PUNTOS

"Alta Suciedad, Ultimo Round"
Músicos: A. C. (teclados, guitarra y voz), Ciro Fogliatta (teclados y voz), Candy Caramelo (bajo y coros), Guillermo Martín (guitarra y coros), Vincent Climent (batería), Gringui Herrera (guitarras y coros). Invitado especial: Daniel Melingo (saxo)
Sonido: Guido Nissenson y Tomás Galán
Luces: Eduardo Poloni y Juan Carlos Giacobino
Asistencia total: 15 mil personas.
Duración: 150 minutos.
Producción ejecutiva: Alberto Ohanian
Luna Park, 3 y 4 de abril

Por Carlos Polimeni

Abre las puertas del show como un poeta fértil dándose a conocer, y un solo chillido, proveniente de miles de gargantas femeninas, lo despeina, lo deja mal parado, lo pone en un aprieto. Como conjurando ese momento, se calza la guitarra eléctrica, y logra que el rock se imponga a la histeria. Durante varios momentos del show, Andrés Calamaro se llevará después el dedo índice a los labios pidiendo menos gritos, oídos más atentos, lugar para las sutilezas. Pero su propio público lo derrota: el Luna Park resulta un karaoke gigante, en que casi todos los presentes participan del juego de cantar a voz en cuello los temas que ya conocen, que consideran propios. La convocatoria no es tanto de Calamaro como de sus canciones tocadas en vivo. Pero todos quieren verlo, sentir que el éxito es plural, aunque se disfrute de a uno.

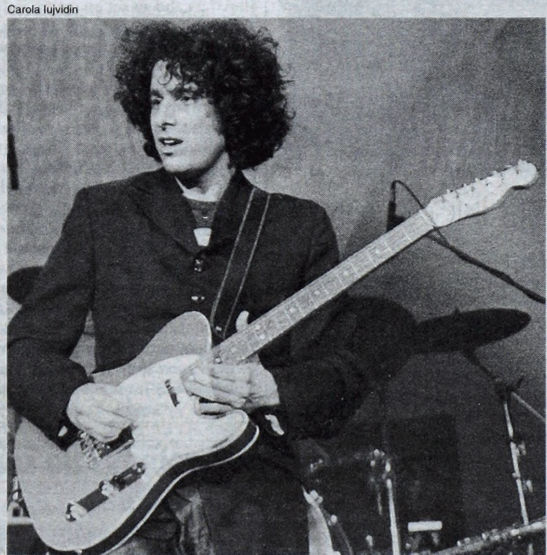
Calamaro no es sólo el solista argentino del momento, ocupando por este cuarto de hora un lugar que dejó vacante el paréntesis público de la carrera de Fito Páez. Es, además, el último de los sobrevivientes de la gran movida pop de los 80 que se hace un lugar en el firmamento de estrellas de los 90, profundizando en los ejes de su propia obra, en algún punto radicalizándolos. Calamaro está mucho más cerca de la edad en que murieron Federico Moura, Miguel Abuelo y Luca Prodan que de ser un exponente de lo nuevo. Sin embargo, ha producido una fenomenal corrida de público hacia su estética y, a partir de allí, una revalorización de muchos momentos malditos del rock and pop argentino de las dos últimas décadas. El público al que Calamaro metió en el ruedo con el éxito de *Alta Suciedad* –400 mil copias vendidas–ha empezado a leer la historia para atrás y delira cada vez que pronuncia el sustantivo "porro", aunque ni siquiera tenga en planes probar uno. O sí.

> **Cosmos:** ***En Calamaro conviven Emile Cioran y La Mona Jiménez, la militancia de los 70 y los Ray Ban, las libertades individuales y la ganas de terminar con Massera.***

Los dos Luna repletos de este fin de semana, cierre de una larga gira nacional, de una temporada de tuteo con el cariño del público, operan como símbolo del momento: compartió cartel con la avalancha Rolling Stone y con la bajada de Dylan, de quien se había prometido ser telonero ad honorem (acaso lo logre, compartiendo ese honor con León Gieco, para la actuación gratuita de Bob el 18, en Puerto Madero) y salió airoso. Calamaro hizo girar buena parte de su espectáculo sobre esta ¿casualidad?, que no olvidará. Coló una canción de Dylan en su repertorio, "I could happen", y se las ingenió para meter el estribillo del primer corte de difusión del último CD stone, "Anybody seen by baby?" sobre la melodía de "Flaca", hit de *Alta suciedad*. "Este fin de semana vale doble", le dijo al público. "Ustedes valen por dos". Detrás de los chillidos que por él se levantaron, Calamaro mostró un show similar al del año pasado en el Gran Rex: veinticinco canciones al hilo y una leve intención de deformar las más conocidas para, por encima del karaoke, darse el lujo de poder cantarlas a su manera. No podría afirmarse que siempre haya impuesto su voluntad.

Si para algún despistado el momento de Calamaro fuese explicable por un gran disco, por un vacío a su alrededor, por una fragmentación de

Carola Iujvidin


Versionó un tema de Bob Dylan y coló un estribillo de los Stones.
"Ustedes valen por dos", le dijo al público eufórico que llenaba el Luna.



LUNA PARK ESTE FIN DE SEMANA

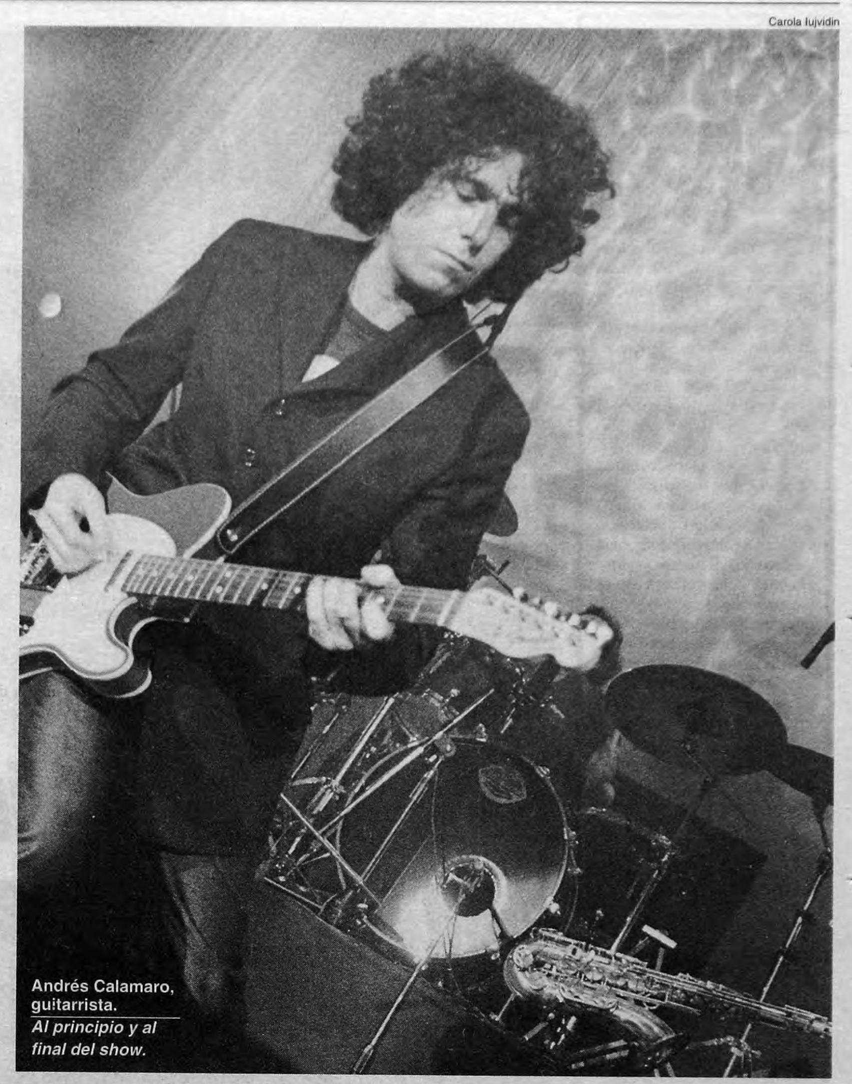
de fondo

los públicos del rock que deja yermo el gran espacio del medio –el de las buenas canciones, nada menos– el propio recorrido del espectáculo lo mostró en su medida artística: un músico que puede innovar porque conoce la tradición. La tradición de Calamaro es la historia del rock nacional y de sus influencias, en un espiral cuyos vértices rozan el blues, el tango, el jazz y el folklore. Por eso convivieron en el Luna "La balsa" (¿cómo no tocarla con el sonido Farfisa de Ciro Fogliatta, integrante original de Los Gatos, sentado al lado?) y el blues de los años '20 "Nobody know you", el éxito de Louis Armstrong "Wonderful world" y un fragmento de "Alfonsina y el mar". A las influencias no las critica, en todo caso las visita, las recorre deslumbrado, compartiendo sensaciones con su gente. En esa valorización del pasado no está el efecto Calamaro.

Haber: ***Tiene lo que todos quieren y pocos retienen: el cariño desinteresado y honesto de mucha gente a la que sus canciones le hacen un poco mejor la vida.***

No pasa lo mismo con el rock. Calamaro, que es un conocedor enciclopédico –en los tempranos 80 solía ser finalista de concursos de preguntas y respuestas sobre la historia, en pulseadas entre músicos y periodistas– descubrió hace tiempo que en esa secuencia él tiene un lugar que ocupar. No el de moderno, ni el de freak, ni el de invitado permanente a la fiesta de otros, sitios por los que caminó, sino el de puente entre músicos experimentales y músicas populares, entre armonías baratas y letras de nivel poético, entre melodías que se pegan y ejecuciones refinadas. En el cosmos Calamaro conviven Richard Coleman y La Mona Jiménez, Emile Cioran y Banana Pueyrredón, la militancia política de los 70 y los Ray Ban, el mundo fashion que a veces lo atrapa y las ganas de terminar con Massera, las libertades individuales y los candados de la industria. El resultado no es un esperpento kitsch, sino un mundo al tiempo bizarro y refinado, personal e intransferible, que el público no necesitar analizar científicamente para reconocer.

Calamaro podría estacionarse en el crédito de ser un ex Abuelo de la Nada –de hecho el público deliró con "Costumbres argentinas", con Daniel Melingo en escena– o consumirse en el fuego de los artistas malditos, los novios del olvido. Eligió cargarse esos dos estigmas en la espalda y pelear en el campo adversario, el de los artistas de masas, que sólo por ser exitosos empiezan a encontrar enemigos donde nunca los tuvieron y simultáneamente escuchan los encantadores cantos de sirenas sugiriéndoles que transen, que aprovechen, que el hoy no se repite. En ese equilibrio está, erguidísimo y con una obra que lo respalda. Tiene lo que todos quieren y pocos retienen: el cariño desinteresado y honesto de mucha gente a la que sus canciones le hacen un poco mejor la vida.


Carola Iujvidin

Andrés Calamaro, guitarrista.
Al principio y al final del show.

Ortelli pica adelante

Guillermo Ortelli (Chevrolet) resultó el piloto más rápido en las pruebas de clasificación de la carrera de Turismo Carretera que hoy inaugurará el flamante autódromo de Olavarría. Ortelli señaló un tiempo de 1m55s607/1000, a un promedio de 158,440 km/h para los 5088 metros del circuito, y aventajó por casi medio segundo a Marcos Di Palma (Chevrolet). El mejor Ford ubicado fue el del campeón, Juan María Traverso, que se colocó a 754/1000. Clasificaron 51 autos y completaron los diez primeros colocados Omar Martínez (Ford), Miguel Etchegaray (Ford), Luis Minervino (Chevrolet), Fernando Iglesias (Chevrolet), Fabián Acuña (Chevrolet) y José Ciantini (Chevrolet). Esta es la primera carrera que se disputa en Olavarría desde 1992, cuando se utilizó por última vez el circuito semipermanente "Luciano Fortabat". Este autódromo, que tiene dos rectas de más de mil metros, cuenta con 54 boxes y capacidad para 35.000 espectadores. El campeonato está encabezado por Acuña, con 62 puntos. El programa comprende para hoy tres series a 6 vueltas, a las 9.00, 9.30 y 10.00, con una final a 21 giros a partir de las 12.00. Televisan en directo Canal 13 y TyC Max.

Sufán ganó de local

El riojano Raúl Sufán ganó el rally de su provincia, la segunda carrera del campeonato argentino de Rally. Con un Toyota Célica venció a los Mitsubishi Lancer del cordobés Jorge Recalde y del ushuaiense Daniel Preto. Con esta victoria, Sufán corta la racha de nueve victorias consecutivas de Jorge Bescham (ocho en 1997 y la fecha inicial de este certamen). El campeón abandonó por rotura de motor.

Argentinos en Japón

Anoche competían en el autódromo japonés de Fujo los argentinos Rubén Derfler y Ezequiel Toia. El chaqueño largaba desde el octavo lugar la prueba de Super Turismo con un Toyota Exiv, mientras que el joven santafesino de 18 años hizo un trompo en la clasificación de la Fórmula Toyota y arrancaba desde el último lugar.

Arnaldo Pampillón



Lobo levanta los brazos; Arnold lo abraza: la pareja argentina acaba de ganar el partido y festeja.
"Es un punto de oro –sentenció Lobo–, soñaba con una revancha como ésta con el estadio lleno".

Lobo jugó el partido de su vida para ganarles mejor

"Soñaba con una revancha a estadio lleno", reconoció el mejor jugador del dobles. El capitán Daniel García cree que Franco Squillari puede ganar su punto ante el número uno del ranking.

Fue la figura del partido. Sólido, por momentos distinguido, muy profesional en esto de cruzar raquetas con un compañero. Aconsejó con insistencia a su compañero, se peleó cuando tuvo que discutir un fallo, protagonizó el embargador festejo del final. A los 27 años, Luis Lobo –22º en el ranking mundial de dobles– jugó el mejor partido de su vida "al menos mentalmente: mantuve un nivel de excitación muy alto durante casi tres horas, y pagué una deuda".

Lobo compensó el nerviosismo de Lucas Arnold y fue una delicia verlo jugar. "Soñaba con una revancha, con el estadio lleno, con definir a nuestro favor un punto que no siempre hemos ganado en los últimos encuentros de Copa Davis". La revancha llegó después de un año, tras aquella increíble derrota en cinco sets que Ríos y Gabriel Silberstein les propinaron a él y a Javier Frana, en Santiago, después de estar arriba dos sets a uno.

El programa

10.30 hs. Franco Squillari (A) vs. Marcelo Ríos(Ch)

Hernán Gumy (A) vs. Hermes Gamonal (Ch).

Hincha de Boca, la playa y la lectura, Lobo es el mejor doblista argentino de la actualidad, y desde ese pedestal se permite remarcar que el de ayer fue "un punto de oro. No me molestó que el chileno Massú me gritara sus tantos en la cara. Después, yo hice lo mismo".

El capitán argentino, Daniel García, conservó la calma tras la importante victoria al aseverar que el equipo nacional tuvo "un poquito de suerte" para ganar el partido. "Massú sintió la presión de jugar este encuentro y eso lo llevó a cometer cuatro errores consecutivos. Además, cuando Lucas comenzó a devolver, el panorama se nos aclaró."

Mesurado y armónico, como parece ser todo este equipo, García destacó que la gran ventaja que la pareja de Lobo y Arnold le brindan es "la manera en que se complementan. Nosotros podríamos formar varias parejas, de acuerdo con los rivales que enfrentemos, pero Luis y Lucas se entienden a la perfección" pese a que el de ayer fue el segundo partido que jugaron juntos.

Arnold coincidió en cierta manera con él: "Entré un poco tenso a jugar, porque nunca lo había hecho con tanta gente. No sé si con Luis (Lobo) formamos una gran dupla, pero estoy seguro de que somos una pareja muy sólida y que le podemos seguir dando alegrías como ésta a la gente".

El mérito de este equipo es, a juicio del capitán, "que entre jugadores que son muy parejos; la responsabilidad está más repartida que, por ejemplo, un equipo como Chile".

García no les esquivó opinión a los partidos de hoy, que pueden volcar el match hacia el lado argentino. "Me parece que Franco Squillari tiene chances de ganarle a Ríos –arriesgó–; ya hablamos de la táctica aunque él no cambiará mucho. Franco tiene mucho potencial y en la Copa Davis es muy importante tener picos altos. Pero, en caso de que se pierda ese punto, lo veo muy bien a Hernán Gumy para definir el match, porque el partido que hizo contra Ríos me dejó muy conforme."

ARGENTINA

Mucho

Por Pablo Vignone

Lobo se devoró lo que el Chino dejó en el plato. Esa sería, más o menos, una síntesis amarreta pero ajustada de lo que sucedió ayer en el Lawn Tennis. La verdad de la milanesa es que Argentina se quedó con el traumático punto de dobles en el partido que le gana 2-1 a Chile, por la semifinal americana de la Copa Davis, de una manera mucho más digestiva de lo que se esperaba. Es que del lado argentino del pastel se alineó una pareja que acostumbró a pasarse los cubiertos durante todo el partido, mientras que, más allá de la red, el invitado de honor declinó el convite, al lado de un extra cuyo papel parecía reservado a anunciar "la mesa está servida". En 128 minutos, Luis Lobo y Lucas Arnold vencieron 7-5, 6-3, 6-3 a Marcelo Ríos y Nicolás Massú, y pusieron a la Argentina a un bocado de quedarse con el match.

Mucho clima de Copa Davis en el Buenos Aires, mucha gente linda y bronceada, demasiada insistencia tribunera en transformar este partido en una versión deportiva de los Hielos Continentales, un verdadero anacronismo en términos de un mundo globalizado. Pero forma parte de la tradición de la Copa "aquí y en todo el mundo", como admitió el propio capitán chileno Patricio Cornejo. Con menos celulares chirriando –el sábado no se trabaja tanto, por lo visto–, el partido arrancó acunado por el recelo de los protagonistas.

Pronto quedaron en claro dos cuestiones básicas que explicarían, dos horas después, el resultado del match. Por más que Marcelo Ríos pueda cobrar 80.000 dólares por esta presentación en Buenos Aires –lo que se rumoreaba ayer debajo de las tribunas–, si su billetera está en la Argentina, su voluntad quedó perdida en algún aeropuerto lejano. Este Ríos que jugó ayer el dobles se quejó del pesado estado de la cancha y sentenció que la argentina era una pareja muy despareja, no podía ganar: lo único que quería ayer era estar lejos de una cancha de tenis, relajándose y descubriendo que la vida también guarda otros deleites. El problema es que esa falta de motivación –que él mismo admitió más tarde– se notó en exceso, para patética exposición de su compañero Nicolás Massú, un chico inexperto que pretendió encubrir su miedo escénico en la reacción arrogante.

> **Diferencia:** ***Al cabo de cada punto Lobo se acercaba a su protegido a darle una indicación, mientras el frío creciente entre Ríos y Massú causaba escalofrío.***

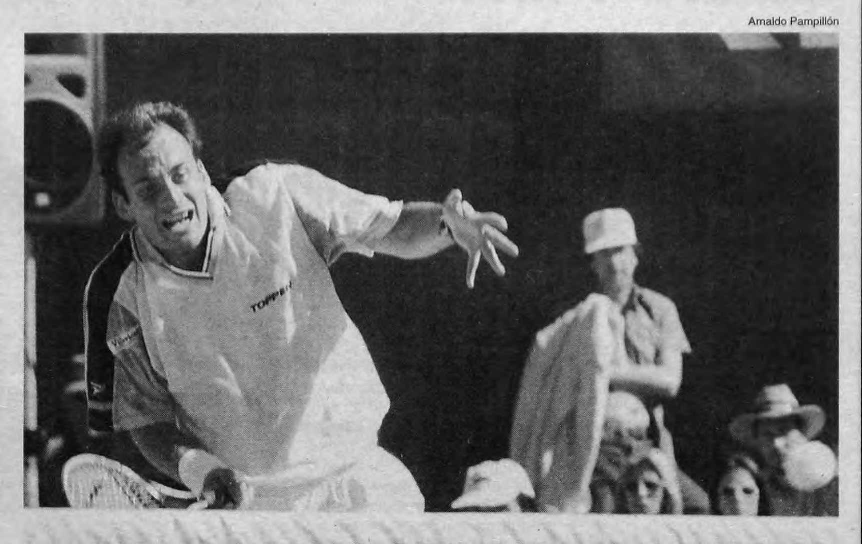
La otra clave que se advirtió de entrada fue que el partido contaba con un auténtico jugador de dobles, Luis Lobo, que, para más datos, estaba totalmente enchufado en el partido y dispuesto a compensar la tibieza que los nervios le contagiaban al juego de su coequipier Lucas Arnold.

SE QUEDO CON EL DOBLES EN LA DAVIS Y HOY PUEDE GANAR

más que un punto de diferencia

Luis Lobo y Lucas Arnold derrotaron 7-5, 6-3, 6-3 a Marcelo Ríos y Nicolás Massú y pusieron el score 2-1 a favor del tenis local. El resultado del partido puede ser trascendental para la definición del match, semifinal de la zona americana, pero la victoria acabó siendo más sencilla de lo esperado.

Arnaldo Pampillón




Luis Lobo pega una volea en la red que tiene destino de punto para el equipo nacional.
La victoria puso a la Argentina a un paso de ganar la semifinal de la zona americana de la Davis.

Este Lobito capaz de devorarse a Caperucita Ríos se cargó la dupla al hombro cuando el pibe Arnold no conseguía embocar un solo punto ganador, entregándola al frontón chileno en la red. Fue el mismo Lobito quien al cabo de cada punto se acercaba a su protegido para darle una indicación, mientras del otro lado de la cancha el frío creciente entre Ríos y Massú causaba cierto escalofrío.

Durante once games no se sacaron ventajas. Bastó que Massú cometiera dos dobles faltas consecutivas en el duodécimo ("me falló un remache y me puse nervioso", aseguró después) para que la balanza se volcara en doble (y divergente) dirección. Arnold se solidificó, recogiendo un poco la posta de su compañero, mientras Ríos se alejaba mentalmente de Massú, del partido, del estadio y del país.

El patetismo quedó ilustrado en la discusión que el segundo doblista chileno inició a causa de presunto mal pique, un argumento que pronto apoyó el capitán trasandino, Patricio Cornejo. Ríos, en tanto, se cruzaba de brazos en la mitad de la cancha, sin emitir palabra ni signo solidario. Hasta dejó la sensación de haber entregado sin pelear sus dos últimos saques.

El dobles, que tenía olor a derrota, huele ahora a gloria. Hoy, los dos últimos singles definirán el match, y la Argentina cuenta con muchas posibilidades de quedárselo. Veremos.

CORNEJO LE APUNTO A RIOS

Lo que te devoraste, Marcelo

La desganada performance de Marcelo Ríos durante el partido mereció la crítica directa del capitán chileno, Patricio Cornejo, quien utilizó de interlocutor al periodismo para decirle a su jugador, a quien tenía sentado a su derecha, que "esperaba muchísimo más" de su tenista. Ríos, quien insistió en que es "un jugador de singles", sólo esbozó una sonrisa, mientras se masajeaba el codo izquierdo, dolorido y vendado. "Lobo es demasiada pareja para Arnold" dijo.

No hay dudas de que el número uno del tenis mundial posee una personalidad complicada y que su relación con Cornejo, si existe, no es la más cordial. El capitán aprovechó el resultado negativo para pasar alguna factura. "El doble chileno no jugó bien –se extendió– hasta el 6-5 del primer set fue palo y palo, pero después... Massú y Ríos sólo jugaron dos partidos juntos, pero le hicieron fuerza a la pareja india Buphati-Paes, que es muy superior a la argentina, y con ellos perdimos en cinco sets."

Arnaldo Pampillón



Ríos quiere pegar con zurda; Massú, con la derecha.
El número uno del mundo se aburrió más de la cuenta.

Ríos no acusó recibo de los dardos, y tampoco se preocupó por esconder su desgano: "Hace tiempo que tomé la decisión de jugar solamente singles. No me gustan los dobles, no soy un buen doblista". Incluso admitió que siempre ha jugado "por motivación, y a ésto no le he puesto muchas ganas. la verdad es que jugamos a ver lo que pasaba".

El joven Nicolás Massú defendió a su compañero: "Marcelo está solo en el tenis chileno, y no hay nadie que lo acompañe. Siempre gana él y perdemos los demás".

Cornejo reaccionó y dijo que no se estaba "sacando responsabilidad de encima" mientras Ríos continuaba sonriendo. "Marcelo no jugó bien –insistió– y por más que sea el número uno del mundo, no puede ganar un dobles solo. Lo lógico sería que hoy ganara su single." Aunque, como él mismo aclaró, "en la Copa Davis todo puede ocurrir".

FUERA DE JUEGO

Pese a que se comentaba, aunque en ningún momento la Asociación Argentina de Tenis (AAT) lo confirmó, ni Diego Maradona ni Gabriela Sabatini –por Argentina– ni Marcelo Salas –por Chile– fueron los abanderados de ambos equipos y, más aún, ninguno de los tres concurrió hoy al Buenos Aires Lawn Tennis a observar el partido de dobles. En representación de Chile portó la bandera Erika Krauth (cuarta en ese escalafón e integrante del equipo de Copa Federación), mientras que por la AAT María Emilia Salerni (primera en el ranking nacional cadetes y 20ª del mundo) fue la encargada de llevar la insignia.

◆◆◆

Además del habitual ambiente del tenis, presente como siempre en cada evento, se pudo notar la asistencia en el court central del Buenos Aires de varios integrantes del mundo político, aunque ninguno de los que la AAT había invitado previamente, como el presidente Carlos Menem, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, el jefe de Gobierno porteño Fernando de la Rúa y la diputada nacional Graciela Fernández Meijide. En el palco oficial estaban ubicados los diputados nacionales Daniel Scioli (PJ-Capital) y Fernando Galmarini (PJ-bonaerense), el secretario de Turismo de la Nación, Francisco Mayorga, y el director del Instituto Bonaerense del Deporte, Víctor Groupierre.

◆◆◆

Por el lado del tenis, los que alentaron al equipo argentino, fueron los ex tenistas Alberto Mancini, Javier Frana (actual coach de Hernán Gumy), la plana mayor de la dirigencia nacional y los entrenadores Alejandro Gattiker, Modesto "Tito" Vázquez y Eduardo Infantino, entre otros. No bien finalizó el encuentro de dobles, fueron presentados al público las nuevas esperanzas del tenis argentino: por el lado de los varones, se mostraron Guillermo Coria (ganador en la categoría hasta 16 años del último Orange Bowl), Emilino Redondi, Edgardo Massa y David Nabaldían. La representación femenina del equipo de la Asociación Argentina de Tenis estuvo conformada por María Eugenia Chialvo, Erika Krauth, María Emilia Salerni y Clarissa Fernández.

◆◆◆

Tanto para las duplas Lobo-Arnold como Ríos-Massú, ésta fue la segunda vez que ambas parejas jugaron juntas en el doble de la Davis, aunque el record favorece a los argentinos con dos victorias y ninguna derrota.

ESCOLASO

Lotería Nacional
O-C-L-Z)

1	09.391	11	04.185
2	08.934	12	16.777
3	10.317	13	30.726
4	23.403	14	12.921
5	19.612	15	22.063
6	31.404	16	34.507
7	11.926	17	16.505
8	38.320	18	31.519
9	16.351	19	35.972
10	18.581	20	22.398

Lotería Bonaerense

1	06.344	11	22.356
2	22.021	12	22.664
3	41.657	13	14.881
4	09.880	14	37.762
5	26.254	15	23.028
6	31.103	16	24.063
7	35.410	17	30.441
8	02.565	18	14.332
9	15.694	19	24.862
10	41.748	20	26.789

Poceada

1	03	11	34
2	04	12	51
3	05	13	63
4	07	14	69
5	12	15	72
6	17	16	77
7	19	17	81
8	20	18	85
9	21	19	91
10	26	20	98

Lotería Santa Fe

1	16.523	11	11.526
2	02.973	12	25.079
3	06.998	13	01.547
4	22.613	14	18.150
5	36.232	15	24.759
6	18.136	16	31.709
7	35.577	17	30.344
8	08.724	18	26.910
9	16.636	19	33.363
10	35.863	20	13.448

Lotería Mendoza

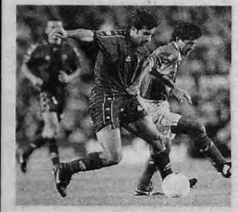
1	07.919	11	24.661
2	48.750	12	22.073
3	40.394	13	26.893
4	31.992	14	08.507
5	30.525	15	16.630
6	11.837	16	03.867
7	27.273	17	28.758
8	25.111	18	01.042
9	03.237	19	26.954
10	44.435	20	26.896

Banfield con cordobeses

Banfield goleó 3-0 a All Boys y comparte con Belgrano el liderazgo del Grupo B en la Zona Campeonato. En los adelantados hubo estos marcadores: Belgrano 2 C. Córdoba 0, Atlético Tucumán 2 Brown de Arrecifes 2, y San Martín SJ 2 Los Andes 2. En el grupo A, Estudiantes y Arsenal empataron 00, Instituto venció por 1-0 a Quilmes y en el adelanto Talleres superó por 2-0 a Rafaela de visitante. Hoy a las 11 y televisado por América juegan Chacarita-San Martín T. Los cordobeses Talleres e Instituto son punteros con 6 unidades. En la Zona Permanencia, hubo estos resultados en la Metropolitana: Morón 1 Atlanta 0, Chicago 1 San Miguel 0, Defensa y Justicia 4 Almagro 1, e Italiano 3 Brown 2. En la Interior, Aldosivi 2 Godoy Cruz 1, Haig 1 Olimpo 1, en el adelanto Chaco 1 Cipolletti 0, y hoy juegan San Martín M-Huracán.

ESPAÑA

Catalanes hacia la Liga



Barcelona venció por 2-1 al Oviedo en uno de los adelantos de la fecha 32 y se escapa a la conquista de la Liga española de fútbol, mientras que el Real Madrid empató 0-0 con Athletic Bilbao en el Bernabeu y La Coruña superó por 2-0 al Betis. Hoy juegan Real Sociedad-Salamanca, Sporting-Espanyol, Valladolid-Compostela, Racing-Celta, Mallorca-Mérida, Tenerife-Zaragoza y Valencia-Atlético de Madrid. Aunque tiene un partido pendiente con Betis, el equipo catalán sacó 8 puntos de ventaja. Tiene 64 contra 56 del Madrid y 51 de Real Sociedad, Bilbao y Celta.

Lazio frente a Juventus

El único líder del torneo de fútbol de Italia defenderá su posición ante uno de los escoltas en el partido más importante de la fecha 28. Juventus con 57 puntos visita a Lazio que tiene 55. Esta semana, los dos equipos pusieron un pie en las finales de la Copa de Campeones y de la Copa Uefa, respectivamente tras vencer a Mónaco y Atlético de Madrid. El Inter, con 56 puntos, metido como cuña entre ambos, será local de Sampdoria. la fecha se completa con estos partidos: Bari-Milan, Atalanta-Roma, Bologna-Udinese, Empoli-Brescia, Napoli-Vicenza, Parma-Fiorentina y Vicenza-Lecce.

A Central le sobró gente pero le faltaron ideas

Los rosarinos vencieron a Racing jugando medio tiempo con dos de más. Castrilli echó a Galván, Michelini y Faciutto.



Delgado intenta escaparse del uruguayo Falero.
Racing jugó mejor, pero los puntos se los llevó Central.

2 — ROSARIO: Sessa; Carbonari; Gaitán, Gerbaudo, Ordóñez; Coudet, González, Cuberas, González, Falero; Flores Coronel, Bustos Montoya: DT: Miguel Russo.

0 — RACING: Bizarri; Faciutto, Galván, Ubeda, Zanetti; Michelini, Lux, Córdoba, Estévez; Delgado, Vilallonga. DT: Angel Cappa.

Cancha: Rosario. **Arbitro:** Javier Castrilli. **Goles:** 15m. Flores Coronel (RC), 67m. Rivarola (RC). **Cambios:** 62m. Rivarola por Falero (RC), 68m. Alexis García por Lux (R), 79m. Maceratesi por Bustos Montoya (RC). **Incidencias:** 42m. expulsado Galván (R), 47m. expulsado Michelini (R), 85m. expulsado Faciutto (R).

Central le ganó a Racing pero, ¿puede decirse que Racing jugó mejor? Parece una herejía, pero en lo conceptual el equipo de Cappa apostó más a jugar por abajo que el equipo de Russo. Los rosarinos jugaron todo el segundo tiempo con dos hombres de más y sin embargo nunca supieron aprovechar la diferencia y manejar la pelota. En eso está la diferencia conceptual. En que uno, pese a la adversidad, siempre quiso jugar para ganar. Al otro sólo le importó ganar. Y si había que tirar la pelota a la tribuna con dos hombres de más, con dos goles de ventaja, cuando faltaban menos de diez minutos y jugando en casa, entonces se tiraba. Así sí, Racing jugó mejor y no es ninguna herejía. Pero los puntitos están en el bolsillo de los rosarinos. Y a cantarle a Castrilli.

Las actitudes se mostraron desde el inicio. Racing trató de agruparse desde el medio y salir por afuera. Central le puso mucha gente en el medio, que sin embargo no podía controlar las aperturas a Faciutto y Zanetti y desde ahí las progresiones de Estévez y Delgado. Pero, justo es decirlo, Racing no llegó a inquietar nunca a Sessa. El idilio duró un ratito, hasta que Coudet tomó el pulso del partido y a partir de cada pelota capturada partía el pelotazo cruzado para diagonales de los dos puntas de doble apellido que complicaron a los lentos Galván y Ubeda. En una de esas apareció Flores Coronel de izquierda a derecha y venció a Bizarri cuando el arquero intentaba el achique.

Entonces Central manejó con criterio el partido y en ese lapso, hasta el final del primer tiempo, poco hay que reprocharle. Sin figuras, sin elementos desequilibrantes, el juego auriazul se basa en el conjunto, pero ese colectivo todavía tiene dudas, no está afianzado y entonces deja grietas y no es contundente. Por eso, un equipo digno pero livianito como Racing, de buen toque pero sin profundidad, se las arregló para desentenderse del 0-1 y buscar el empate con pocas y repetidas armas pero sin entregarse nunca. Entonces apareció Castrilli en escena, a pesar suyo. Le había perdonado una amonestación a Galván cuando cepilló a Bustos Montoya, pero después le puso la roja cuando insistió en el método.

Estévez era la carta de Racing y a Castrilli podría cuestionársele un posible penal al chiquilín cuando Ordóñez lo sacó de línea después de que el pibe tirara un caño y se metiera en el área. La jugada no fue muy clara y el árbitro estaba al lado. Las esperanzas de Racing se desvanecieron definitivamente apenas volvieron del descanso cuando Michelini revoleó a un rosarino y recibió la roja. De esas jugadas se ven de a decenas por partido, pero no todos los árbitros son rigurosos como Castrilli. Roja y adiós pese al enojo y los insultos al aire de Cappa.

¿Qué debía hacer Central, qué debía hacer Racing? El primero hacer circular la pelota, el otro agruparse y tocar para tratar de aproximarse a Sessa. Cuando Central lo hizo tuvo tres claritas que tapó Sessa y en la cuarta definió Rivarola, pero después tiró las buenas costumbres al diablo y dejó que Racing evitara la goleada teniendo la pelota. Poco audaz, poco generoso, Central se conformó y esperó el final. Racing, vencido pero humilde, también. De yapa Faciutto se llevó otra roja, también irreprochable.

Pelea repartida para ir más alto

Los seis partidos que se disputarán esta tarde por la novena fecha del torneo Clausura de fútbol involucran a otros tantos equipos que disputan el liderazgo. La jornada se cerrará mañana con el pendiente FerroGimnasia, televisado desde las 21.10.

Los punteros Vélez y Gimnasia de Jujuy enfrentarán a Estudiantes en La Plata y a Platense en San Salvador, respectivamente. River recibirá a Unión en el estadio José Amalfitani, ya que el Monumental está destinado a Stones-Dylan, mientras que Colón es local de Boca. La fecha se completa con Lanús-Gimnasia y Tiro y San Lorenzo-Argentinos. La fecha se jugará en el nuevo horario de las 16, menos el codificado desde Liniers, que mantiene su programación de las 18.30.

Vélez va a La Plata golpeado por la pérdida del invicto y sin el suspendido Chilavert, que le dejará el puesto a Cavallero. También sancionado Méndez, el técnico Bielsa pondrá a Compagnucci en una defensa de tres hombres. Estudiantes llega tras ser goleado por Newell's y con la rencilla interna que desembocó en la desafectación de Villarreal. Los jujeños recuperan a Morales Santos, ausente en el empate en la Bombonera, mientras que Platense tratará de recuperar el nivel del comienzo del certamen. Boca va sin Latorre a Santa Fe para enfrentar a un Colón mechado de suplentes tras su paso accidentado por Lima en encuentro de Copa. Y Ramón también hará una mixtura de titulares y suplentes para recibir a uno de los colistas, Unión. Promesa de buen partido entre San Lorenzo y Argentinos. El primero viene de bajar a Vélez y el otro de golear a Español.

3-3 CON ESPAÑOL

Huracán, doble reacción

3 — ESPAÑOL: Lavallén; Almandoz, Corpache, Banegas, Armando González; Pablo Fernández, Peralta, Galván, Grondona; Burella, Canobbio: DT: Leandro Pérez.

3 — HURACAN: Cristante; Germano, Biscay, Giuntini, Magnín; Chacoma, Padula, Montenegro, Sixto Peralta; Claudio García, Barijho. DT: Omar Larrosa.

Cancha: Español. **Arbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 24m. Burella (E), 44m. Grondona (E), 45m. Barijho (H), 61m. Burella (E), 65m. Biscay (H), 70m. Guerra (H). **Cambios:** 65m. Piaggio por Magnín (H) y Guerra por Sixto Peralta (H), 70m. Odriozola por Burella (E), 84m. Cottera por Biscay (H).

Español lo tuvo en las manos y no lo supo liquidar. Huracán reaccionó dos veces y no lo pudo ganar. Dos equipos cuya posición en la tabla no daba para esperar tanto, protagonizaron un partido de seis goles, lo que no resultó poco.

Pero al partido lo hizo emotivo la mucha gente que Huracán llevó al Bajo Flores. El equipo de Larrosa manejó mucho la pelota durante el primer tiempo pero no lastimó. Falto de ideas, con más garra que fútbol, de pronto se encontró en desventaja. Primero, cuando Burella aprovechó un error de la defensa visitante, y luego cuando Grondona arrancó en su campo y venció a Cristante desde fuera del área. Un cabezazo de Barijho, tras desborde de Claudio García, poco antes del final de la primera etapa, acercó en algo el resultado a los merecimientos.

Huracán arrancó mejor el segundo período, pero se fue quedando en sus imprecisiones. Español aprovechó ese quedo para convertir su tercer gol, cuando Burella definió en media palomita. Pero no supo liquidar el partido.

Larrosa mandó a la cancha a Piaggio y Guerra, mientras la desesperación crecía, y Matías Biscay descontó con un tiro libre. Tres minutos más tarde, fue Guerra quien la empujó a la red, luego de una jugada de Piaggio y Montenegro, que rebotó en Lavallén.

Los últimos cinco minutos fueron de lo más emocionante, lo tuvo Español dos veces, también Huracán, cuyos hinchas quedaron pidiendo un penal a Guerra. Fue empate, y fue justo.

Tabla de posiciones

Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Vélez	8	5	2	1	12	5	17
Gimnasia (J)	8	5	2	1	12	7	17
Gimnasia (LP)	8	4	3	1	18	10	15
Lanús	8	4	3	1	17	8	15
Independiente	9	4	3	2	14	11	15
Rosario	9	4	2	3	11	12	11
River	8	4	2	2	18	13	14
San Lorenzo	8	4	1	3	17	11	13
Boca	8	3	2	3	14	12	11
Estudiantes	8	3	2	3	7	12	11
Newell's	9	3	2	4	15	14	11
Argentinos	8	2	4	2	11	8	10
Ferro	8	2	4	2	16	15	10
Racing	9	3	1	5	8	9	10
Platense	8	2	3	3	8	9	9
Colón	8	1	5	2	10	12	8
Unión	8	1	3	4	10	16	6
Gimnasia y Tiro	8	1	3	4	7	15	6
Huracán	9	1	3	5	9	18	6
Español	9	0	4	5	10	25	4

PRIMERA MUJER ARBITRO DE AFA

Debutó Florencia

La tucumana Florencia Romano, de 23 años, dirigió su primer partido como jueza de fútbol, en un encuentro de Primera D. Cobró dos penales, amonestó a tres jugadores y echó a otros tres.

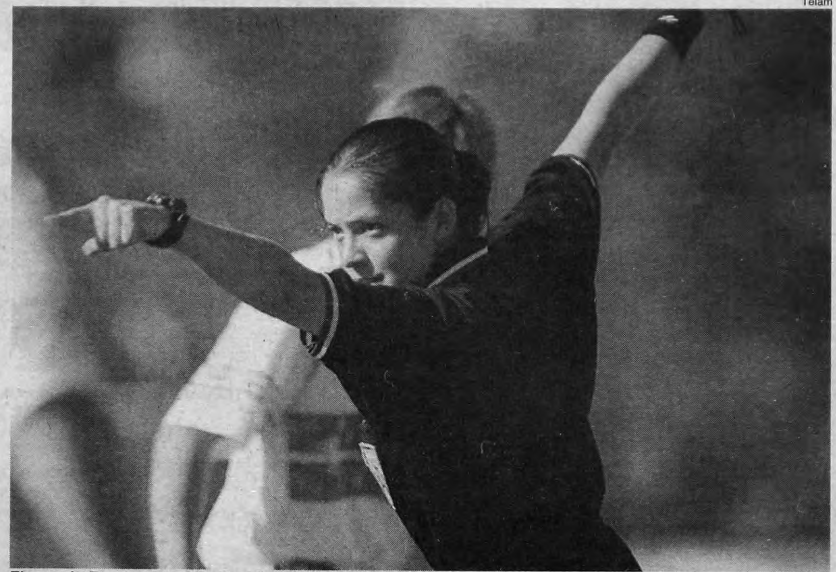
Florencia Romano es la primera mujer árbitro del fútbol argentino. Ayer debutó controlando el partido que Victoriano Arenas le ganó 6-0 a Muñiz en cotejo válido por la Primera D, el nivel más bajo de los torneos que organiza la AFA. La muchacha tucumana dirigió con manos firme. Expulsó a tres jugadores, amonestó a tres, cobró dos penales y se retiró lesionada a causa de un tirón en la pierna izquierda.

El bautismo de fuego fue en la cancha de Arenas, en Valentín Alsina, a la que se llega por camino de tierra y está rodeada de lagunas y las vías del Roca. Apenas unos trescientos hinchas locales y unos treinta de Muñiz fueron testigos de la actuación de Romano. La mujer árbitro comenzó dirigiendo con evidentes signos de nerviosismo y la mirada atenta del público que la trató con condescendencia y no le gritó ninguna grosería diferente de la que suelen recibir los jueces varones e internacionales de Primera División. La evidente superioridad de Arenas le facilitó la tarea, así como también la buena disposición de los jugadores, todos ellos amateurs. Cometió dos errores importantes. Le marcó un inexistente offside a un delantero del local, pero lo hizo apoyada en la indicación de su línea Rolando Kiriaco. La otra, más grave, fue cuando ignoró un claro penal que era favorable a Muñiz al comenzar el segundo tiempo y que le valió un enfrentamiento cara a cara con el delantero visitante Márquez.

En el resto del partido estuvo correcta. No se la puede acusar de "localista". Las tres amarillas fueron para jugadores de Arenas, a Tarnapowicz, Avila y Villalba y en el segundo de los casos con sanción de penal para Muñiz incluida, falta que desperdició Márquez. Al mejor "estilo Castrilli", le sacó tarjeta roja al arquero de Victoriano, Adrián Narciso, porque insultó a un compañero, un exceso de celo, al menos en esta división. Se recordará por mucho tiempo la cara de asombro de Enciso, acostumbrado a tener un trato estrecho con sus compañeros. Cinco minutos antes había echado a García, de Muñiz, que detuvo la pelota en la línea de su arco. Fue roja y penal para Arenas. La tercera expulsión fue en el minuto 64 cuando echó a Mosegue, del visitante porque le hizo una fuerte falta a un rival y luego lo agredió con un puñetazo.

Ya al final del partido, con el 6-0 consumado, la parcialidad de Arenas le dedicó algunos cantitos irónicos, pero sin ofenderla y le pedían que hiciera striptease. Romano había recibido una plaqueta de los directivos locales antes del encuentro y fue saludada con un aplauso cerrado cuando terminó el partido. La referí tucumana se fue con un dolor en la pierna izquierda y rodeada de una multitud de periodistas le agradeció la oportunidad a Julio Grondona. La chica de 23 años había dirigido más de 450 partidos en las ligas tucumanas, pero nunca la dejaron dirigir en Primera. Cuando tentó suerte en Buenos Aires, hizo un curso en el SADRA, fue la mejor de su promoción y cuando parecía que iba a ser habilitada por AFA le comunicaron que ese curso debía ser homologado con otro que dictaría esa entidad, entre marzo y octubre del '97. Una vez que lo aprobó sufrió una peritonitis y recién cuando se repuso ingresó en los registros oficiales como árbitro de AFA.

Telam



Florencia Romano tuvo su bautismo de fuego en Valentín Alsina.
La muchacha tucumana dirigió con mano firme el partido entre Victoriano Arenas y Muñiz.

cine

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. Con Nick Nolte y Melanie Griffith.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.40.-

AMISTAD
P/M/13. Dir.: Steven Spielberg. Con Morgan Freeman y Anthony Hopkins.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.30 y 22.15.-

CUESTION DE FE
APTA. Dir.: Marcos Loayza.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30: "Metrópolis", de Fritz Lang".-

DULCE AMISTAD
P/M/16. Dir.: Hettie MacDonald.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.40, 21 y 23.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. Dir.: Costa Gavras. Con Dustin Hoffman y John Travolta.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. Dir.: Atom Egoyan. Con Maury Chaykin y Peter Donaldson.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50.-

EL MENSAJERO
P/M/13. Dir.: Kevin Costner. Con Kevin Costner y Will Patton.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.30, 18.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. Dir.: Víctor Núñez. Con Peter Fonda.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 16.10, 18.30, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. Dir.: Francis Ford Coppola. Con Matt Damon y Claire Danes.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.10, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. Dir.: Gus Van Sant. Con Robin Williams y Matt Damon.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.35, 15.10, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. Dir.: Fernando Musa. Con Nicolás Cabre y Luis Quiroz.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.35, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. Dir.: Sam Weisman. Con Brendan Fraser y Leslie Mann.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

JUGANDO CON LA VIDA
P/M/16. De Andy Wilson. Con David Duchovny y Timothy Hutton.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA BELLEZA DE LAS COSAS
P/M/16. Dir.: Bo Widerberg. Con Marika Lagercrantz y Tomas von Bromssen.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 16.50, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kim Basinger y Rossell Crowe.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.40, 19.20 y 22. Sáb. trasn.: 0.40.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. Dir.: James L. Brooks. Con Jack Nicholson y Helen Hunt.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 14.10, 17.05, 20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.50.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.10, 16.25, 19.30 y 22.10.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI POBRE ANGELITO 3
APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

MR. MAGOO
APTA. Dir.: Stanley Tong. Con Leslie Nielsen y Kelly Lynch.

en cartel



TINTA ROJA
De Marcelo Céspedes y Carmen Guarini (Argentina)

El nuevo trabajo del dúo de documentalistas independientes Céspedes-Guarini (La noche eterna, Hospital Borda: un llamado a la razón, Jaime de Nevares, último viaje) *refleja la vida de la sección policiales del diario* Crónica. *Quizá su mayor acierto es su bajo perfil, su tono desmitificador o su juego de cajas chinas: la cámara omnipresente registra cómo se incorpora la información, llegando a un nivel de involucramiento similar al de los trabajadores de* Crónica ***(Cjo. Tita Merello 3).***



EL ORO DE ULISES
De Víctor Núñez (EE.UU.)

Por la descollante actuación que Peter Fonda realizó como protagonista de este drama, un sector de la crítica cinematográfica llegó a afirmar que había alcanzado en calidad a su padre Henry. Peter interpreta a un viejo apicultor veterano de Vietnam que debe responder ante un grupo de criminales por un botín escondido por su hijo, que se encuentra en prisión. Su personaje deberá enfrentarse con marginales como el que él mismo interpretó en el clásico Easy Rider ***(Cineplex Lavalle 3 y Losuar 1).***

Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PIZZA, BIRRA, FASO
P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Andrés Caetano.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

PONETTE
P/M/13. Dir.: Jacques Doillon. Con Victoire Thivisol y Delphine Schiltz.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/16. Dir.: Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. Dir.: Jean Jacques Annaud. Con Brad Pitt y David Thewlis.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.35, 17.20, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.30, 16.10, 19.15 y 22.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.35, 16.30, 19.25 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 17.15, 20.05 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SOBRE LA TIERRA
P/M/13. Dir.: Nicolás Sarquís. Con Graciela Borges y Germán Palacios.
De la comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 16.10, 19 y 21.50.-

SORGO ROJO
APTA. Dir.: Zhang Yimou.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50: "La ley del deseo", de Pedro Almodóvar.-

TINTA ROJA
P/M/13. Dir.: Carmen Guarini y Marcelo Céspedes.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-

TITANIC
P/M/13. Dir.: James Cameron. Con Leonardo DiCaprio y Kate Winslet.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.20, 12.15, 14.50, 16.35, 18.25, 20.20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15 y 1.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.20, 17.35 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. Dir.: Mark Herman. Con Pete Postlethwaite y Tara Fitzgerald.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. Dir.: Peter Cattaneo. Con Robert Carlyle y Tom Wilkinson.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 15.15, 17.50, 20.10 y 22.50.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.40, 15.50, 18.30, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. Dir.: Nathan Lane y Lee Evans.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

barrios

BELGRANO

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.20, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.30, 16.35, 18.45, 20.55 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.50, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.45, 14.40, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.15, 16.30, 18.35, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

EL PODER DE LA JUSTICIA
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 16.05, 19.05 y 22. Sáb. trasn.: 0.50.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.55, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIBU (LA PELICULA)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont.: 14.45 y 18.-

FUGA DE CEREBROS
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont.: 16.20 y 19.30.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.10, 16.20, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.30 y 19.35. Sáb. trasn.: 0.-

SIETE AÑOS EN EL TIBET
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 16.10, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 17.25 y 21.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 17 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.35 y 21.40. Sáb. trasn.: 2.-

FLORESTA

ABUSO DE PODER
P/M/16 c/Res. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

LINIERS

TITANIC
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**

TV

9.00
7-LA SANTA MISA.
10.00
7-HISTORIA DE LOS MUNDIALES.
10.30
7-COPA DAVIS: Argentina-Chile.
11.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Chacarita-San Martín.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
12.00
9-BUGS BUNNY Y TOM Y JERRY.
13.00
2-ARGENTINISIMA.
9-EL GARAGE.
11-TRIBUNA CALIENTE.
13-LOCOS POR EL FUTBOL.
14.00
2-SALSA CON RITMO.
9-VIPER.
11-CINE: Atrapados en la nieve.
15.00
2-SALSA CON RITMO.
9-FELIZ DOMINGO.
13-CINE DE COLECCION NACIONAL.
16.00
11-DOMINGOS DE DISNEY.
16.30
7-CAMPEONES.
17.00
2-CINE: "El precio del poder".
11-CORAZONES DE FUEGO.
13-RENEGADO.
18.00
11-L.A. HEAT.
13-DRA. QUINN.
19.00
2-LA NOCHE DEL DOMINGO.
7-NBA EN ATC.
11-VERSUS.
13-LA AVENTURA DEL HOMBRE.
20.00
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
11-NICO.
13-SORPRESA Y MEDIA.
21.00
9-CADA DIA TE QUIERO MAS.
22.00
7-LA NOCHE CON AMIGOS.
9-BAJO PALABRA.
11-LA MOVIDA DEL VERANO.
13-FUTBOL DE PRIMERA.
23.00
2-ZOO.
9-MEMORIA.
23.55
9-REPORTER ESSO.
00.00
9-EDUCACION A DISTANCIA.
7-MOTORES EN MARCHA.
11-EL DEPORTIVO.
13-LA MAGIA DE LA NBA.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

"Versus", con una entrevista exclusiva a los Rolling Stones. A las 19 por Telefé.

Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.30.-
Nuevo Liniers 2.
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 13.50, 17.20 y 20.50. Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLA DEL PARQUE

MAXIMA VELOCIDAD 2
P/M/13. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15.30 y 19.15.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 17.35 y 21.20.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30 y 19.30: **La balada del soldado** Dir.: Masaki Kobayashi. Con Tatsuya Nakadai y Taketoshi Naito. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes). NOTA: la boletería permanecerá cerrada los días Jueves 9 y Viernes 10.- DOMINGO 5 a las 17: 2ª func. del Abono a Domingos Vespertinos. Ballet: **PROGRAMA MIXTO I** integrado por **Serenade** de Balanchine-Tchaikovsky, repositora: P. Neary; **Juego de cartas** de Cranko-Stravinski, puesta en escena: J. Bourne; **Suite en blanc** de Lifar-Lalo, repositora: E. Agoglia. Ballet Estable del T. Colón. Dir.: Ricardo Bustamante. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: J. Logioia Orbe. Sob. de ab. en vta. Platea $ 30. Paraíso $ 10.- MARTES 7 a las 20.30: Func. Extr. Ballet: **PROGRAMA MIXTO I** Ver Dgo. 5. Platea $ 20. Paraíso $ 5.- MIERCOLES 8 a las 20.30: Func. Extr. Ballet: **PROGRAMA MIXTO I** Ver Dgo. 5. Platea $ 20. Paraíso $ 5.- SABADO 11 a las 20.30: Func. Extr. Ballet **PROGRAMA MIXTO I** Ver Dgo. 5. Loc. en vta. dde. el lunes 6. Platea $ 20. Paraíso $ 5.- SABADO 11 a las 20.30: Opera **MAHAGONNY SONGSPIEL** de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Por el Centro de Experimentación del Teatro Colón. J. Barrile, M. Bugallo, C. Jakubowicz, R. Ochoa, G. Oddone, C. Sampedro y J. Rodó. Régie: M. Lombardero. Esc.: D. Siliano. Vest.: M. Colombo. Dir. mus.: C. Calleja. Entrada por Toscanini 1180.- DOMINGO 12 a las 17: Func. Extr. Ballet **PROGRAMA MIXTO I** Ver Dgo. 5. Loc. en vta. dde. el martes 7. Platea $ 20. Paraíso $ 5.- DOMINGO 12 a las 17. Opera **MAHAGONNY SONGSPIEL** de Kurt Weill y Bertolt Brecht. Ver Sáb. 11. Loc. en vta. dde. el Sáb. 11.- RENOVACION DE ABONOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA. Se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 13 de abril: plateas y plateas balcón par. Martes 14: plateas y plateas balcón impar. Miércoles 15: palcos, palcos cazuela y cazuela. Jueves 16: tertulia. Viernes 17: galería y paraíso. Precios de loc. centrales: palcos bajo y balcón: $ 4.200; alto: $ 3.780; platea: $ 700; cazuela: $ 420; tertulia: $ 310; galería: $ 240; y paraíso: $ 140.- RENOVACION DEL ABONO ESPECIAL. **Cinco óperas y un ballet** 1) Macbeth. 2) Jovanchina. 3) Fedora. 4) Don Quijote. 5) Tosca. 6) El amor por tres naranjas.- La renovación se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 20 de abril: palcos. Martes 21: plateas par. Miércoles 22: plateas impar. Jueves 23: cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes 24: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar.- Precios de localidades centrales: palcos bajo y balcón: $ 3.600; alto: $ 3.200; platea: $ 600; cazuela: $ 360; tertulia: $ 270; galería: $ 210; paraíso: $ 120.- Los abonados tendrán opción a planes de pago con tarjeta en 3 cuotas sin interés. Horario de renovación: de 10 a 14 horas.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"La mujer sentada"** de Copi. Vers. esc. y dir.: Alfredo Arias. Con Marilú Marini y Alfredo Arias. $ 8.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. ($ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Sumario de la muerte de Kleist"** de Alejandro Tantanián. Dir.: Alejandro Ullúa. Con Marcelo

Bucossi, Betina Carbajales y Juan Carlos Puppo. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **BORGES Y PERON** de Enrique Estrázulas. Con Víctor Laplace y Duilio Marzio. La part. esp. de Irma Córdoba; con A. Awada, D. Santini y P. Gutiérrez. Loc. en vta. dde. $ 4.- SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **TENESY** de Jorge Leyes. Con H. Roca, A. Berdaxagar, M. Alonso, J. Ordano, N. Galzerano y J. Furriel. Dir.: Daniel Marcove. Loc. en vta. dde. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:**LABERINTO** espectáculo de música y danza producido por la Fundación Astor Piazzolla. $ 10.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Sáb. a las 20: Edda Díaz y su unipersonal: **"La reina del hogar"**de Beatriz Mosquera y Néstor Sabatini. Dir.: Julio Ordano. $ 10.- Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Angeles en América:** (Parte 1: "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Dir.: Alejandra Boero y Julio Baccaro. $ 15 y $ 10.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Hoy (despedida) a las 18 y 20.30: Cía. de Zarzuela presenta: **LUISA FERNANDA** de F. Moreno Torroba. Dir.: Dionisio Riol. 40 artistas en escena. Coro, bailarines y cantantes. Orquesta en vivo. Desc. a jub.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Por primera vez en Buenos Aires: **LA CUBANA** la más divertida Cía. de teatro española, presenta "CEGADA DE AMOR". Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.-

BABILONIA TEATRO RESTAURANT.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Reservas con anticipación. Sáb. a las 21. Dgos. ($ 5 men. de 25 y jub.) a las 21: **"Reconstrucción del hecho"** de Daniel Veronese y Rafael Spregelburd. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con Andrea Garrote. $ 10. Entrada con cena incluida $ 25.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA** de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 15.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Dgos. a las 20: Grupo Esquizoonautas presenta **"Padres primerizos"** Amor, danza y humor. Con Laura Veiga y Fabio Rizzo.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Rubén Celiberti presenta **PASIONES** Gran elenco. Canto, música y danza. Platea alta $ 15. Loc. en vta.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: Hoy a las 19: "¡A este extremo hemos llegado!" **(escritos y canciones de Bertolt Brecht), con Onofre Lovero. Dir.: Manuel Iedvabni. $ 8. Jub. y est. $ 4. A las 21.30: musical** Historia del rock nacional", **con las mejores canciones interpretadas por María Rosa Yorio. $ 4.-**

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Hoy (despedida) a las 20.30: **"En el aire"** de Gustavo Silva, por Acróbatas, compañía de circo contemporáneo. $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Dgos. a las 20: **"La mágica zarzuela III"** (con Romerías Españolas). Con N. Lara, R. Barcena y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

en cartel



PASIONES
Canto y danza
con Rubén Celiberti

Bailarín e intérprete de piano, Celiberti (protagonista de la premiada A puro talento*) aborda con pareja soltura la música popular y clásica en un programa que incluye tangos, sevillanas y temas interpretados en francés e italiano. Lo acompañan Claudia Bautian, Fabiana Pouso y el mago Gonzalo Cordera. Las luces responden a Alejandro González, el vestuario es obra de Tía Pochi y la dirección del mismo Celiberti.* ***En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.***



STAN Y OLIVER
Espectáculo integral
de Hugo Midón

En este cruce de cine y teatro, Midón rescata la comicidad propia del cine mudo a partir de las figuras del Gordo y el Flaco, recreados aquí por los destacados Gustavo Monje y Omar Calicchio. Aquellos cómicos capaces de convertir una reunión social en batalla campal con guerra de pasteles han sido inteligentemente traspuestos por el director y su equipo de trabajo. La música es de Carlos Gianni y la coreografía de Ricky Pashkus. ***En el Paseo La Plaza, Corrientes 1660, sábados, feriados y domingos a las 16.***

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **RAREN BICHO RARO** con Mónica Villa. Dir.: Silvia Kanter. Con copa de champagne $ 15 (Sáb. $ 20). Sáb. a las 22.30: **GRUPO FLORES NEGRAS** "Cuatro Voces en el Tango". S. Galoppo, C. Bonardi, A. Cañoni y L. Esses. Arr. y dir. mus.: Oscar Laiguera. Pta. en esc.: Claudio Hochman. $ 15 con copa de champagne. Est. y jub. $ 12.- SALA ANGEL GUIMERA: Dgos. a las 20: **"Uno por uno"** Aut. y dir.: Rubén Sibilia. $ 7. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23: presenta:**TEATRO ZEN** con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. $ 15. Jub. 50% desc.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. con desc.- **Sala Carlos Somigliana** Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.- **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **"Dibujo sobre un vidrio empañado"** de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Graciosi, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier.-

DEL SUR.
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. $ 10. Coproducciones con el TGSM: Dgo. a las 20: **"La pasajera"** (4º año en cartel). A las 22: **"Tango Varsoviano"** 10º año en cartel. Todas de Alberto Félix Alberto.-

EL DOBLE.
Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Dgos. a las 19.30: **"Extraño juguete"** de S. Torres Molina. Dir.: M. Minetti. Con L. Kirschenbaum, M. Imhof y M. Minetti. $ 5. Desc. a jub. y est.-

EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Nuestra Suma"** de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y A. Fernández. Dir.: P. Sánchez. $ 5.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgos. a las 20: **"Los árboles mueren de pie"** de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Con M. Gentile, E. Aznar y J. Laureiro.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 2: Dgo. a las 20: **"Potestad"** de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli.- Sala 3: Dgos. a las 20.30: **"Hay que deshacer la casa"** de Sebastián Yunyent. Dir.: Osvaldo Pérez.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Amb. climat. Vier. a las 21.30: **LA CANTANTE CALVA** de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7. Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** Dir.: Carlos Mathus. $ 15. Jub. y est. $ 7. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: Teatro Moderno de Roma en **PATAPUMFETE** Texto y dir.: Darío Fo. Con Alfredo Colombaioni y Stéfano Di Pietro. $ 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 6º Piso: Miér. a las 21:**"Homeópatas"** (una familia tipo). Aut. y dir.: A. Ocón. Con C. Cicero, M. Bonilla, A. Ocón, C. Auge, O. Gómez, G. Serre y K. Beorlegui. $ 10. Jub. y est. $ 5.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. $ 10) a las 20.30: **"Kvetch"** de S. Berkoff. Con G. Baamonde, A. Beitía, M. J. Gabin, J. Sassi y J. Suárez. Dir.: L. Jelin. $ 15.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala Dos: Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.: **"Soles y lunas"** s/textos de F. García Lorca. Dir.: Alfredo Alcón. $ 8.- Sáb. a las 18.30: **"Clara, ¿tenía que oscurecerse?"** de Loc. Adriana Strupp. Dir.: Jerry Brignone. Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30: **"Memorias de Praga"** Premio Faiga 1997. Aut. y dir.: Héctor Levy-Daniel. $ 8.- Sala Tres: Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 20: **"Instrucciones para el manejo de las marionetas"** de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Clara Pando. $ 10.- Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23: **"De víctimas y salvadores"** de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. $ 10.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. $ 5. Dgos. a las 19: **"Qué dónde"** de Samuel Becket. Dir.: Leandra Rodríguez. $ 5.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

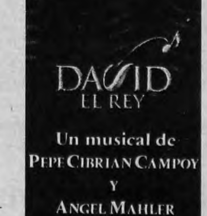
LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **INODORO PEREYRA** de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Picasso** Miér. a las 21: **LAS PRECIOSAS RIDICULAS** de Molière. Con C. Colusi, G. Schapiro, M. Ginesta y elenco. Dir.: Justo Gibert. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Duplaa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia. Ultimos días.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Refrig. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21: **"Dominó en casa"** Aut. y dir.: L. Goloboff. Con S. Lerner, M. Rosón, N. Skinner y B. do Santos.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Dgo. a las 17: **"Lo que nunca hecemos"** Amanda Lucero, Sergio Cattáneo, Clara Bando y Estela Ojeda. $ 10. A las 19.30: **"Por siempre Mozart"** con Ana María Osorio, Marta Culleres, Leonardo Palma y Enrique Prémoli. $ 10.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Vier. a las 21: **HAY FIESTA EN ANILLACO** con Ricardo Leguizamo. $ 12. Juev. a las 21. Vier. a las 23. Sáb. a las 21 y 23: **GLORIAS PORTEÑAS** Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. $ 15. Vier. dde. la 1: **"Salsa y Merengue"** $ 8. Sáb. dde. la 1: **"Salsa & Pop"** $ 10.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20:



DAVID EL REY el nuevo musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. Estacionamiento al lado.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Sábado 11 despedida: Luis Aguilé presenta **ESCANDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRIAS DE ESPAÑA 3** con María Lozano, Helga Line,

Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. $ 10.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti** en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90** con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA** Con Pablo Rago. Loc. en vta.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. a las 21.30: **ALEJANDRO URDAPILLETA y HUMBERTO TORTONESE** en **"La moribunda"** Bolet. de 9 a 21. $ 15. Vier.: **Los Amados** Sáb. **La comparsa de Morocco** Menú a la carta cons. mín. $ 30.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **"Casino esto es una guerra"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"** Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. SALA DORADA: El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en: **CHUPAME LOS HUESITOS** Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21. P/M/18 años.- SALA PLATEADA: Rosa Rosen en **El cuarto de huéspedes** de L. Bellon. Dir.: Kado Kostzer. Miér. a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19. Jub. 50% desc.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 20: **QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO** $ 10.- Vier. y Sáb. a las 22: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **CAVIAR BIKINI** $ 15 c/copa de champagne incluida.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 15: **"El gran circo"** de Ariel Bufano. Dir. y repos.: Adelaida Mangani. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15: **"La tempestad"** de William Shakespeare. Vers. y dir.: Claudio Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"Gulliver"** de Jonathan Swift. Grupo Libertablas, con Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. $ 5.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.
Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: Los Títeres de Don Floresto presentan: **"Picadito, con muchos títeres"** $ 5.-

CENTRO CULTURAL GRAL.
SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: Walter Yonsky en: **"Movidito, movidito...para que bailen los chicos"** musical con dir. de Inge Born y Walter Yonsky. $ 4.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Rescate en la isla de los piratas"** de G. Fehling. Con R. Lizzio y D. R. Viera. Res. telef.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Rescate en la isla de los piratas"** de G. Fehling.

LA GALERA.
Humboldt 1591. 771-9295. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El payaso de Oz"** $ 6.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. Y Dgos. a las 16: Hugo Midón presenta un espectáculo de película: **"Stan y Oliver"**

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17 y 18.15: **"Titiritero cuentacuentero"** por Pepe Jiménez. Textos de Javier Villafañe.- Dgo. a las 15.30: **"Los deportes de la risa"** (mimo), con J. López; a las 17: **"La comedia de las equivocaciones"** por la Cía. La Cabeza del Jabalí; 18.15: **"Cuentos de la fantasía"** (títeres búlgaros), por el Grupo Kukla.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 16: **"En busca de la sonrisa perdida"** A las 17.30: **"La vuelta de Caperucita Roja"** Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.- Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 18: **"Un amor súper helado"** de M. Silva. A las 17: **"La barca de la alegría"** de J. Gusmán.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"** Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Dgo. a las 20.30: María Silvia Varela: **Interpretangos** Puesta en esc.: Chuli Rossi. A las 22.30: café concert **París Tango** con Lydia Orsi y Carlos Carballeda. Par eja de baile. Inv.: Fabio Capdevila.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

JAZZ CLUB.
Av. Corrientes 1660. 370-5346. Paseo La Plaza. Hoy a las 20.30: jazz latino con **Néstor Torres** (Puerto Rico). Junto a F. Martínez, F. Bergalli, W. González y D. Schissi. $ 6 c/cons.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile.

LIBERARTE.
Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 22: **Jorge Retamoza y Tango XXX** $ 5.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta **SUPERTANGO** Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Dgo. a las 21: jazz desde las raíces con **"El Terceto"** Minichillo, Ríos y Tozzi.-

Gaspar el Revolú

por Rep







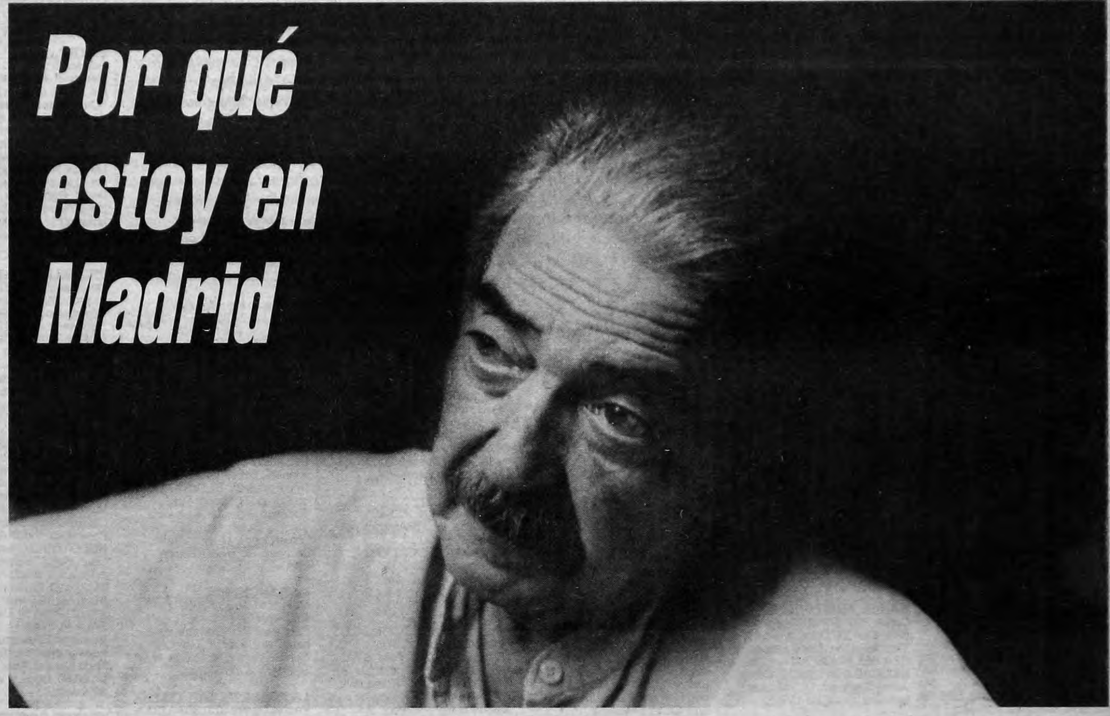




Mañana Lunes: PREGUNTAS

Por Juan Gelman*

Por qué estoy en Madrid


Mario Manusia

Queridos amigos:

Tengo mucho que agradecer y a muchos a quien hacerlo: a los organizadores de este encuentro y al Ateneo de Madrid que lo cobija; a ustedes, los aquí presentes, que dan calor solidario al sufrimiento que busca conocer el destino de familiares desaparecidos por la dictadura militar argentina; a Manuel Vázquez Montalbán, quien supo precisar los alcances de esta charla, porque, en efecto, no sólo hablo por mí sino por "entrañables gentes que al negarse a olvidar impiden la segunda muerte de las víctimas y el crimen perfecto de los verdugos"; a los medios de información españoles, que prestan una atención sostenida al desenvolvimiento del proceso que el juez Garzón instruye contra esos criminales. En la madrugada del 24 de marzo de 1976 un comando militar secuestró a mi hijo Marcelo Ariel, de 20 años, a mi nuera, María Claudia Irureta Goyena, española, de 19 y encinta de 7 meses, y los llevó al campo de concentración Automotores Orletti, ubicado en plena Capital Federal. Mi hijo fue asesinado de un tiro en la nuca disparado a menos de medio metro de distancia y su cadáver fue ocultado en un tambor, rellenado con cemento y arena, que arrojaron a las aguas del Canal San Fernando, próximo a la Capital. Hallaron sus restos 13 años después y fue una suerte de consuelo poder darles sepultura, arrancar a mi hijo de la noche y la niebla genocida, cumplir así con una ley humana que viene del fondo de los siglos, y es básica para la cultura universal.

Pero nada se sabe del destino que corrieron María Claudia y su bebé, niño o niña, que ella tuvo en cautiverio, y del que existe una sólida presunción de vida. Por eso estoy aquí, en Madrid. Vine a solicitar que la justicia española investigue qué pasó con mi nuera y su bebé, mi nieto o nieta. Es algo que hace bien y que hace mal. Bien, porque este acto jurídico me ha permitido por primera vez dar testimonio ante la ley de los hechos ocurridos con vistas a que se investiguen realmente, se establezcan las responsabilidades del caso y se fije el castigo que a los criminales corresponde. Es una posibilidad totalmente ocluida en la Argentina: la reciente derogación de las leyes de punto final y de obediencia debida con las que el gobierno de Alfonsín protegió a miles de secuestradores, torturadores y asesinos que deshonraron su uniforme, no habilita la apertura de los procesos que merecen. Esas leyes han sido derogadas, pero sólo su anulación terminaría con sus efectos perdonadores. Y este acto me hace mal por lo mismo: preferiría declarar ante la justicia argentina y no por razones de tonto nacionalismo, sino porque eso significaría que se ha derrumbado, como el de Berlín, el muro de la impunidad. Es probable que ni nosotros mismos, los familiares de los desaparecidos, midamos en toda su latitud la importancia del juicio incoado en España. No sé si permitirá que conozcamos el destino de nuestros seres queridos. Si permitirá encontrar a mi nieta o nieto. Pero el solo hecho de que tenga lugar abre un camino otro que el del horror y repugnancia que entrañaría el tener que hablar con represores para que nos digan qué pasó con nuestros seres queridos. Es la ley la que debe obligarlos a ello.

Y está claro que ni las Fuerzas Armadas, ni el gobierno, ni los jueces argentinos –salvo honrosas excepciones– muestran la menor disposición a dar cuenta de lo ocurrido o a indagarlo. Es una crueldad suplementaria: al horror del terrorismo de Estado se suma el horror de ese silencio. Bajo su durísima tiniebla, el dolor vaga y busca.

La dictadura militar perpetró crímenes contra la humanidad y este juicio se atiene a pactos y convenciones internacionales de derechos humanos a los que también ha adherido la Argentina. Es jurídicamente impecable y además muestra la verdadera densidad de la figura "crímenes contra la humanidad": son, valga la necesaria –tal vez– redundancia, los que se cometen contra una comunidad a la que todos pertenecemos en primer término, por encima de las fronteras nacionales. Permítaseme agregar a la lista de esos crímenes el dolor doblado de angustia de quienes no pueden conocer la suerte de sus seres queridos –un derecho humano elementalísimo– porque chocan con la voluntad de los poderes empeñados en defender a criminales que, en muchos casos, siguen a su servicio. Como sucede en la Argentina y no sólo. A los familiares de los desaparecidos se les mutila una parte esencial de su historia. A mi nieta o nieto, también. Y éstos son, asimismo, crímenes de lesa humanidad.

Los familiares de los desaparecidos sufren pérdidas irreparables. La búsqueda de la justicia no las restaña o recupera, pero continúa la memoria del ser perdido, memoria que exige el conocimiento de la verdad. Para los atenienses de hace 25 siglos, el antónimo de olvido no era memoria, era verdad. Hay que erigir un muro de justicia y de memoria que impida la repetición de holocaustos. Hay que mantener vivo en nosotros –subraya George Steiner– "un sentido del escándalo que impregne todo aspecto significativo de nuestra posición en la historia y en la sociedad. Debemos, como habría dicho Emily Dickinson, mantener nuestra alma terriblemente sorprendida". Ante el horror, agrego, ante todo aquello que nos recorta la capacidad de sueño, de deseo, de esperanza.

* *Palabras pronunciadas en el acto que tuvo lugar en el Ateneo de Madrid el viernes 3 de abril de 1998.*